

- E** LIBRO DE DESPIECES
- F** CATALOGUE PIÈCES DÉTACHÉES
- ENG** SPARE PARTS BOOK
- P** LIVRO DE PEÇAS
- D** ERSATZTEILE BUCH
- NL** ONDERDELEN BOEK

MATADI®

La Garantía del Especialista
Guaranteed by Specialists
La garantie du Spécialiste

by **GOIZPER**

**ATLAS
TOTAL
IK**

INDICE - INDEX

	Pag.
Mod. ATLAS / ATLAS 12	4 - 5
Mod. A	6 - 7
Mod. B	8 - 9
Mod. STYLE 1,5	10 - 11
Mod. STYLE 5	12 - 13
Mod. STYLE 7	14 - 15
Mod. BERRY 1,5	16 - 17
Mod. BERRY 5 - 7	18 - 19
Mod. POLITA 7	20 - 21
Mod. KIMA 1,5	22 - 23
Mod. KIMA 6 - 9 - 12 + PRO	24 - 25
Mod. EASY +	26 - 27
Mod. SUPER GREEN 12 - 16 + PRO	28 - 29
Mod. SUPER AGRO 16 - 20 + PRO	30 - 31
Mod. SUPER AGRO 2016 + PRO	32 - 33
Mod. SUPER 2016 + PRO	34 - 35
Mod. SUPER 16 - 20 + PRO	36 - 37
Mod. ELEGANCE 18	38 - 39
Mod. ELEGANCE 18 PLUS	40 - 41
Mod. HERBAMAT 5 - 12	42 - 43
Mod. INSECDISK	44 - 45
Mod. BAZOKA	46 - 47
Mod. POLMINOR	48 - 49
Mod. POLMAX	50 - 51
Mod. EXTINTOR	52 - 53
Mod. TOTAL 7 MULTIFONCTIONS	54 - 55
Mod. TOTAL 7 DESHERBAGE	56 - 57
Mod. IK 1,5	58 - 59
Mod. IK 6 - 9 - 12	60 - 61
Mod. IK 12 - BS	62 - 63
Mod. AUTO PLUS 9	64 - 65
Mod. CONSTRU PLUS 1,5	66 - 67
Mod. CONSTRU PLUS 7	68 - 69
Mod. IK 12 VECTOR CONTROL	70 - 71

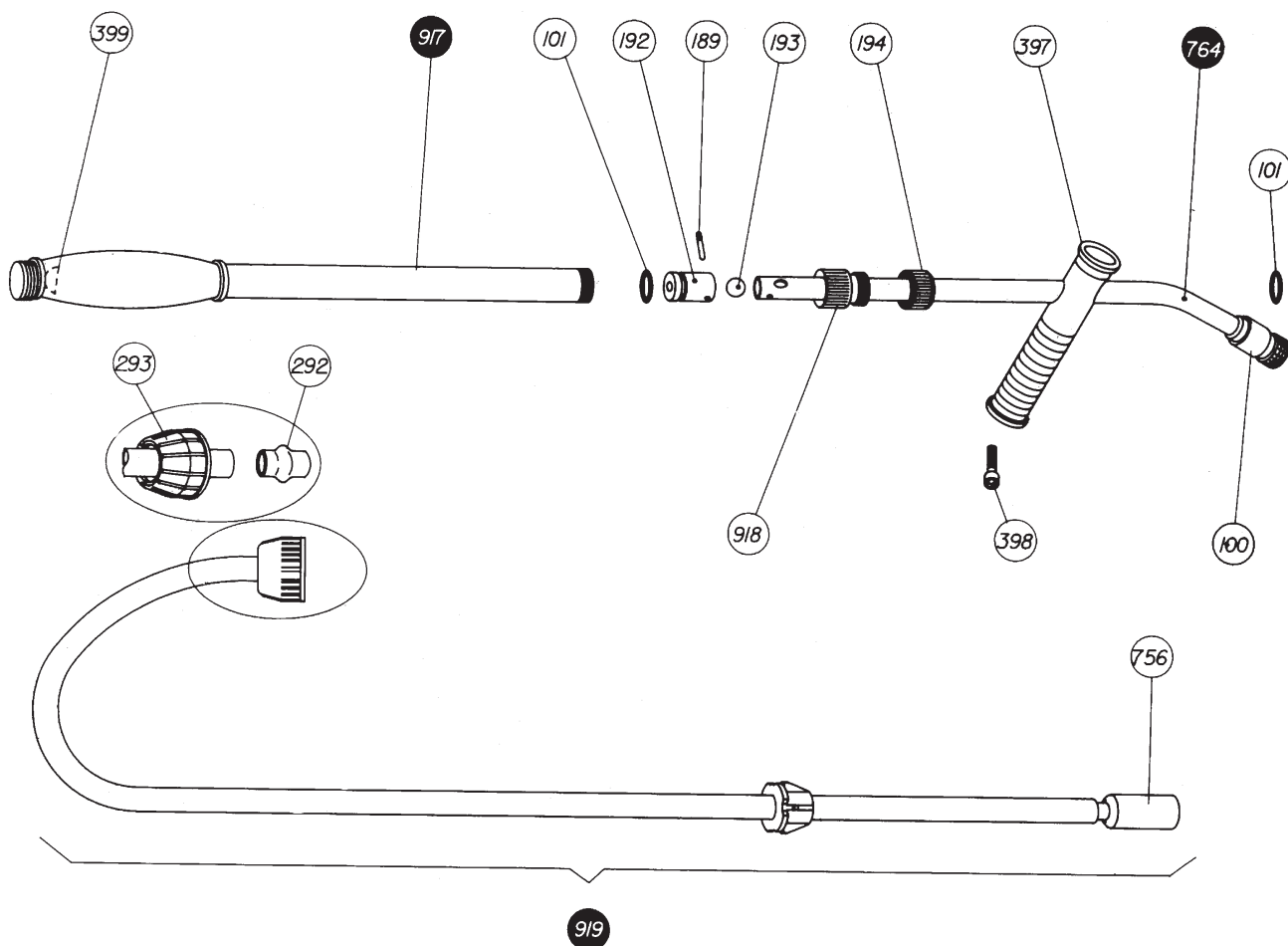
Mod. ATLAS / ATLAS 12

Ref. / Cód. 8.36.45

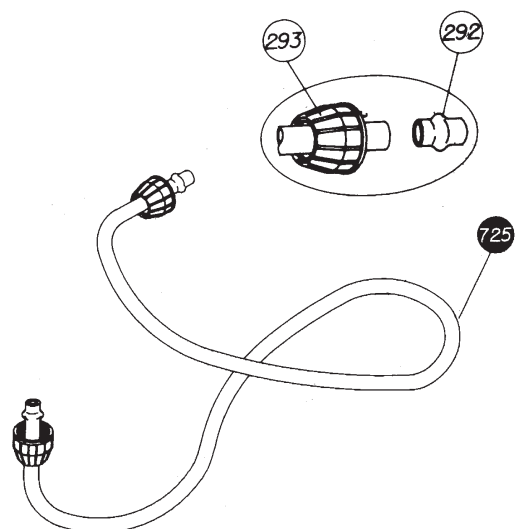
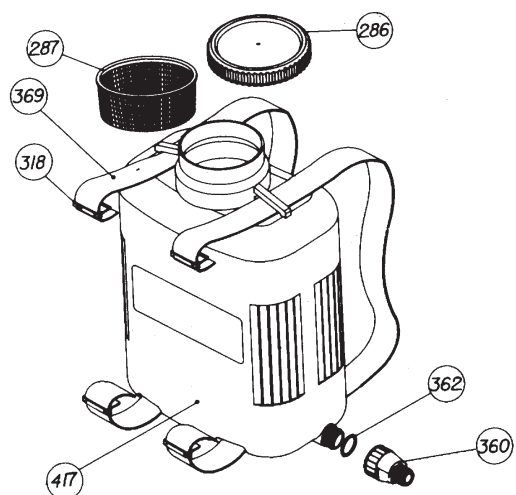
Ref. / Cód. 8.36.40.4

Ref. / Cód. 8.36.40.1

ATLAS



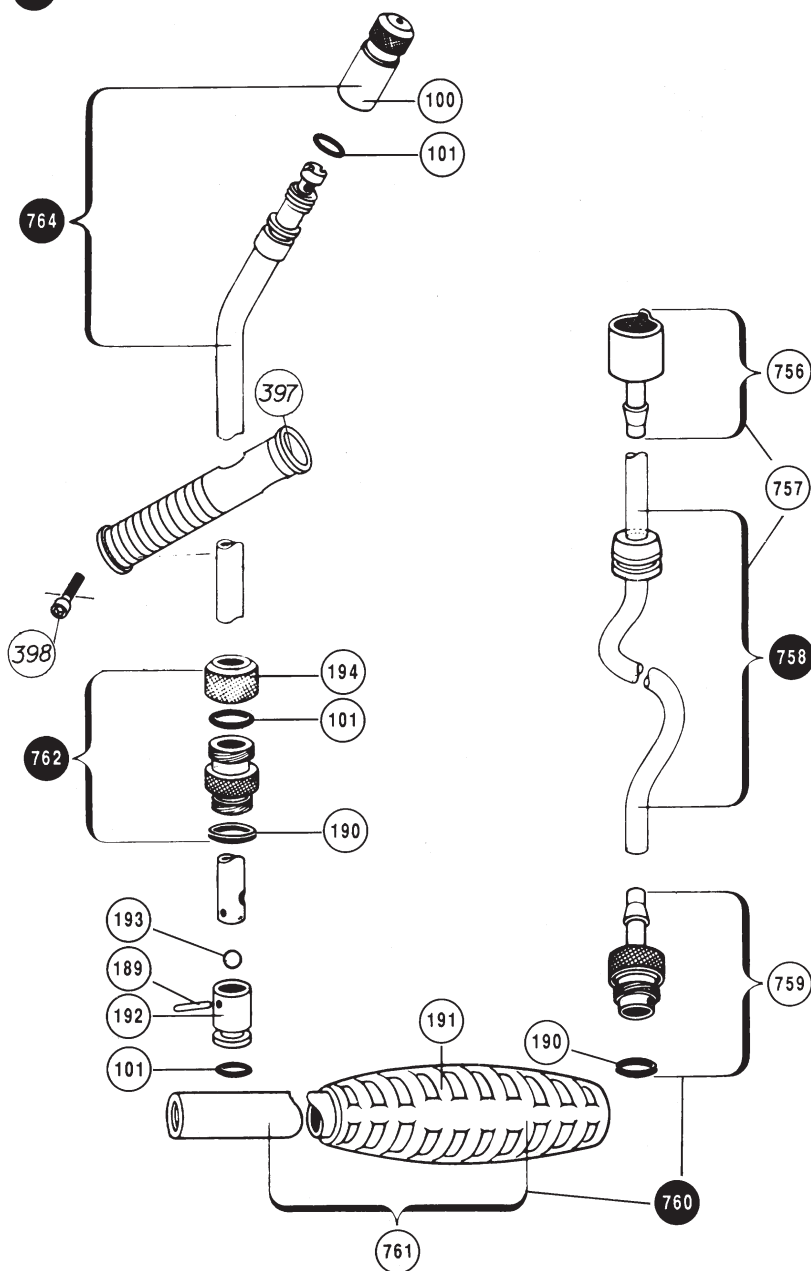
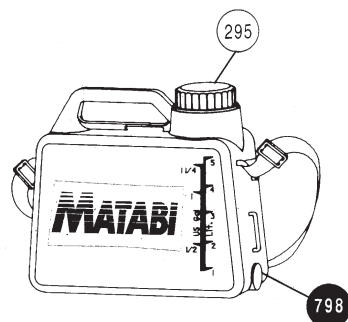
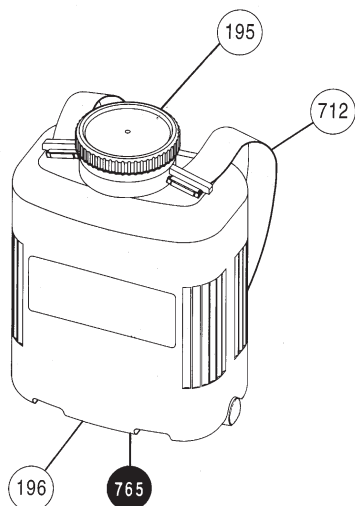
12 l.



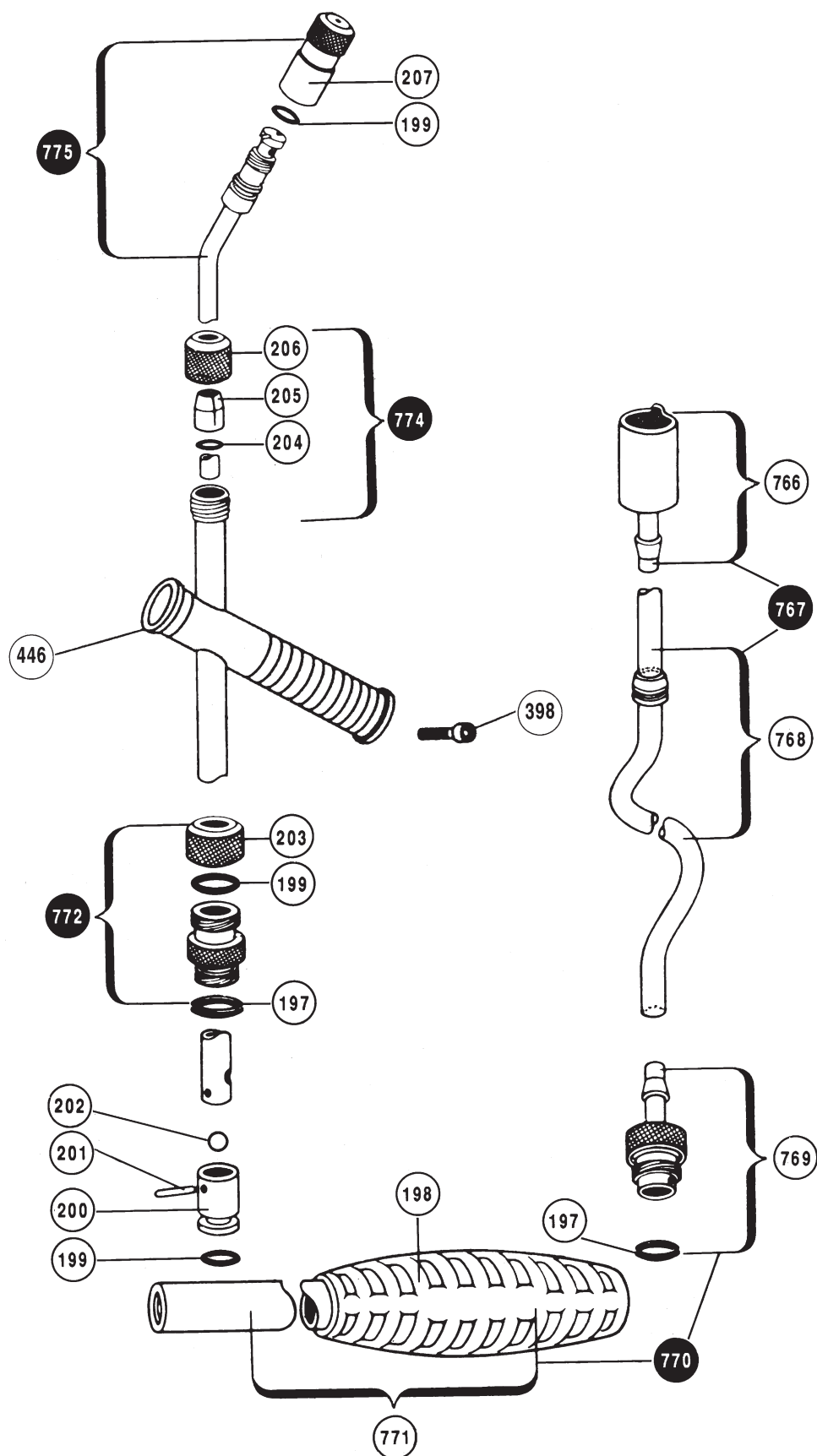
ATLAS

			E	F	ENG	P	D	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIECES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA DE 1,5	BUSE DE 1,5	1,5 NOZZLE	INJECTOR 1,5	DÜSE 1,5	MONDSTUK 1,5
101	2.23.15.908	4	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND JOINT AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
189	8.39.05.004	1	PASADOR	TARGETTE	PIN	CHAVETA	STIFT	SPLITPEN
192	8.39.05.007	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTÃO	KOLBEN	ZUIGER
193	2.20.08.901	1	BOLA INOX. Ø 6	BOULE INOX. Ø 6	STAINLESS-STEEL BALL Ø 6	BOLA INOX. Ø 6	INOX-KUGEL Ø 6	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 6
194	8.39.05.312	1	TUERCA ENGRASE	ECROU DE GRAISSAGE	NUT WITH LUBRICATOR	PORCA ENGORDURAMENTO	SCHMIERMUTTER	SMEERMOER
286	8.39.11.302.1	1	TAPA DEPÓSITO	COUVERCLE RESERVOIR	TANK COVER	TAMPA DEPÓSITO	BEHÄLTERDECKEL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
287	8.39.06.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE RESERVOIR	TANK FILTER	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTERFILTER	FILTER RESERVOIR
292	8.38.08.328	1	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
293	8.38.12.312	1	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
318	8.39.43.316	4	CUÑA CORREA	COIN DE COURROIE	STRAP WEDGE	CUNHA DE CORREIA	RIEMENKEIL	VIG RIEM
360	8.37.45.304	1	TUERCA FILTRO	ECROU FILTRE	FILTER NUT	PORCA FILTRO	GRIFF	MOER FILTER
362	2.23.15.915	1	JUNTA REDONDA AN-15	JOINT ROND AN-15	ROUND JOINT AN-15	JUNTA REDONDA AN-15	O-RING AN-15	RONDE PAKKING AN-15
369	8.39.47.420	2	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	CONISCHE
397	8.36.45.306	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
398	2.59.26.740	1	TORNILLO	VIS	SCREW	PARAFUSO	SCHRAUBE	SCHROEF
399	8.39.18.314	1	BOLA DE CIERRE	BOULE DE FERMETURE	CLOSING BALL	BOLA DE FECHO	KUGEL	SLUITKOGEL
417	8.36.40.301	1	MOCHILA 12 L.	RESERVOIR 12 L.	TANK 12 L.	DEPÓSITO 12 L.	BEHÄLTER 12 L.	RUGZAK 12 L.
725	8.38.34.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	KOMPLETER SCHLAUCH	COMPLETE SLANG
756	8.39.05.808	1	CONTRAPESO	CONTREPOIDS	WEIGHT	CONTRAPESO	GEGENGEWICHT	CONTRAGEWICHT
764	8.39.05.802	1	BOQUILLA CON TUBO	BUSE AVEC TUBE	NOZZLE WITH TUBE	INJECTOR COM TUBO	DÜSE MIT ROHR	MONDSTUK MET PIJP
917	8.36.45.801	1	CUERPO COMPLETO	CORPS COMPLET	COMPLETE BODY	CORPO COMPLETO	KOMPLETE KÖRPER	COMPLEET LICHAAM
918	8.36.45.804	1	RACORD DE ENGRASE	RACCORD DE GRAISSAGE	NIPPLE WITH LUBRICATOR	RACORD ENGORDURAMENTO	MUTTER	SMEERNIPPEL
919	8.36.45.807	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOUSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH KOMPL.	COMPLETE SLANG
920	8.36.45.3	1	MOD. ATLAS SIN MANGUERA	MOD. ATLAS SANS TUYAU	SPRAYER ATLAS WITHOUT HOSE	MOD. ATLAS SEM MANGUEIRA	AUSFÜHRUNG ATLAS ONHE SCHLÄUCHE	MODEL ATLAS ZONDER SLANG
	8.36.45.200	1	HOJA DE INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.36.45.201	1/6	EMBALAJE MOD. ATLAS	EMBALLAGE MOD. ATLAS	MOD. ATLAS PACKAGING	EMBALAGEM MOD. ATLAS	VERPACKUNG MOD. ATLAS	VERPAKKING MOD. ATLAS
	8.36.40.204	1/4	EMBALAJE MOD. ATLAS 12 L	EMBALLAGE MOD. ATLAS 12 L	MOD. ATLAS 12 L PACKAGING	EMBALAGEM MOD. ATLAS 12 L	VERPACKUNG MOD. ATLAS 12 L	VERPAKKING MOD. ATLAS 12 L
	8.36.40.211	1	EMBALAJE MOD. ATLAS 12 L	EMBALLAGE MOD. ATLAS 12 L	MOD. ATLAS 12 L PACKAGING	EMBALAGEM MOD. ATLAS 12 L	VERPACKUNG MOD. ATLAS 12 L	VERPAKKING MOD. ATLAS 12 L

Mod. A
Ref. / Cód. 8.39.05

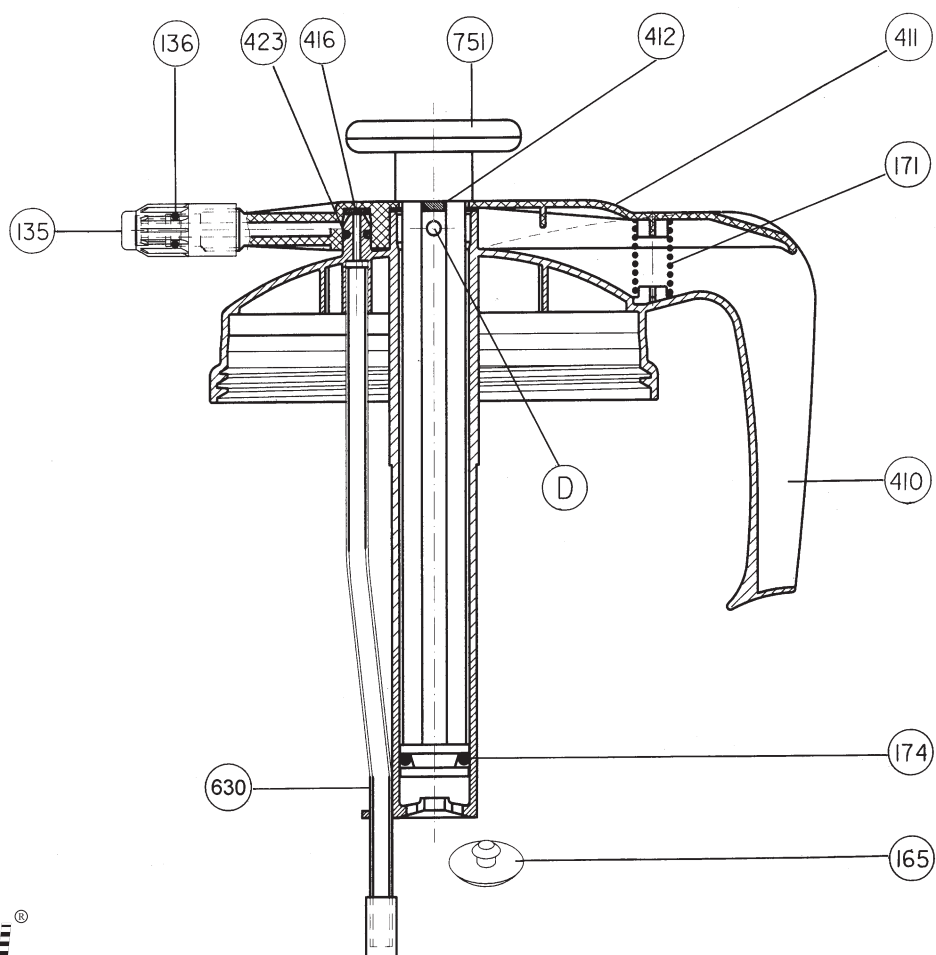
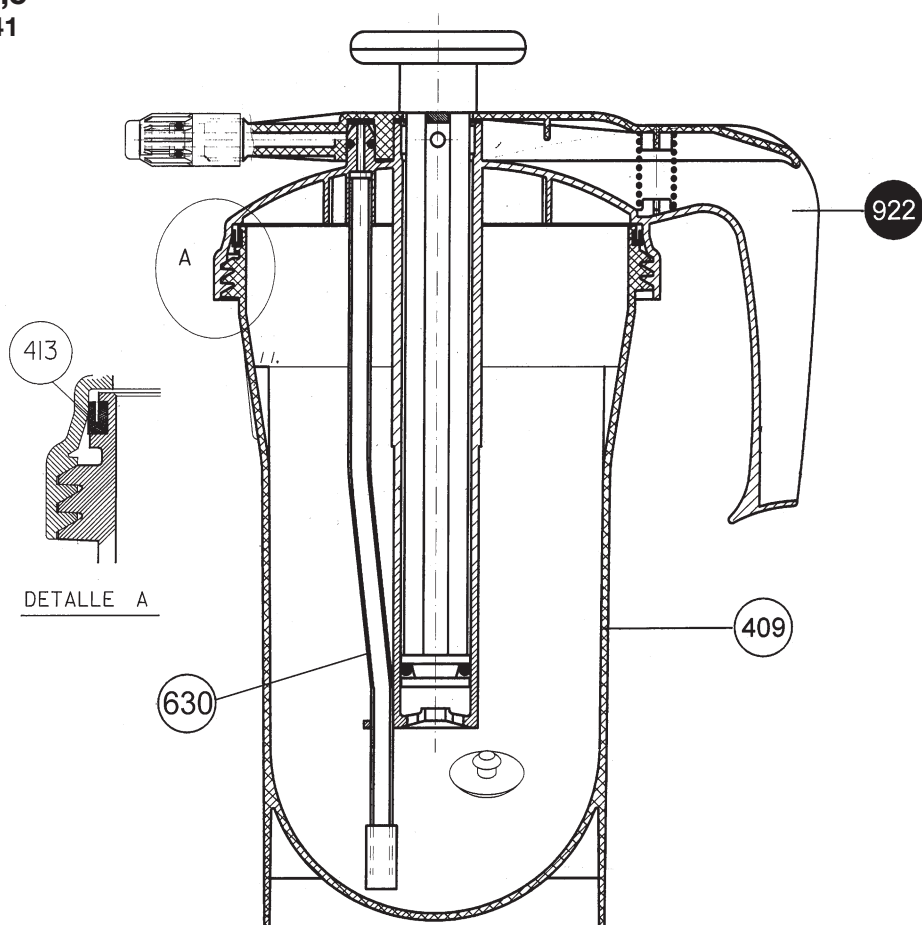


E RELACIÓN DE PIEZAS			F LISTE DE PIECES		ENG PARTS LIST	P RELAÇÃO DE PEÇAS	D ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA DE 1,5	BUSE DE 1,5	1.5 NOZZLE	INJECTOR 1,5	DÜSE 1,5	MONDSTUK 1,5
101	2.23.15.908	1	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND JOINT AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
189	8.39.05.004	1	PASADOR	TARGETTE	PIN	CHAVETA	STIFT	SPLITPEN
190	8.39.05.302	2	ARANDELA GOMA	RONDELLE DE CAOUTCHOUC	RUBBER WASHER	ARANDELA BORRACHA	GUMMIDICHTUNG	RUBBEREN TUSSENRING
191	8.39.05.319	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
192	8.39.05.007	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTÃO	KOLBEN	ZUIGER
193	2.20.08.901	1	BOLA INOX. Ø 6	BOULE INOX. Ø 6	STAINLESS-STEEL BALL Ø 6	BOLA INOX. Ø 6	INOX-KUGEL Ø 6	KOGEL ROESTURIG STAAL Ø 6
194	8.39.05.312	1	TUERCA ENGRASE	ECROU DE GRAISSAGE	NUT WITH LUBRICATOR	PORCA ENGORDURAMENTO	SCHMIERMUTTER	SHEERMOER
195	8.39.15.402	1	TAPA DEPÓSITO	COUVERCLE DU RESERVOIR	TANK LID	TAMPA DEPÓSITO	BEHÄLTERDECKEL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
196	8.39.12.301	1	DEPÓSITO 12 L.	RESERVOIR 12L.	12L. TANK	DEPÓSITO 12 L.	BEHÄLTER 12 L.	RESERVOIR 12 L.
295	8.36.47.402	1	TAPA DEPÓSITO	COUVERCLE DU RESERVOIR	TANK LID	TAMPA DEPÓSITO	BEHÄLTERDECKEL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
397	8.36.45.306	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
398	2.59.26.740	1	TORNILLO	VIS	SCREW	PARAFUSO	SCHRAUBE	SCHROEF
614	2.23.16.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND JOINT AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
712	8.39.13.703	2	CORREA CON BOTONES	COURROIE AVEC BOUTONS	STRAP WITH BUTTONS	CORREIA COM BOTOES	GURT	RIEM MET KNOPEN
756	8.39.05.808	1	CONTRAPESO	CONTREPOIDS	WEIGHT	CONTRAPESO	GEGENGEWICHT	CONTRAGEWICHT
757	8.39.05.807	1	CONTRAPESO Y TUBO	CONTREPOIDS AVEC TUBE	WEIGHT WITH TUBE	CONTRAPESO E CANO	GEGENGEWICHT UND ROHR	CONTRAGEWICHT EN PIJP
758	8.39.05.810	1	TUBO PLÁSTICO	TUYAU DE PLASTIQUE	PLASTIC TUBE	TUBO PLASTICO	PLASTIKSCHLAUCH	PLASTIC PIJP
759	8.39.05.803	1	RACORD ENTRADA	RACCORD D'ENTREE	INLET NIPPLE	LIGAÇÃO INGRESSO	EINTRITTSTUTZEN	NIPPEL INGANG
760	8.39.05.805	1	CUERPO COMPLETO	CORPS COMPLET	COMPLETE BODY	CORPO COMPLETO	KOMPLETE KÖRPER	COMPLEET LICHAAM
761	8.39.05.809	1	CUERPO BOMBA	CORPS DE POMPE	PUMP BODY	CORPO BOMBA	PUMPENGEHÄUSE	LICHAAN POMP
762	8.39.05.804	1	TUERCA ENGRASE COMPLETA	ECROU DE GRAISSAGE COMPLET	COMPLETE NUT WITH LUBRICATOR	PORCA ENGORDURAMENTO COMPLETA	SCHMIERMUTTER, KOMPL.	COMPLETE SHEERMOER
764	8.39.05.802	1	BOQUILLA CON TUBO	BUSE AVEC TUBE	NOZZLE WITH TUBE	INJECTOR COM TUBO	DÜSE MIT ROHR	MONDSTUCK MET PIJP
765	8.39.12	1	MOCHILA DE 12 L.	RESERVOIR 12 L.	12 L. TANK	DEPÓSITO 12 L.	BEHÄLTER 12 L.	RUGZAK 12 L.
798	8.36.47.2	1	MOCHILA DE 5 L.	RESERVOIR 5 L.	5 L. TANK	DEPÓSITO 5 L.	BEHÄLTER 5 L.	RUGZAK 5 L.
	8.39.05.200	1	HOJA DE INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.39.05.201	1	EMBALAJE MOD. A	EMBALLAGE MOD. A	MOD. A PACKAGING	EMBALAGEM MOD. A	VERPACKUNG MOD. A	VERPAKKING MOD. A
	8.39.12.201	1	EMBALAJE 12 L.	EMBALLAGE 12L.	PACKAGING 12L.	EMBALAGEM 12 L.	VERPACKUNG 12 L.	VERPAKKING 12 L.
	8.36.47.202	1	EMBALAJE 5 L.	EMBALLAGE 5 L.	PACKAGING 5 L.	EMBALAGEM 5 L.	VERPACKUNG 5 L.	VERPAKKING 5 L.
	8.39.16	1	MOCHILA DE 16 L.	RESERVOIR 16 L.	16 L. TANK.	DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER 16 L.	RUGZAK 16 L.



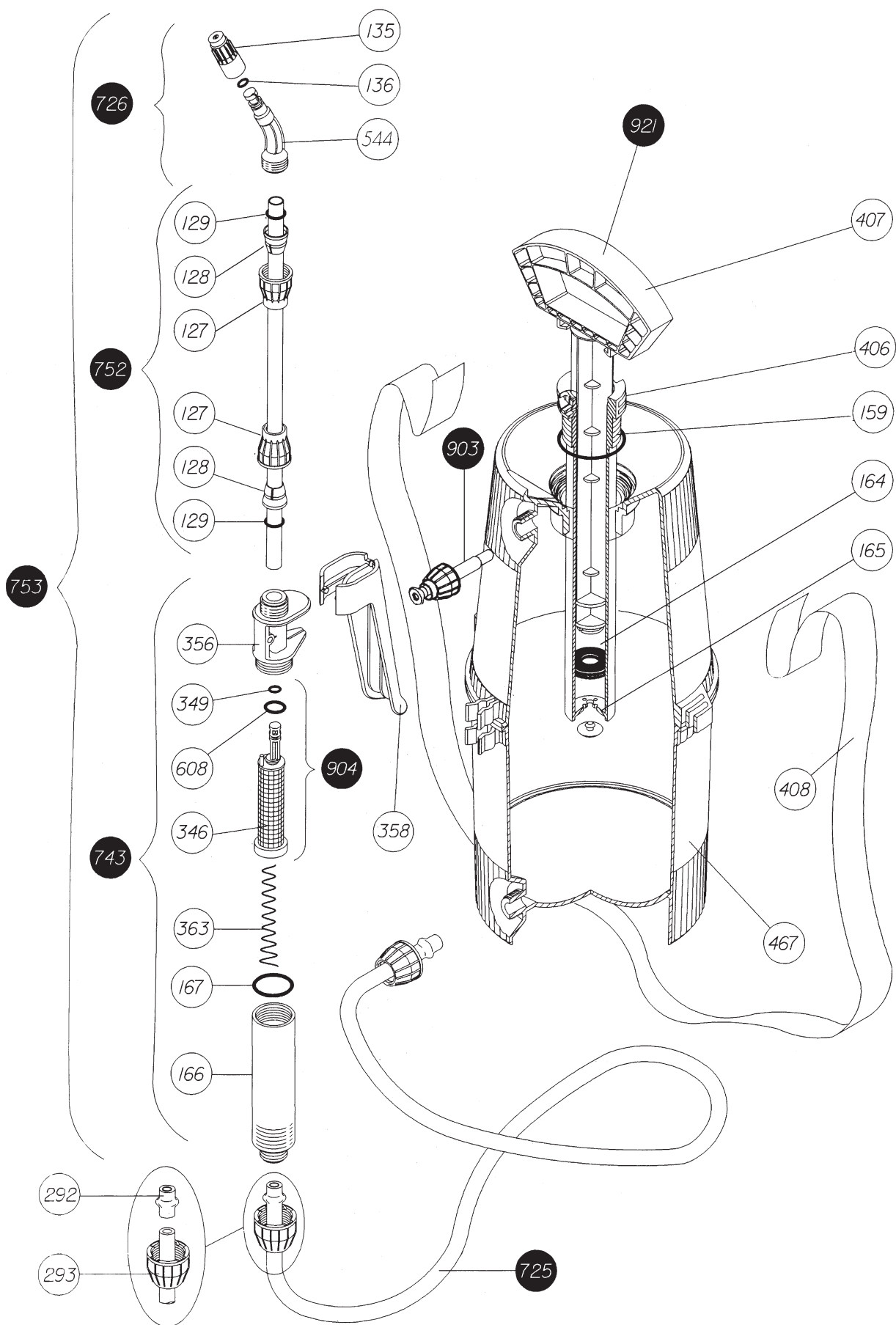
E RELACIÓN DE PIEZAS			F LISTE DE PIECES		ENG PARTS LIST	P RELAÇÃO DE PEÇAS		D ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING	
197	8.39.04.303	2	ARANDELA GOMA	RONDELLE CAOUTCHOUC	RUBBER WASHER	ARANDELA BORRACHA	GUMMIDICHTUNG	RUBBEREN TUSSENRING	
198	8.39.04.306	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP	
199	2.23.15.911	3	JUNTA REDONDA AN-11	JOINT ROND AN-11	ROUND JOINT AN-11	JUNTA REDONDA AN-11	O-RING AN-11	RONDE PAKKING AN-11	
200	8.39.04.009	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTÃO	KOLBEN	ZUIGER	
201	8.39.04.005	1	PASADOR	TARGETTE	PIN	CHAVETA	STIFT	SPLITPEN	
202	2.20.08.010	1	BOLA INOX. Ø 10	BOULE INOX. Ø 10	STAINLESS-STEEL BALL Ø 10	BOLA INOX.Ø 10	INOX.-KUGEL Ø 10	KOGEL ROESTVRIJSTAAL Ø 10	
203	8.39.04.312	1	TUERCA ENGRASE	ECROU DE GRAISSAGE	LUBRICATION NUT	PORCA ENGORDURAMENTO	MUTTER	HANDGREEP	
204	2.23.99.533	1	JUNTA REDONDA	JOINT ROND	ROUND JOINT	JUNTA REDONDA	O-RING	RONDE PAKKING	
205	8.39.04.318	1	SUJETA ALARGADERA	FIXE-ALLONGES	EXTENSION PIECE FASTENER	SUJEITA ALONGADEIRA	BEFESTIGUNG DER VERLÄNGERUNG	HOUDER VERLENGSTUK	
206	8.39.04.019.1	1	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER	
207	8.39.04.017	1	BOQUILLA	BUSE	NOZZLE	INJECTOR	DÜSE	HONDSTUK	
398	2.59.26.740	1	TORNILLO	VIS	SCREW	PARAFUSO	SCHRAUBE	SCHROEF	
446	8.39.04.324	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP	
766	8.39.04.809	1	CONTRAPESO	CONTREPOIDS	WEIGHT	CONTRAPESO	GEGENGEWICHT	CONTRAGEWICHT	
767	8.39.04.808	1	CONTRAPESO Y TUBO	CONTREPOIDS AVEC TUBE	WEIGHT WITH TUBE	CONTRAPESO E CANO	GEGENGEWICHT UND ROHR	CONTRAGEWICHT EN PIJP	
768	8.39.04.815	1	TUBO PLÁSTICO	TUYAU DE PLASTIQUE	PLASTIC TUBE	TUBO PLÁSTICO	PLASTIKSCHLAUCH	PLASTIC PIJP	
769	8.39.04.804	1	RACORD ENTRADA	RACCORD D' ENTREE	INLET NIPPLE	LIGAÇÃO INGRESSO	EINTRITTSTUTZEN	NIPPEL INGANG	
770	8.39.04.806	1	CUERPO COMPLETO	CORP COMPLET	COMPLETE BODY	CORPO COMPLETO	KÖRPER, KOMPLETT	COMPLEET LICHAAM	
771	8.39.04.816	1	CUERPO BOMBA	CORPS DE POMPE	PUMP BODY	CORPO BOMBA	PUMPENGHÄUSE	LICHAAM POMP	
772	8.39.04.805	1	TUERCA ENGRASE COMPLETA	ECROU DE GRAISSAGE COMPLET	COMPLETE LUBRICATION NUT	PORCA ENGORDURAMENTO COMPL.	SCHMIERMUTTER, KOMPL.	COMPLETE SNEERMOER	
774	8.39.04.803	1	TUBO DESLIZANTE	TUYAU GLISSANT	SLIDING TUBE	CANO DESLIZANTE	GLEITROHR	UITSCHUIFBARE BUIS	
775	8.39.04.802	1	BOQUILLA CON ALARGADERA	BUSE AVEC ALLONGE	NOZZLE WITH EXTENSION PIECE	INJECTOR COM ALONGADEIRA	DÜSE MIT VERLÄNGERUNG	MONDSTUK MET PIJP	
	8.39.04.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D' INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD INSTRUCTIES	
	8.39.04.201	1	EMBALAJE B	EMBALLAGE B	B PACKAGING	EMBALAGEM B	VERPACKUNG B	VERPAKKING B	

Mod. STYLE 1,5
Ref. / Cód. 8.38.41



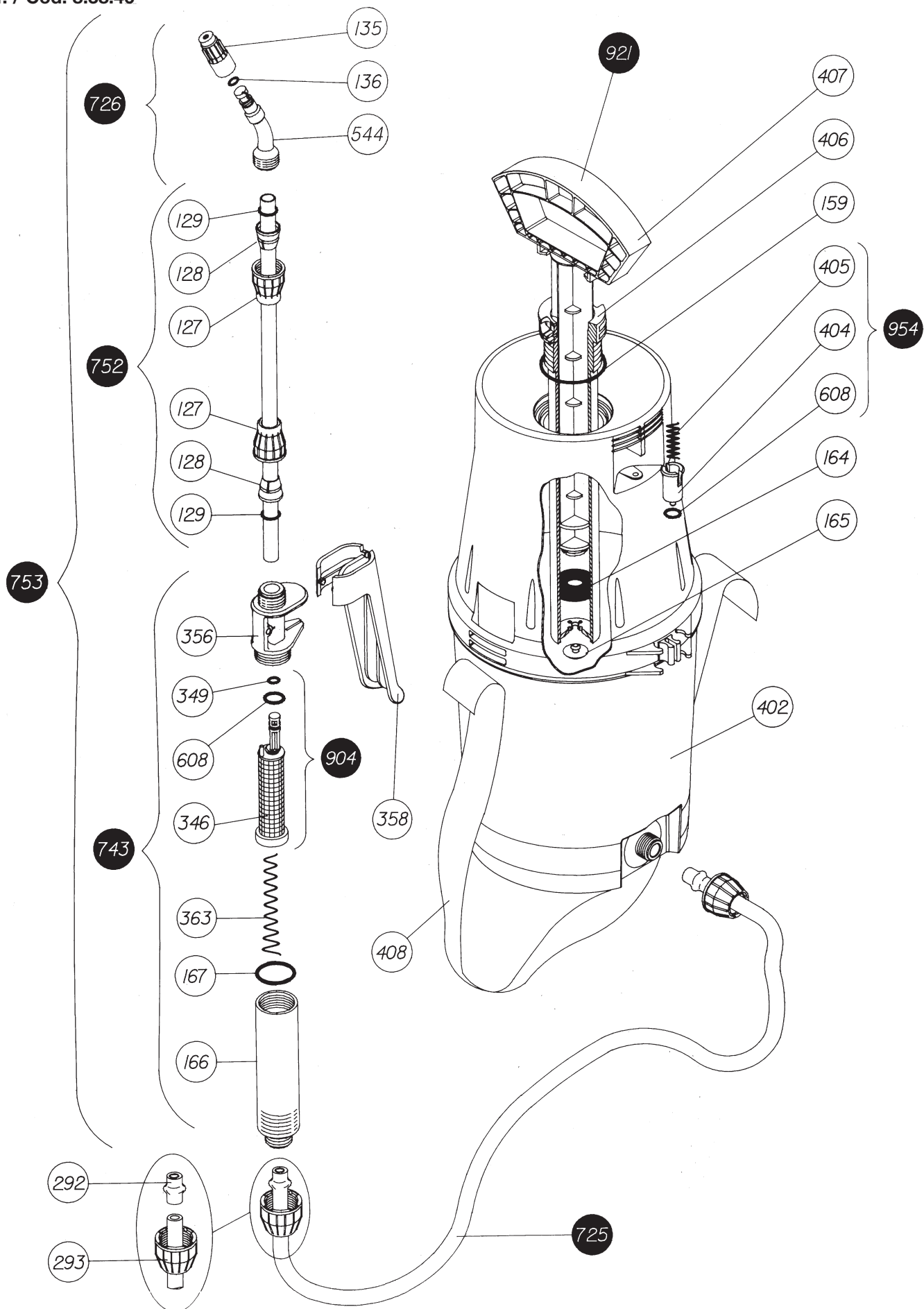
E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DES PIECES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	Ø 1 NOZZLE	INJECTOR Ø 1	DÜSE Ø 1	MONDSTUK Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VALVULA CAMARA	KAMMER VENTIL	KLEP KAMER
171	8.38.01.311	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
174	2.23.99.439	1	JUNTA REDONDA Ø 15	JOINT ROND Ø 15	ROUND GASKET Ø 15	JUNTA REDONDA Ø 15	RUNDDICHTUNG Ø 15	RONDE PAKKING Ø 15
409	8.38.41.301	1	DEPÓSITO STYLE 1,5	RESERVOIR STYLE 1,5	STYLE 1, 5 TANK	DEPÓSITO STYLE 1, 5	BEHÄLTER STYLE 1, 5	RESERVOIR STYLE 1,5
410	8.38.41.302	1	CUERPO PRINCIPAL	TETE	HEAD	CORPO PRINCIPAL	ZERSTÄUBERKNOPF	HOOFDROMP
411	8.38.41.303	1	MANILLA	DETENTE	HANDLE	PUNHO	DRÜCKER	HANDVAT
412	8.38.41.306	1	TAPA SUPERIOR	COUVERCLE SUPERIEUR	TOP COVER	TAMPA SUPERIOR	DECKEL	BOVENDEKSEL
413	8.38.41.307	1	JUNTA	JOINT	ROUND GASKET	JUNTA	RUNDDICHTUNG	RONDE
416	8.38.41.308	1	JUNTA DE CIERRE	JOINT DE SERRAGE	SEAL	JUNTA DE PRESSÃO	VERSCHLUßDICHTUNG	PAKING VAN SLUITING
423	2.23.16.902	1	JUNTA REDONDA AN-2 VITON	JOINT ROND AN-2	ROUND GASKET AN-2	JUNTA REDONDA AN-2	RUNDDICHTUNG AN-2	RONDE PAKKING AN-2 VITON
630	8.38.41.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	FILTER MET PIJP
751	8.38.01.607	1	VÁSTAGO	MANETTE	HANDLE	PUNHO	GRIFF	STANG
922	8.38.41.801	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CAMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
	8.38.41.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLETT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.38.41.201	1/6	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. STYLE 5
Ref. / Cód. 8.38.45



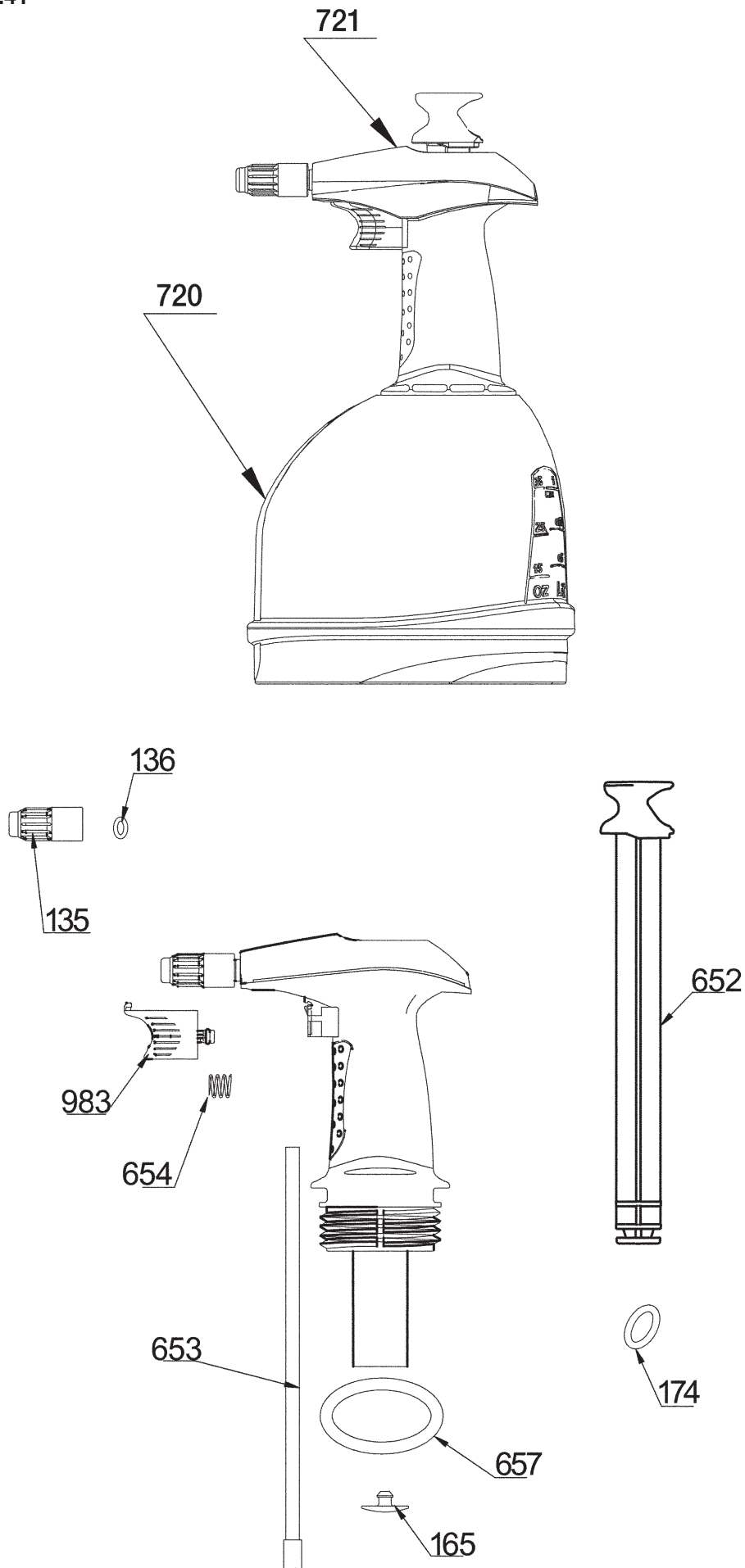
E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DES PIECES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ECROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÂMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
407	8.38.46.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
408	8.36.47.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
467	8.38.45.302	1	DEPÓSITO STYLE-5	RÉSERVOIR STYLE-5	STYLE-5 TANK	DEPÓSITO STYLE-5	BEHÄLTER STYLE-5	RESERVOIR STYLE-5
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
725	8.38.34.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
903	8.38.47.606	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VELIGHEIDSKLEP
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
921	8.38.46.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLET	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
	8.38.45.210	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.38.45.202	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. STYLE 7
Ref. / Cód. 8.38.46



E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZASLISTE DE PIÉCESPARTS LISTRELAÇÃO DE PEÇASERSATZTEILLISTELIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ECROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÂMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
402	8.38.46.301	1	DEPOSITO STYLE-7	RÉSERVOIR STYLE-7	STYLE-7 TANK	DEPÓSITO STYLE-7	BEHÄLTER STYLE-7	RESERVOIR STYLE-7
404	8.38.46.304	1	CUERPO VÁLVULA	CORPS DE SOUPAPE	VALVE BODY	CORPO VÁLVULA	VENTILKÖRPER	LICHAAM KLEP
405	8.38.46.305	1	MUELLE VÁLVULA	RESSORT DE SOUPAPE	VALVE SPRING	MOLA VÁLVULA	VENTILFEDER	VEER KLEP
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÂMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
407	8.38.46.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
408	8.36.47.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	2	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
725	8.38.34.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
921	8.38.46.801	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLET	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
954	8.38.46.802	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSKLEP
	8.38.46.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.38.46.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. BERRY 1,5
Ref. / Cód. 8.18.41

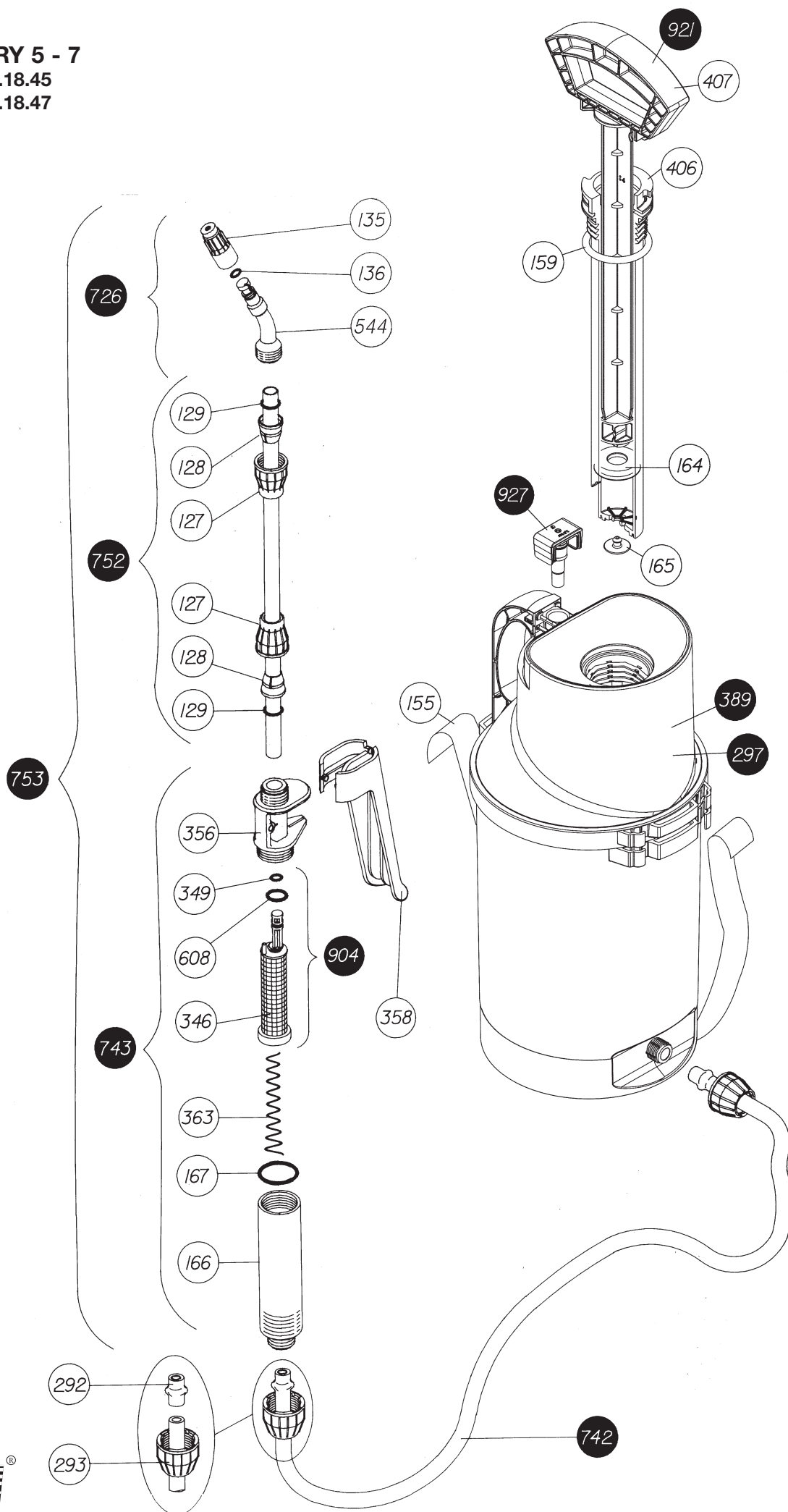


E RELACIÓN DE PIEZAS F LISTE DE PIECES ENG PARTS LIST P RELAÇÃO DE PEÇAS D ERSATZTEILLISTE NL LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
174	2.23.99.439	1	JUNTA REDONDA Ø 15	JOINT ROND Ø 15	ROUND GASKET Ø 15	JUNTA REDONDA Ø 15	O-RING Ø 15	RONDE PAKKING Ø 15
652	8.28.27.304	1	VÁSTAGO	MANETTE	HANDLE	PUNHO	GRIFF	STANG
653	8.28.27.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	PIJP MET FILTER
654	8.28.27.309	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
657	2.23.99.132	1	JUNTA REDONDA	JOINT ROND	ROUND GASKET	JUNTA REDONDA	O-RING	RONDE PAKKING
720	8.18.41.301	1	DEPÓSITO BERRY-1,5	RÉSERVOIR BERRY-1,5	BERRY-1,5 TANK	DEPÓSITO BERRY-1,5	BEHÄLTER BERRY-1,5	RESERVOIR BERRY-1,5
721	8.18.41.801	1	CUERPO COMPLETO	CORPS COMPLET	COMPLETE BODY	CORPO COMPLETO	GEHÄUSETEIL KOMPLETT	COMPLEET ONDERDEEL
983	8.28.27.803	1	GATILLO CON JUNTAS	DETENTE AVEC JOINTS	TRIGGER WITH SEALS	GATILHO COM JUNTAS DE VEDAÇÃO	HAHN MIT DICHTUNGEN	KNOP PAKKINGEN
	8.18.41.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.18.41.201	1/6	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. BERRY 5 - 7

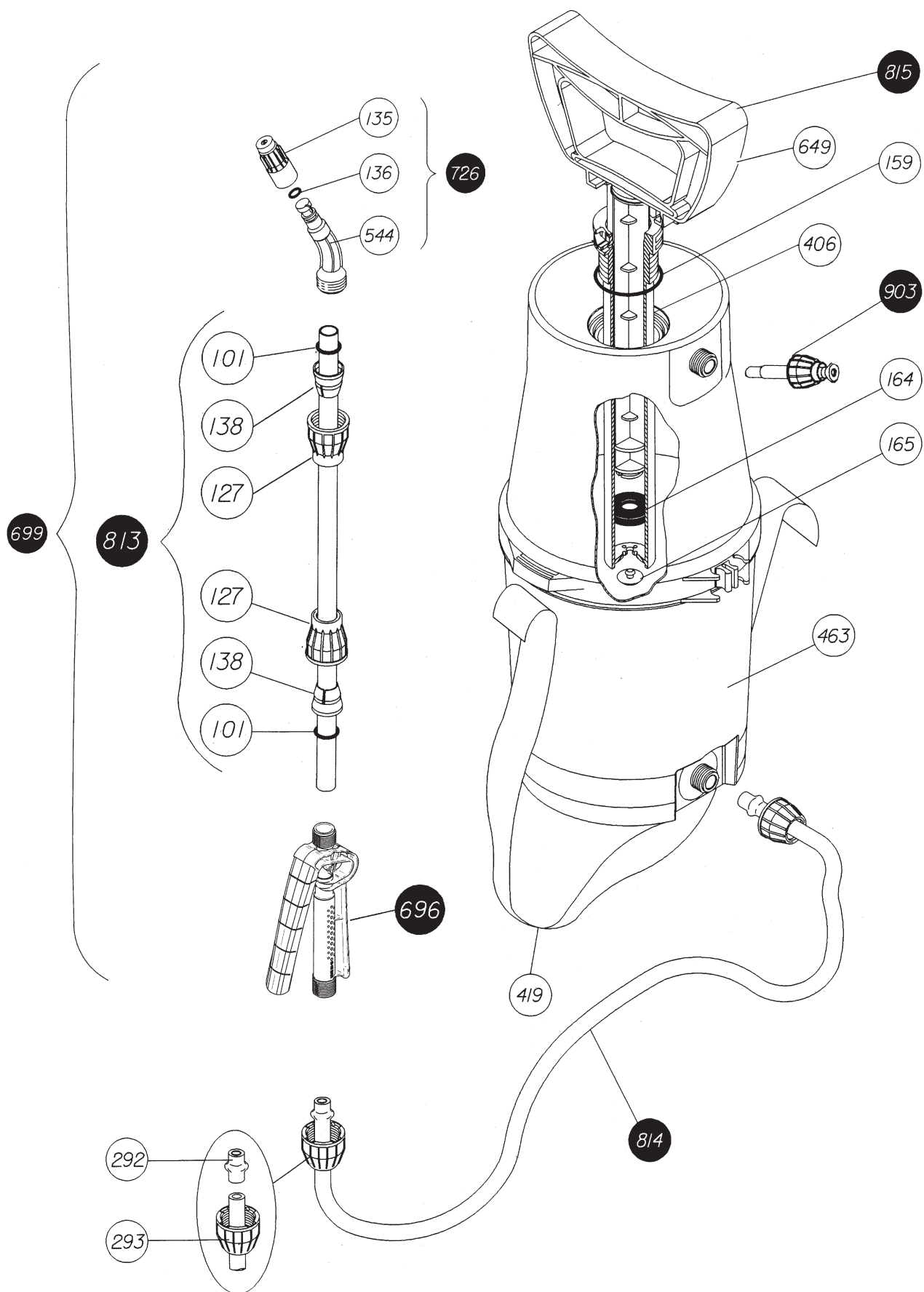
Ref. / Cód. 8.18.45

Ref. / Cód. 8.18.47

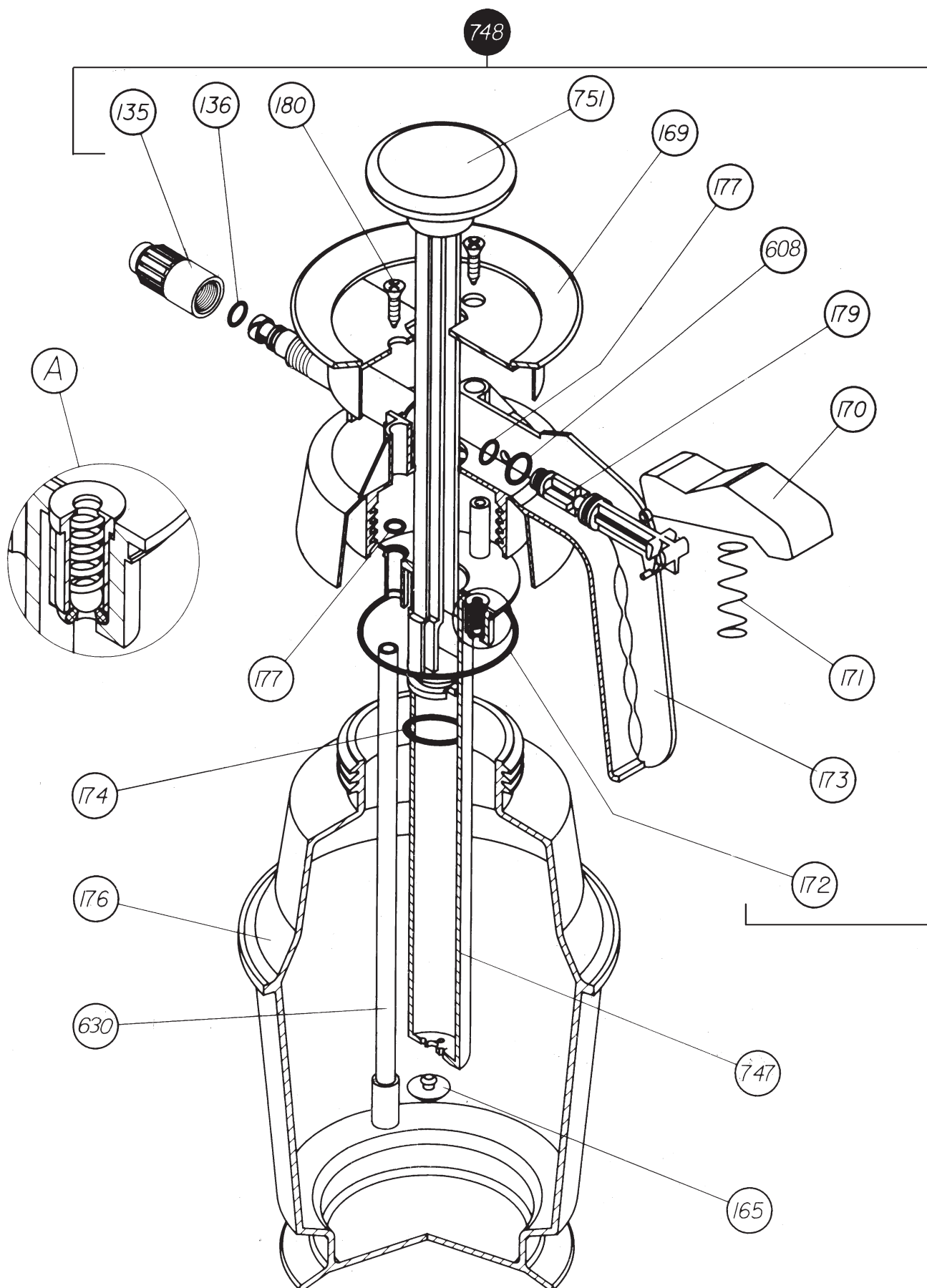


E RELACIÓN DE PIEZAS F LISTE DE PIÉCES ENG PARTS LIST P RELAÇÃO DE PEÇAS D ERSATZTEILLISTE NL LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BEZEICHNUNG	NL BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ECROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
155	8.38.12.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
297	8.18.45.801	1	DEPÓSITO BERRY 5	RÉSERVOIR BERRY 5	BERRY 5 TANK	DEPÓSITO BERRY 5	BEHÄLTER BERRY 5	RESERVOIR BERRY 5
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
389	8.18.47.801	1	DEPÓSITO BERRY 7	RÉSERVOIR BERRY 7	BERRY 7 TANK	DEPÓSITO BERRY 7	BEHÄLTER BERRY 7	RESERVOIR BERRY 7
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÂMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
407	8.38.46.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
742	8.38.05.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
921	8.38.46.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLET	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
927	8.18.47.806	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VELIGHEIDSKLEP
	8.18.47.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.18.45.201	1	EMBALAJE BERRY 5	EMBALLAGE BERRY 5	BERRY 5 PACKAGING	EMBALAGEM BERRY 5	VERPACKUNG BERRY 5	VERPAKKING BERRY 5
	8.18.47.201	1	EMBALAJE BERRY 7	EMBALLAGE BERRY 7	BERRY 7 PACKAGING	EMBALAGEM BERRY 7	VERPACKUNG BERRY 7	VERPAKKING BERRY 7

Mod. POLITA 7
Ref. / Cód. 8.28.40



E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DE PIECES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BEZEICHNUNG	NL BENAMING
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ECROU CONIQUE	ECROU CONIQUE	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
138	8.38.12.328	2	CONO Ø 10	CÔNE Ø 10	Ø 10 CONE	CONE Ø 10	KEGEL Ø 10	KEGEL Ø 10
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÂMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÂMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
419	8.38.48.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
463	8.28.40.301	1	DEPÓSITO POLITA-7	RÉSERVOIR POLITA-7	POLITA-7 TANK	DEPÓSITO POLITA-7	BEHÄLTER POLITA-7	RESERVOIR POLITA-7
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
649	8.38.48.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
696	8.28.28.610	1	MANETA LANZA	MANETTE LANCE	LANCE HANDLE	MANIPULO LANÇA	LANZENHEBEL	HENDEL SPIJTBOM
699	8.28.28.804	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLETE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	KOMPLETTES SPRITZROHR	COMPLETE LANS
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	COUDE AVEC BUSE	ELBOW BEND WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	ROHRKRÜMMER MIT MUNDSTÜCK	KNIESTUK MET SPROEIKOP
813	8.38.48.813	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
814	8.38.48.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
815	8.38.48.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLET	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
903	8.38.47.606	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VELIGHEIDSKLEP
	8.28.40.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.28.40.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING



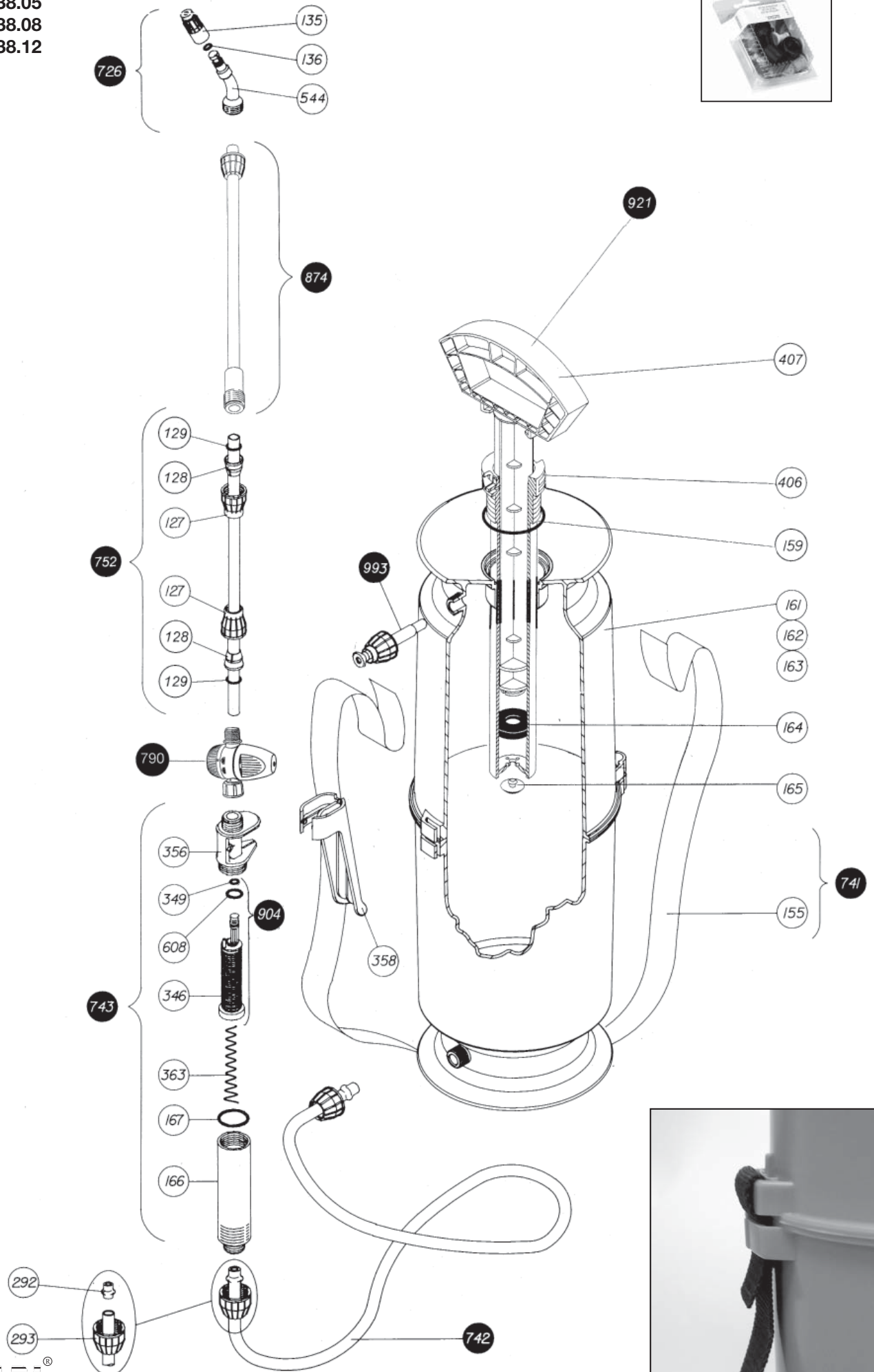
E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DES PIECES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
169	8.38.01.304	1	TAPA SUPERIOR	COUVERCLE SUPERIEUR	TOP COVER	TAMPA SUPERIOR	DECKEL	BOVENDEKSEL
170	8.38.01.306	1	MANILLA	DETENTE	HANDLE	PUNHO	DRÜCKER	HANDVAT
171	8.38.01.311	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
172	2.23.99.359	1	JUNTA REDONDA Ø 47	JOINT ROND Ø 47	ROUND GASKET Ø 47	JUNTA REDONDA Ø 47	RUNDDICHTUNG Ø 47	RONDE PAKKING Ø 47
173	8.38.01.302	1	CUERPO PRINCIPAL	TETE	HEAD	CORPO PRINCIPAL	ZERSTÄUBERKNOPF	HOOFDROMP
174	2.23.99.439	1	JUNTA REDONDA Ø 15	JOINT ROND Ø 15	ROUND GASKET Ø 15	JUNTA REDONDA Ø 15	O-RING Ø 15	RONDE PAKKING Ø 15
176	8.38.01.301	1	DEPÓSITO KIMA 1,5	RESERVOIR KIMA 1,5	KIMA 1,5 TANK	DEPOSITO KIMA 1,5	BEHÄLTER KIMA 1,5	RESERVOIR KIMA 1,5
177	2.23.99.504	2	JUNTA REDONDA Ø 4	JOINT ROND Ø 4	ROUND GASKET Ø 4	JUNTA REDONDA Ø 4	RUNDDICHTUNG Ø 4	RONDE PAKKING Ø 4
179	8.38.01.305	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTÃO	KOLBEN	ZUIGER
180	2.51.08.901	2	TORNILLO TAPA	VIS COUVERCLE	COVER SCREW	PARAFUSO TAMPA	DECKEL SCHRAUBE	SCHROEF DEKSEL
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
630	8.38.41.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	PIJP MET FILTER
747	8.38.01.603	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSÃO	DRUCKKAMMER	DRUKKAMER
748	8.38.01.801	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
751	8.38.01.607	1	VÁSTAGO	MANETTE	HANDLE	PUNHO	GRIFF	STANG
	8.38.01.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.38.01.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. KIMA 6 - 9 - 12

Ref. / Cód. 8.38.05

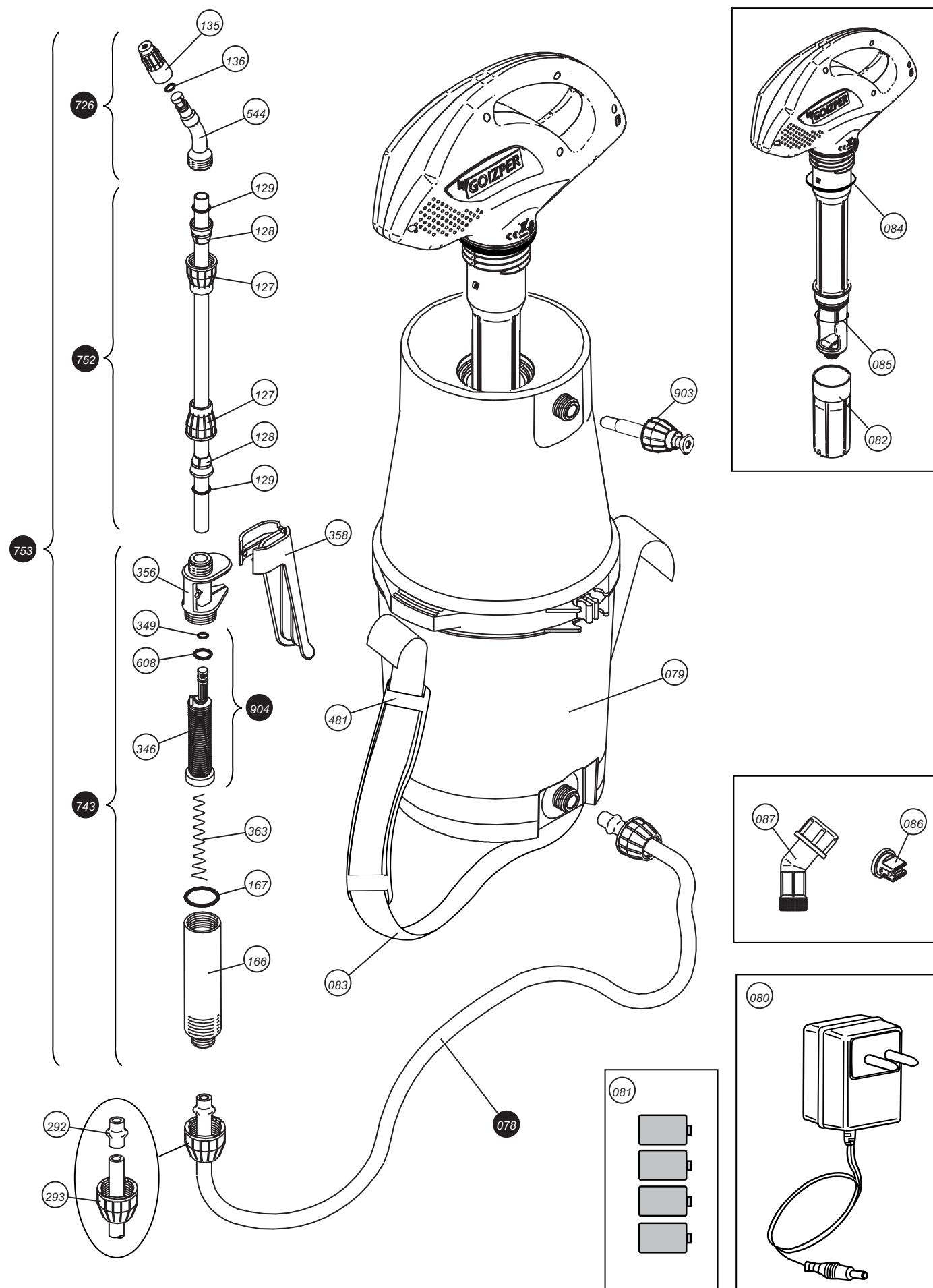
Ref. / Cód. 8.38.08

Ref. / Cód. 8.38.12



MATABI
by GOIZPER

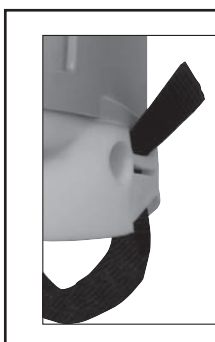
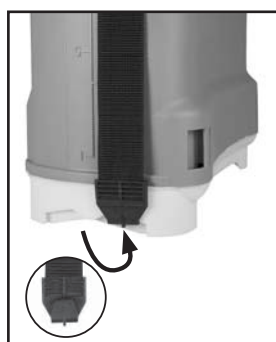
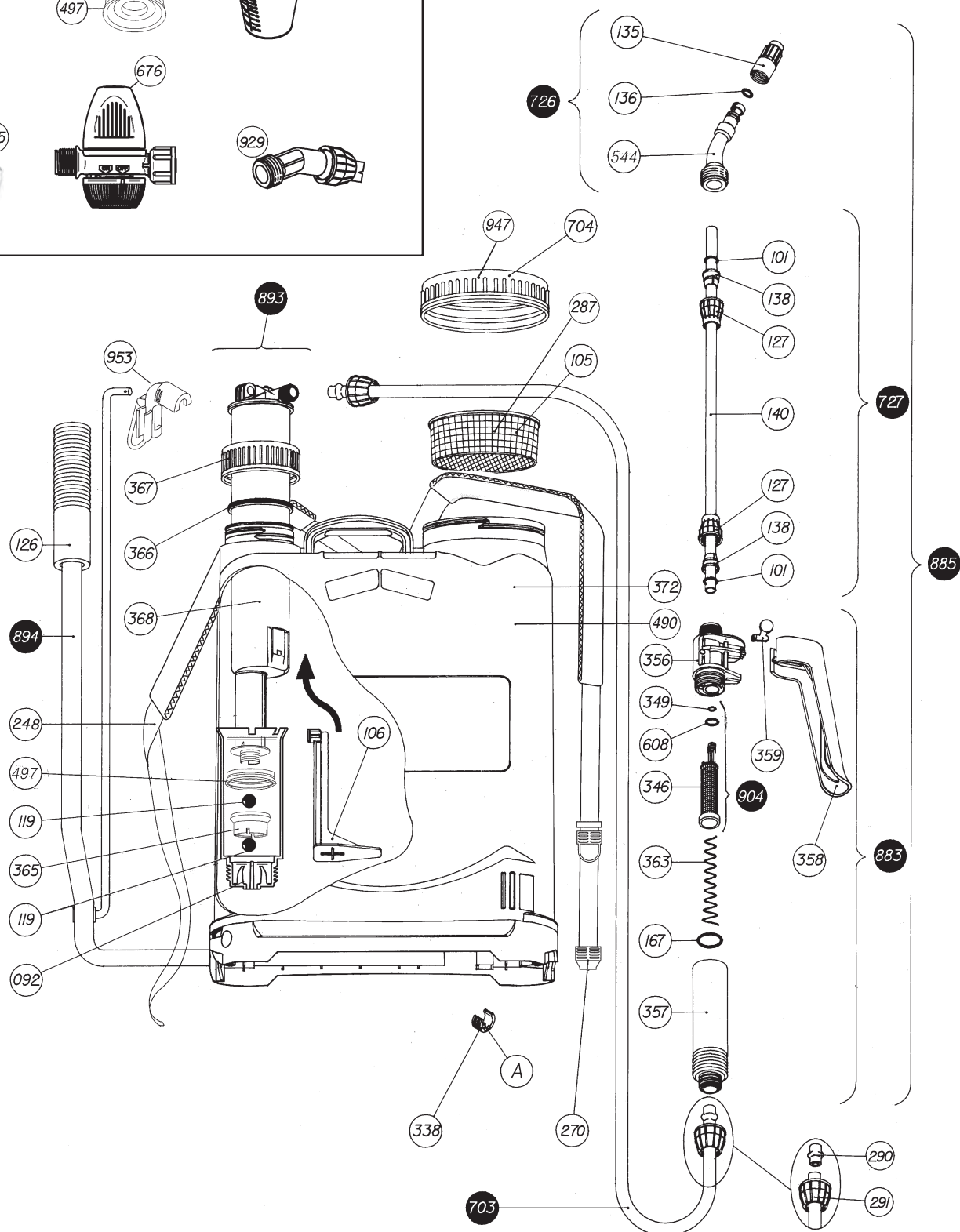
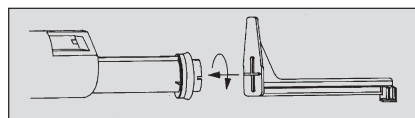
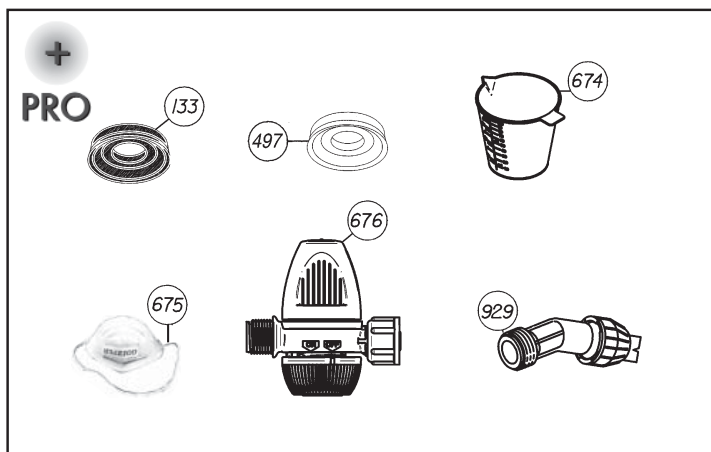
E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DES PIECES SPARE PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ECROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
155	8.38.12.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
161	8.38.05.301	1	DEPÓSITO KIMA-6	RÉSERVOIR KIMA-6	KIMA-6 TANK	DEPÓSITO KIMA-6	BEHÄLTER KIMA-6	RESERVOIR KIMA-6
162	8.38.08.301	1	DEPÓSITO KIMA-9	RÉSERVOIR KIMA-9	KIMA-9 TANK	DEPÓSITO KIMA-9	BEHÄLTER KIMA-9	RESERVOIR KIMA-9
163	8.38.12.301	1	DEPÓSITO KIMA-12	RÉSERVOIR KIMA-12	KIMA-12 TANK	DEPÓSITO KIMA-12	BEHÄLTER KIMA-12	RESERVOIR KIMA-12
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÂMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
407	8.38.46.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
741	8.38.12.802	1	CORREA CON ANILLAS (12)	COURROIE AVEC ACROCHAGE (12)	STRAP WITH RINGS (12)	CORREIA COM ANILHAS (12)	GURT MIT RINGEN (12)	RIEM MET RINGEN (12)
742	8.38.05.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA (726,752+743)	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
790	8.34.47.810	1	REGULADOR DE PRESIÓN	REGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	REGELAAR VAN DE DRUK
874	8.38.77.809	1	ALARGADERA 0,42 M.	RALLONGE 0,42 M.	EXTENSION PIECE 0,42 M.	ALONGADOR 0,42 M.	VERLÄNGERUNG 0,42M.	VERLENGSTUK 0,42 M.
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
921	8.38.46.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLET	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
993	8.38.05.806.4	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VELIGHEIDSKLEP
	8.34.46.810	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	SET OF NOZZLES	CONJUNTO DE BOQUILHAS	SATZ SPRITZDÜSEN	SET MONDSTUKKEN
	8.38.05.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.38.05.201	1	EMBALAJE KIMA-6	EMBALLAGE KIMA-6	KIMA-6 PACKAGING	EMBALAGEM KIMA-6	VERPACKUNG KIMA-6	VERPAKKING KIMA-6
	8.38.08.201	1	EMBALAJE KIMA-9	EMBALLAGE KIMA-9	KIMA-9 PACKAGING	EMBALAGEM KIMA-9	VERPACKUNG KIMA-9	VERPAKKING KIMA-9
	8.38.12.201	1	EMBALAJE KIMA-12	EMBALLAGE KIMA-12	KIMA-12 PACKAGING	EMBALAGEM KIMA-12	VERPACKUNG KIMA-12	VERPAKKING KIMA-12



E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DES PIECES SPARE PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
078	8.31.40.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
079	8.31.40.301	1	DEPÓSITO EASY+	RÉSERVOIR EASY+	EASY+ TANK	DEPÓSITO EASY+	BEHÄLTER EASY+	RESERVOIR EASY+
080	8.31.40.360	1	CARGADOR	CHARGEUR	BATTERY CHARGER	CARREGADOR	LADEGERÄT	LADER
081	8.31.40.361	1	PILAS RECARGABLES	PILES RECHARGEABLES	RECHARGEABLE BATTERIES	PILHAS RECARREGÁVEIS	WIEDER AUFLADBARE BATTERIEN	HERLAADBARE BATTERIJEN
082	8.31.40.302	1	TAPA	COUVERCLE	CAP	TAMPA	DECKEL	DEKSEL
083	8.31.40.315	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
084	2.23.99.942	1	JUNTA	JOINT	SEAL	JUNTA	DICHTUNG	PAKKING
085	2.23.99.142	1	JUNTA	JOINT	SEAL	JUNTA	DICHTUNG	PAKKING
086	8.34.44.301	1	BOQUILLA FE 80/0,4/3 NARANJA	BUSE FE 80/0,4/3 ORANGE	NOZZLE FE 80/0,4/3 ORANGE	BOQUILHA FE 80/0,4/3 LARANJA	SPRITZDÜSE FE 80/0,4/3 ORANGE	MOND STUK FE 80/0,4/3 ORANJE
087	8.34.42.805.1	1	CODILLO DISCO NEGRO	COUDE DISQUE NOIR	BLACK DISK ELBOW BEND	COTOVELO DISCO PRETO	KRÜMMER SCHWARZE SCHEIBE	ELLEBOOG ZWARTE SCHIJF
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ECROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
481	8.39.28.319	1	HOMBRERA	ÉPAULIÈRE	SHOULDER STRAPS	OMBREIRA	SCHULTERPOLSTER	SCHOUDERSTUK
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
903	8.38.47.606	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VELIGHEIDSKLEP
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
	8.31.40.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD

Mod. SUPER GREEN 12-16

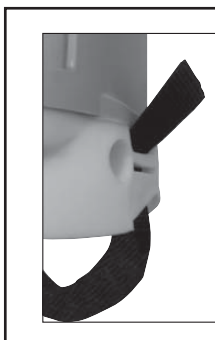
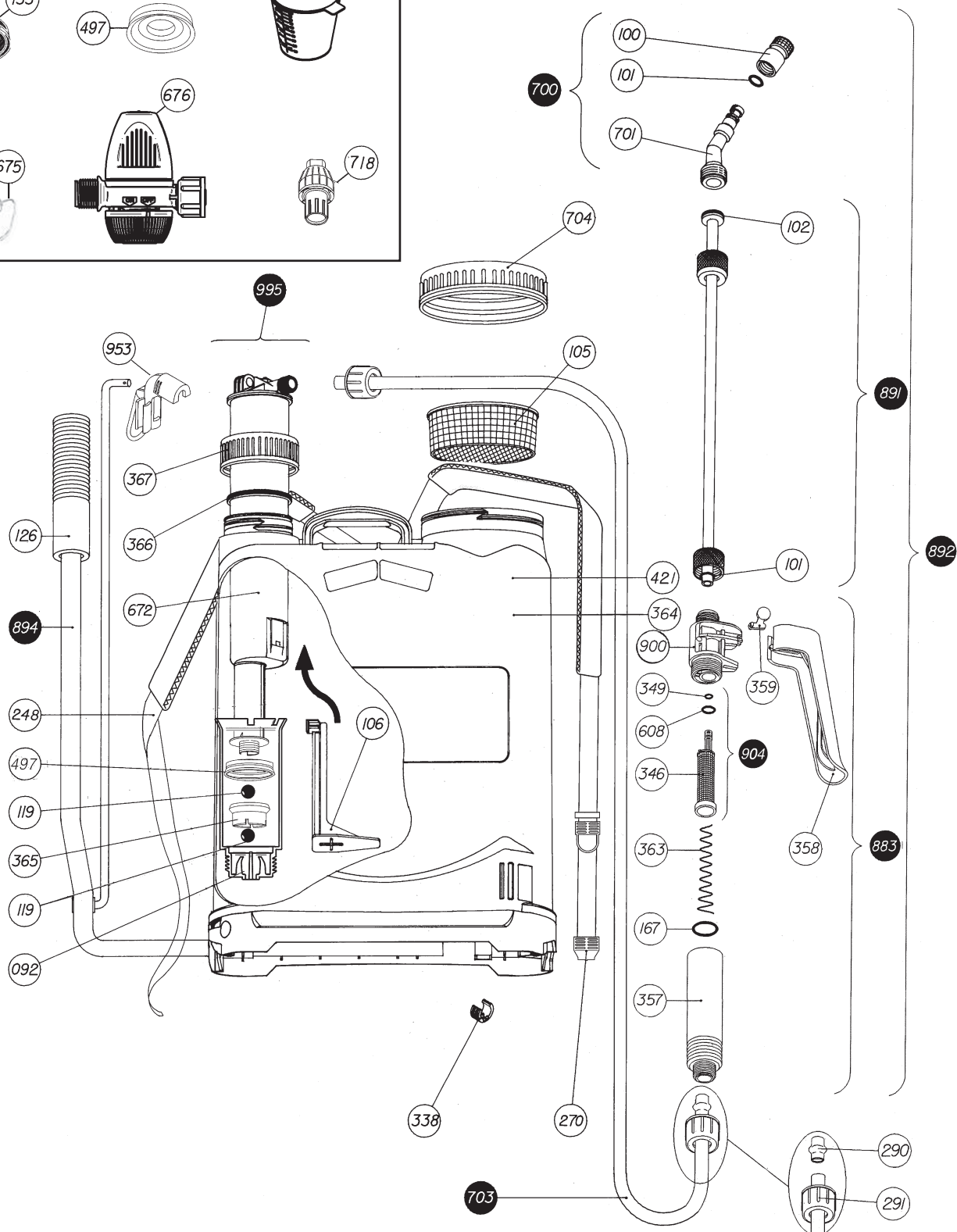
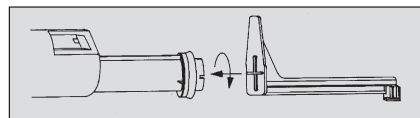
Ref. / Cód. 8.39.49 - Ref. / Cód. 8.39.47



MATABI[®]
by GOIZPER

E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZASLISTE DE PIÈCESPARTS LISTRELAÇÃO DE PEÇASERSATZTEILLISTELIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND NA-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO 16 L.	FILTRE DU RESERVOIR 16 L.	FILTRE DU RESERVOIR 16 L.	FILTRO DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER TERFILTER 16 L.	FILTER RESERVOIR 16 L.
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ECROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
133	8.39.09.306	1	RETÉN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
138	8.38.12.328	2	CONO Ø 10	CÔNE Ø 10	Ø 10 CONE	CONE Ø 10	KEGEL Ø 10	KEGEL Ø 10
140	8.39.18.427	1	TUBO Ø 10	TUYAU Ø 10	Ø 10 TUBE	CANO Ø 10	ROHR Ø 10	PIJP Ø 10
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
248	8.39.41.364	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
270	8.39.41.365	1	CORREA CON ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT	RIEM
287	8.39.06.303	1	FILTRO DEPÓSITO 12 L.	FILTRE DU RESERVOIR 12 L.	TANK FILTER 12 L.	FILTRO DEPÓSITO 12 L.	BEHÄLTER TERFILTER 12 L.	FILTER RESERVOIR 12 L.
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
357	8.39.46.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO-PORTA FILTRO	HANDGRIFF-FILTERHALTER	HANDGREEP HOUDER - FILTER
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
359	8.39.46.369	1	ENGANCHE NEGRO	CROCHET	HOOKING	ENGATE PRETO	SCHWARZER HAKEN	ZWARTE HAAK
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
365	8.39.41.303	1	VÁLVULA CIERRE	SOUPAPE FERMETURE	SEALING VALVE	VALVULA FECHO	VERSCHLUSSVENTIL	AFSLUITKLEP
366	8.39.47.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
367	8.39.47.308	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
368	8.39.41.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSAO	KAMMER	DRUKKAMER
372	8.39.47.850	1	DEPÓSITO 16 L.	RÉSERVOIR 16 L.	16 L. TANK	DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER 16 L.	RESERVOIR 16 L.
490	8.39.49.850	1	DEPÓSITO 12 L.	RÉSERVOIR 12 L.	12 L. TANK	DEPÓSITO 12 L.	BEHÄLTER 12 L.	RESERVOIR 12 L.
497	8.39.41.305	2	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS (POLVO)	MASQUES (POUSIERE)	MASKS (FOR DUST)	MÁSCARAS (PÓ)	(STAUB)SCHUTZMASKEN	MASKERS (STOF)
676	8.34.47.900	1	REGULADOR DE PRESIÓN	REGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
704	8.39.47.602	1	TAPA DEPÓSITO Y VÁLVULA 16 L.	COUVERCLE RESERVOIR ET SOUPAPE 16 L.	TANK COVER AND VALVE 16 L.	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA 16 L.	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL 16 L.	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP 16 L.
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
727	8.39.18.627	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
883	8.39.41.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
885	8.39.46.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
893	8.39.41.814	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
894	8.39.41.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	COMPLETE HEFBOOM
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
929	8.34.44.813	1	CODILLO HERBICIDAS	COUDE HERBICIDES	ELBOW-BEND FOR HERBICIDES	COTOVELO HERBICIDAS	HERBIZIDKRÜMMER	ELLEBOOG HERBICIDEN
947	8.39.49.602	1	TAPA DEPÓSITO Y VÁLVULA 12 L.	COUVERCLE RESERVOIR ET SOUPAPE 12 L.	TANK COVER AND VALVE 12 L.	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA 12 L.	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL 12 L.	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP 12 L.
953	8.39.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHRT LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
	8.39.47.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.39.49.201	1	EMBALAJE SUPER GREEN 12	EMBALLAGE SUPER GREEN 12	SUPER GREEN 12 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER GREEN 12	VERPACKUNG SUPER GREEN 12	VERPAKKING SUPER GREEN 12
	8.39.47.201	1	EMBALAJE SUPER GREEN 16	EMBALLAGE SUPER GREEN 16	SUPER GREEN 16 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER GREEN 16	VERPACKUNG SUPER GREEN 16	VERPAKKING SUPER GREEN 16

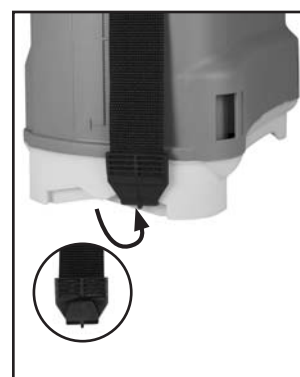
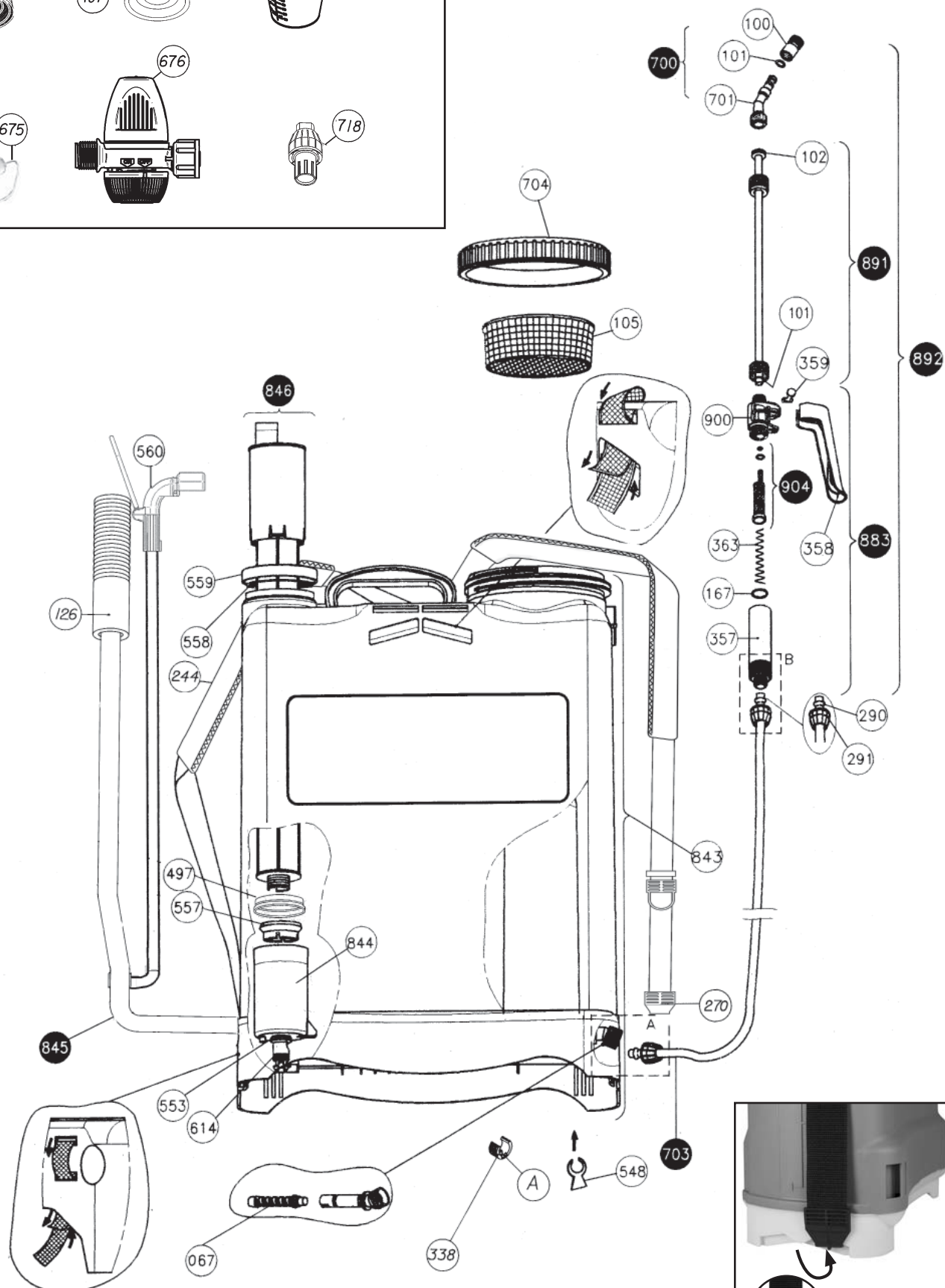
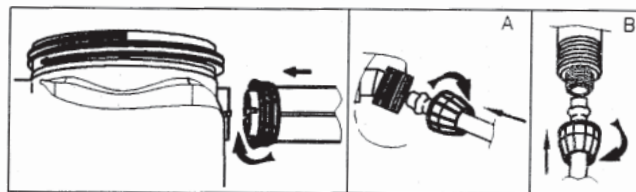
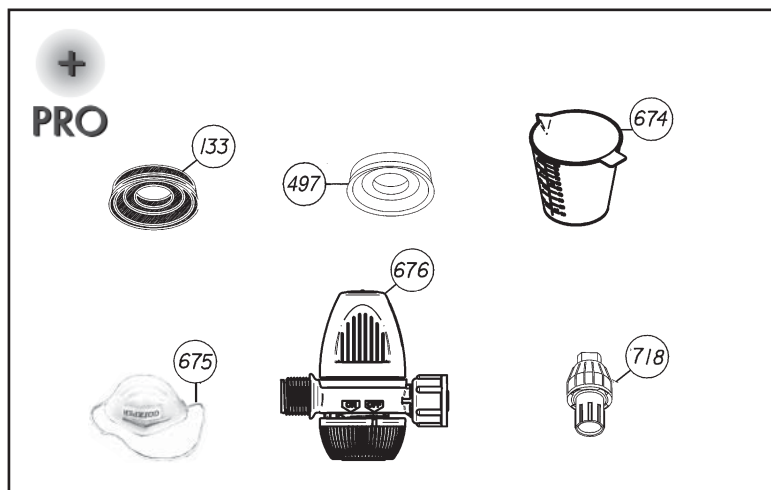
Ref. / Cód. 8.39.41 - Ref. / Cód. 8.39.48



E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DE PIÉCES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA Ø 1,5	BUSE Ø 1,5	NOZZLE Ø 1,5	BOQUILHA Ø 1,5	SPRITZDÜSE Ø 1,5	MONDSTUK VAN Ø 1,5
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND NA-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
102	8.42.02.334	1	ARANDELA PLANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	ARANDELA PLANA	FLACHE SCHEIBE	PLATTE TUSSENRING
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE DU RESERVOIR	FILTRE DU RESERVOIR	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTER TERFILTER	FILTER RESERVOIR
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
248	8.39.41.364	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
270	8.39.41.365	1	CORREA CON ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT	RIEM
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
357	8.39.46.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO-PORTA FILTRO	HANDGRIFF-FILTERHALTER	HANDGREEP HOUDER - FILTER
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
359	8.39.46.369	1	ENGANCHE NEGRO	CROCHET	HOOKING	ENGATE PRETO	SCHWARZER HAKEN	ZWARTE HAAK
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
364	8.39.41.850	1	DEPÓSITO 16 L.	RÉSERVOIR 16 L.	16 L. TANK	DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER 16 L.	RESERVOIR 16 L.
365	8.39.41.303	1	VÁLVULA CIERRE	SOUPAPE FERMETURE	SEALING VALVE	VALVULA FECHO	VERSCHLUSSVENTIL	AFSLUITKLEP
366	8.39.47.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
367	8.39.47.308	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
421	8.39.48.850	1	DEPOSITO 20 L.	RÉSERVOIR 20 L.	20 L. TANK	DEPÓSITO 20 L.	BEHÄLTER 20 L.	RESERVOIR 20 L.
497	8.39.41.305	2	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYNETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
672	8.39.61.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSAO	KAMMER	DRUKKAMER
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS (POLVO)	MASQUES (POUSSIERE)	MASKS (FOR DUST)	MÁSCARAS (PÓ)	(STAUB)SCHUTZMASKEN	MASKERS (STOF)
676	8.34.47.900	1	REGULADOR DE PRESIÓN	REGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
700	8.39.06.811	1	CODILLO COMPLETO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELINHO COMPLETO	KOMPLETTES BOGENSTÜCK	COMPLETE ELLEBOOG
701	8.39.06.663	1	CODILLO PULVERIZADOR	COUDE PULVERISATEUR	SPRAY ELBOW	COTOVELINHO PULVERIZADOR	DRUCKSPRITZEKRÜMMER	ELLEBOOG VERSTUIVER
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
704	8.39.47.602	1	TAPA DEPÓSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RESERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
718	8.39.09.883	1	ACCESORIO HERBICIDAS	ACCESSOIRES DESHERBANTS	HERBICIDE ACCESSORY	ACESSÓRIO HERBICIDAS	ZUBEHÖR F. HERBIZIDE	ACCESSOIRE HERBICIDEN
883	8.39.41.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
891	8.39.41.810	1	TUBO CON CASQUILLO	TUBE AVEC DOUILLE	PIPE WITH BUSHING	CANO COM CASQUILHO	ROHR MIT HÜLSE	PIJP MET BUS
892	8.39.41.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
894	8.39.41.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	COMPLETE HEFBOOM
900	8.39.41.809	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
953	8.39.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHRT LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
995	8.39.41.804	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COPMLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
	8.39.41.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.39.41.201	1	EMBALAJE SUPER AGRO 16	EMBALLAGE SUPER AGRO 16	SUPER AGRO 16 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER AGRO 16	VERPACKUNG SUPER AGRO 16	VERPAKKING SUPER AGRO 16
	8.39.48.201	1	EMBALAJE SUPER AGRO 20	EMBALLAGE SUPER AGRO 20	SUPER AGRO 20 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER AGRO 20	VERPACKUNG SUPER AGRO 20	VERPAKKING SUPER AGRO 20

Mod. SUPER AGRO 2016

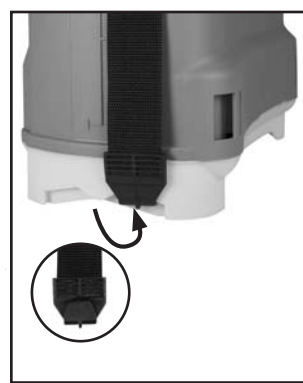
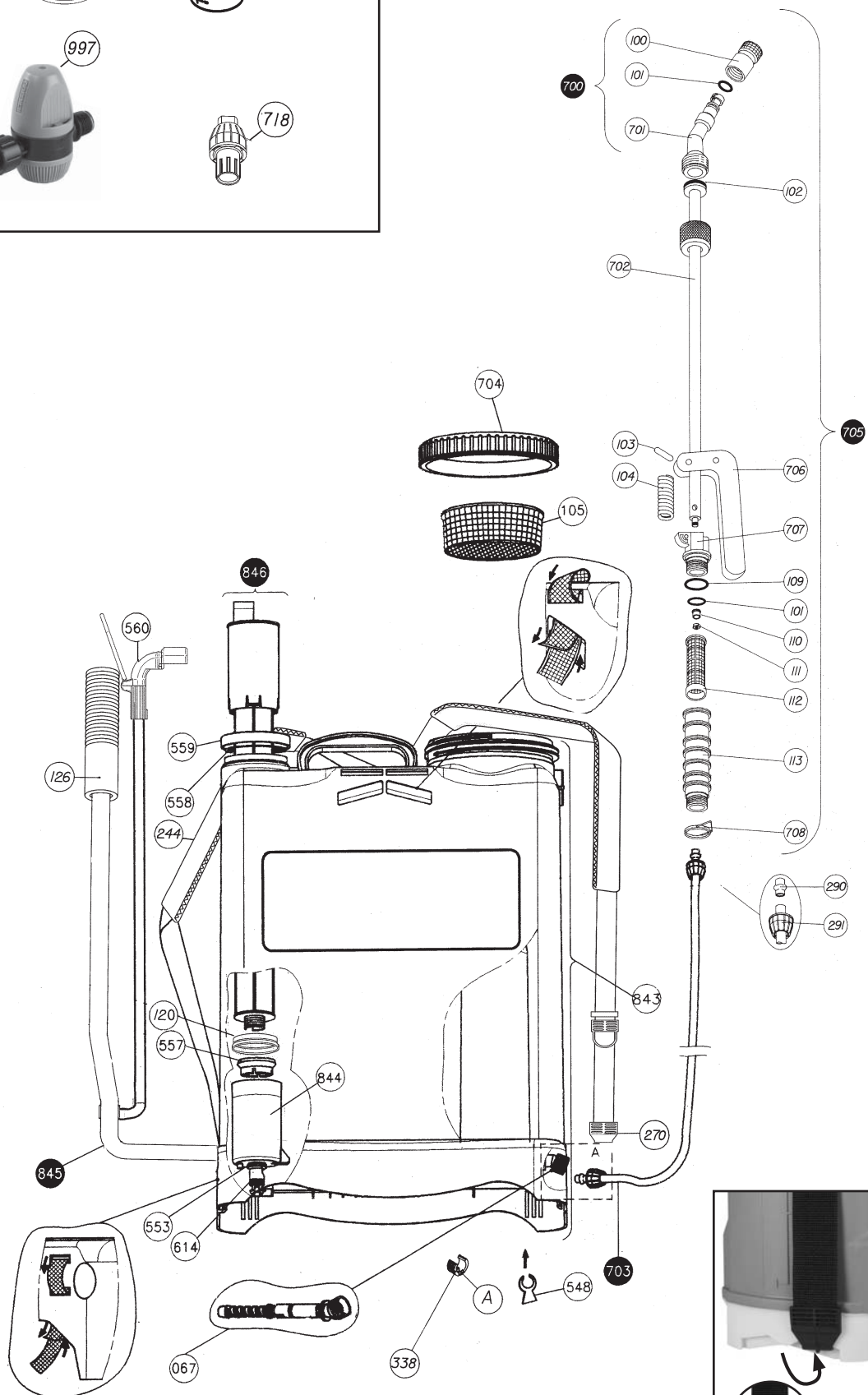
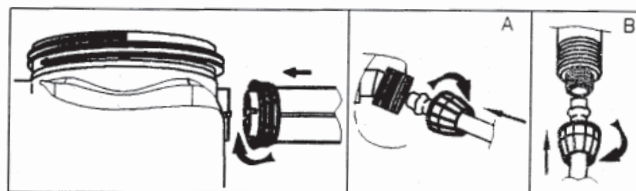
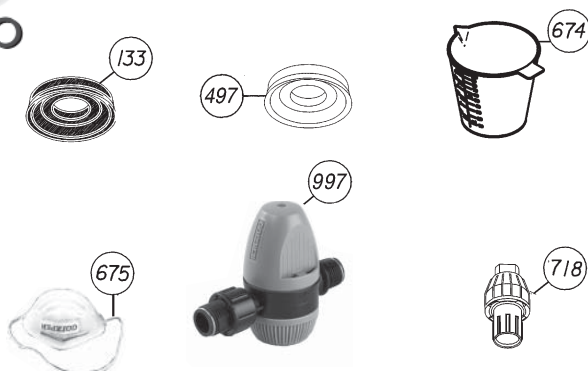
Ref. / Cód. 8.29.40



MATABI
by GOIZPER

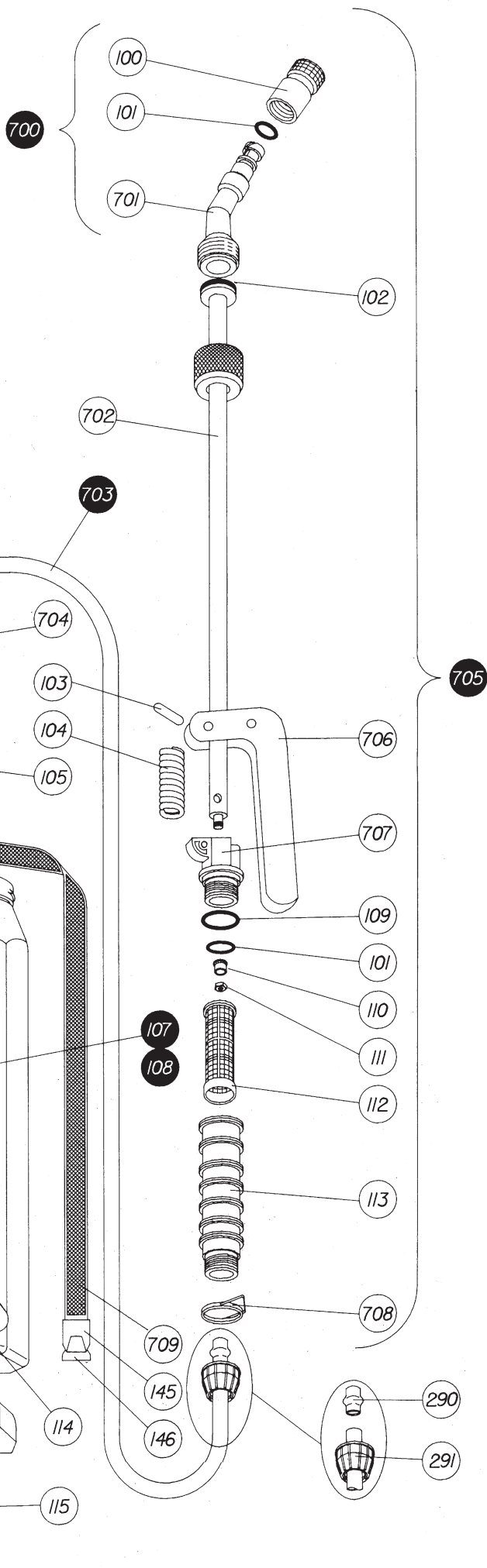
			E	F	ENG	P	D	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÉCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
067	8.29.40.604	1	CODILLO CON MUELLE	COUDE AVEC RESSORT	ELBOW WITH SPRING	COTOVELINHO COM MOLA	KRÜMMER MIT FEDER	ELLEBOOG MET VEER
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA DE 1,5	BUSE DE 1,5	1.5 NOZZLE	INJECTOR 1,5	DÜSE 1,5	MONDSTUK VAN 1,5
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
102	8.42.02.334	1	ARANDELA PLANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	ARANDELA PLANA	FLACHE SCHEIBE	PLATTE TUSSENRING
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPOSITO	FILTRE DU RESERVOIR	TANK FILTER	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTERFILTER	FILTER RESERVOIR
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HAND GREEP
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
244	8.29.40.364	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
270	8.39.41.365	1	CORREA CON ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT	RIEM
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
357	8.39.46.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO PORTA-FILTRO	HANDGRIFF-FITERHALTER	HANDGREEP HOUDER – FILTER
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNEE	HANDLE	CABO	KNEBEL	HANDVAT
359	8.39.46.369	1	ENGANCHE NEGRO	CROCHET	HOOKING	ENGATE PRETO	SCHWARZER HAKEN	ZWARTE HAAK
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
497	8.39.41.305	2	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYNTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
548	8.29.40.306	1	CLIP SUJETA CODILLO	GUJON DE FIXATION DU COUDE	ELBOW SECURING CLIP	CAVILHA DE SUEIÇÃO DO COTOVELINHO	KRÜMMERBEFESTIGUNGSKLAMMER	KLEM HOUDER ELLEBOOG
553	2.23.16.911	1	JUNTA REDONDA AN-11 VITON	JOINT ROND AN-11 VITON	ROUND GASKET AN-11	JUNTA REDONDA AN-11	O-RING AN-11	RONDE PAKKING AN-11
557	8.29.40.312	1	SUJETA RETEN	FIXATION JOINT	SEAL-HOLDER	SUJEITA JUNTA	DICHTUNGSBEFESTIGUNG	HOUDER RUBBER AFDICHTINGSRING
558	8.29.40.318	1	JUNTA REDONDA 50.4	JOINT ROND 50.4	ROUND GASKET 50.4	JUNTA REDONDA 50.4	O-RING 50.4	RONDE PAKKING 50.4
559	8.29.40.314	1	TAPA TORICA AMARILLA	COUVERCLE TORIQUE JAUNE	YELLOW LID WITH O-RING SEAL	TAMPA TOROIDAL AMARELA	GELBER RUNDSCHNURDECKEL	GELE DEKSEL MET O-RING
560	8.29.40.811	1	ENGANCHE LANZA PALANCA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
614	2.23.16.908	1	JUNTA REDONDA AN-8 VITON	JOINT ROND AN-8 VITON	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ml.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS (POLVO)	MASQUES (POUSSIÉRE)	MASKS (FOR DUST)	MÁSCARAS (PÓ)	(STAUB)SCHUTZMASKEN	MASKERS (STOF)
676	8.34.47.900	1	REGULADOR DE PRESIÓN	REGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
700	8.39.06.811	1	CODILLO COMPLETO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELINHO COMPLETO	KOMPLETTES BOGENSTÜCK	COMPLETE ELLEBOOG
701	8.39.06.663	1	CODILLO PULVERIZADOR	COUDE PULVERISATEUR	SPRAY ELBOW	COTOVELINHO PULVERIZADOR	DRUCKSPRITZEKRÜMMER	ELLEBOOG VERSTUIVER
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLACU KOMPL.	COMPLETE SLANG
704	8.39.47.602	1	TAPA DEPOSITO Y VALVULA	COUVERCLE RESERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO E VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
718	8.39.09.883	1	ACCESORIO HERBICIDAS	ACCESSOIRES DESHERBANTS	HERBICIDE ACCESSORY	ACESSÓRIO HERBICIDAS	ZUBEHÖR F. HERBIZIDE	ACCESSOIRE HERBICIDEN
843	8.29.40.601	1	DEPOSITO COMPLETO	RESERVOIR COMPLET	COMPLETE TANK	DEPOSITO COMPLETO	BEHÄLTER KOMPLETT	COMPLEET RESERVOIR
844	8.29.40.602	1	CAMISA COMPLETA	CHEMISE COMPLETE	COMPLETE SLEEVE	CAMISA COMPLETA	MANTEL KOMPLETT	COMPLETE BEKLEDING
845	8.29.40.802	1	PALANCA COMPLETA AMARILLA	LEVIER COMPLET JAUNE	COMPLETE YELLOW LEVER	ALAVANCA COMPLETA AMARELA	GELBER HEBEL KOMPLETT	COMPLETE GELE HEFBOOM
846	8.29.40.613	1	PISTON CON FUNDA	PISTON AVEC GAINÉ	COMPLETE PRESSURE CHAMBER	ÊMBOLÓ COM BAINHA	KOLBEN MIT MANTEL	ZUIGER MET BUS
883	8.39.41.801	1	MANILLA COMPLETA	POIGNEE COMPLETE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	KNEBEL KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
891	8.39.41.810	1	TUBO CON CASQUILLO	TUBE AVEC DOUILLE	PIPE WITH BUSHING	CANO COM CASQUILHO	ROHR MIT HÜLSE	PIJP MET BUS
892	8.39.41.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLETE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	SPRITZOHZ KOMPL.	COMPLETE LANS
900	8.39.41.809	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO CABO	HEBELGEHÄUSE	LICHAAM HANDVAT
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM CANOS	FILTER MIT RÖHREN	FILTER MET PAKKINGEN
	8.29.40.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	NSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.29.40.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

**+
PRO**



			E	F	ENG	P	D	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIECES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
067	8.29.40.604	1	CODILLO CON MUELLE	COUDE AVEC RESSORT	ELBOW WITH SPRING	COTOVELINHO COM MOLA	KRÜMMER MIT FEDER	ELLEBOOG MET VEER
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA DE 1,5	BUSE DE 1,5	1.5 NOZZLE	INJECTOR 1,5	DÜSE 1,5	MONDSTUK VAN 1,5
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
102	8.42.02.334	1	ARANDELA PLANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	ARANDELA PLANA	FLACHE SCHEIBE	PLATTE TUSSENRING
103	8.39.06.340	2	PASADOR LANZA	GOUPILLE LANCE	LANCE PIN	CHAVETA LANÇA	SPRITZROHRSTIFT	SPLITPEN LANS
104	8.39.09.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	LANCE SPRING	MOLA LANÇA	SPRITZROHRFEDER	VEER LANS
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPOSITO	FILTRE DU RESERVOIR	TANK FILTER	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTERFILTER	FILTER RESERVOIR
109	2.23.15.916	1	JUNTA REDONDA AN-16	JOINT ROND AN-16	ROUND GASKET AN-16	JUNTA REDONDA AN-16	O-RING AN-16	RONDE PAKKING AN-16
110	8.39.06.332	1	GUÍA LANZA	GUIDE LANCE	LANCE GUIDE	GUIA LANÇA	FÜHRUNG VOM SPRITZROHR	HEFBOOM LANS
111	2.62.00.006	1	TUERCA M-6	ECROU M-6	M.6 NUT	PORCA M-6	MUTTER-M-6	M-6 MOER
112	8.38.08.327	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	SPRITZROHRFILTER	FILTER LANS
113	8.39.28.340	1	EMPUÑADURA PORTAFILTRO	POIGNEE LANCE	LANCE GRIP	PUNHO LANÇA	GRIFF VOM SPRITZROHR	HANDGREEP HOUDER - FILTER
120	8.39.11.305	1	RETEN DE VITÓN	RENFORT EN VITON	VITON SEAL	RETENEDOR DE VITON	VITON-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN VITON
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HAND GREEP
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
244	8.29.40.364	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
270	8.39.41.365	1	CORREA CON ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT	RIEM
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
497	8.39.41.305	1	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYNTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
548	8.29.40.306	1	CLIP SUJETA CODILLO	GUOJON DE FIXATION DU COUDE	ELBOW SECURING CLIP	CAVILHA DE SUEIÇÃO DO COTOVELINHO	KRÜMMERBEFESTIGUNGSKLAMMER	KLEM HOUDER ELLEBOOG
553	2.23.16.911	1	JUNTA REDONDA AN-11 VITON	JOINT ROND AN-11 VITON	ROUND GASKET AN-11	JUNTA REDONDA AN-11	O-RING AN-11	RONDE PAKKING AN-11
557	8.29.40.312	1	SUJETA RETEN	FIXATION JOINT	SEAL-HOLDER	SUJEITA JUNTA	DICHTUNGSBEFESTIGUNG	HOUDER RUBBER AFDICHTINGSRING
558	8.29.40.318	1	JUNTA REDONDA 50.4	JOINT ROND 50.4	ROUND GASKET 50.4	JUNTA REDONDA 50.4	O-RING 50.4	RONDE PAKKING 50.4
559	8.29.40.314	1	TAPA TÓRICA AMARILLA	COUVERCLE TORIQUE JAUNE	YELLOW LID WITH O-RING SEAL	TAMPA TOROIDAL AMARELA	GELBER RUNDSCHNURDECKEL	GELE DEKSEL MET O-RING
560	8.29.40.811	1	ENGANCHE LANZA PALANCA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
614	2.23.16.908	1	JUNTA REDONDA AN-8 VITON	JOINT ROND AN-8 VITON	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ml.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS (POLVO)	MASQUES (POUSSIÈRE)	MASKS (FOR DUST)	MÁSCARAS (PÓ)	(STAUB)SCHUTZMASKEN	MASKERS (STOF)
700	8.39.06.811	1	CODILLO COMPLETO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELINHO COMPLETO	KOMPLETTES BOGENSTÜCK	COMPLETE ELLEBOOG
701	8.39.06.663	1	CODILLO PULVERIZADOR	COUDE PULVERISATEUR	SPRAY ELBOW	COTOVELINHO PULVERIZADOR	DRUCKSPRITZEKRÜMMER	ELLEBOOG VERSTUIVER
702	8.39.06.609	1	TUBO LANZA	TUBE DE LA LANCE	LANCE TUBE	TUBO LANÇA	SPRITZROHR	PIJP LANS
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLACU KOMPL.	COMPLETE SLANG
704	8.39.47.602	1	TAPA DEPOSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RESERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO E VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
705	8.39.09.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLETE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	SPRITZOHR KOMPL.	COMPLETEE LANS
706	8.39.06.805	1	MANILLA CON PASADOR	POIGNEE AVEC GOUPILLE	HANDLE WITH PIN	PUNHO COM CHAVETA	HANDHEBEL MIT STIFT	HANDVAT MET SPLITPEN
707	8.38.11.820	1	SOPORTE MANILLA	SUPPORT MANETTE	HANDLE SUPPORT	SOPORTE PUNHO	HANDEBELHALTERUNG MIT DICHTU.	HOUDER HANDVAT
708	8.39.18.802	1	ARANDELA CON ENGANCHE	RONDELLE AVEC CROCHET	WASHER WITH HOOK	ARANDELA DE ENGATE	SCHEIBE MIT HAKEN	SLUITRING MET HAAK
718	8.39.09.883	1	ACCESORIO HERBICIDAS	ACCESSOIRES DESHERBANTS	HERBICIDE ACCESSORY	ACESSÓRIO HERBICIDAS	ZUBEHÖR F. HERBIZIDE	ACCESSOIRE HERBICIDEN
843	8.29.40.601	1	DEPOSITO COMPLETO 2016	RESERVOIR COMPLET	COMPLETE TANK	DEPOSITO COMPLETO	BEHÄLTER KOMPLETT	COMPLEET RESERVOIR
844	8.29.40.602	1	CAMISA COMPLETA	CHEMISE COMPLETE	COMPLETE SLEEVE	CAMISA COMPLETA	MANTEL KOMPLETT	COMPLETE BEKLEDING
845	8.29.40.802	1	PALANCA COMPLETA AMARILLA	LEVIER COMPLET JAUNE	COMPLETE YELLOW LEVER	ALAVANCA COMPLETA AMARELA	GELBER HEBEL KOMPLETT	COMPLETE GELE HEFBOOM
846	8.29.40.613	1	PISTÓN CON FUNDA	PISTON AVEC GAINÉ	COMPLETE PRESSURE CHAMBER	ÊMBOLO COM BAINHA	KOLBEN MIT MANTEL	ZUIGER MET BUS
997	8.34.47.901	1	REGULADOR DE PRESIÓN	REGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
	8.29.45.200	1	HOJA INSTRUCCIONES SUPER 2016	FEUILLE D'INSTRUCTIONS SUPER 2016	SUPER 2016 INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES SUPER 2016	INSTRUKTIONSBLATT SUPER 2016	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.29.45.201	1	EMBALAJE SUPER 2016	EMBALLAGE SUPER 2016	SUPER 2016 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER 2016	VERPACKUNG SUPER 2016	VERPAKKING SUPER 2016

Ref. / Cód. 8.39.45



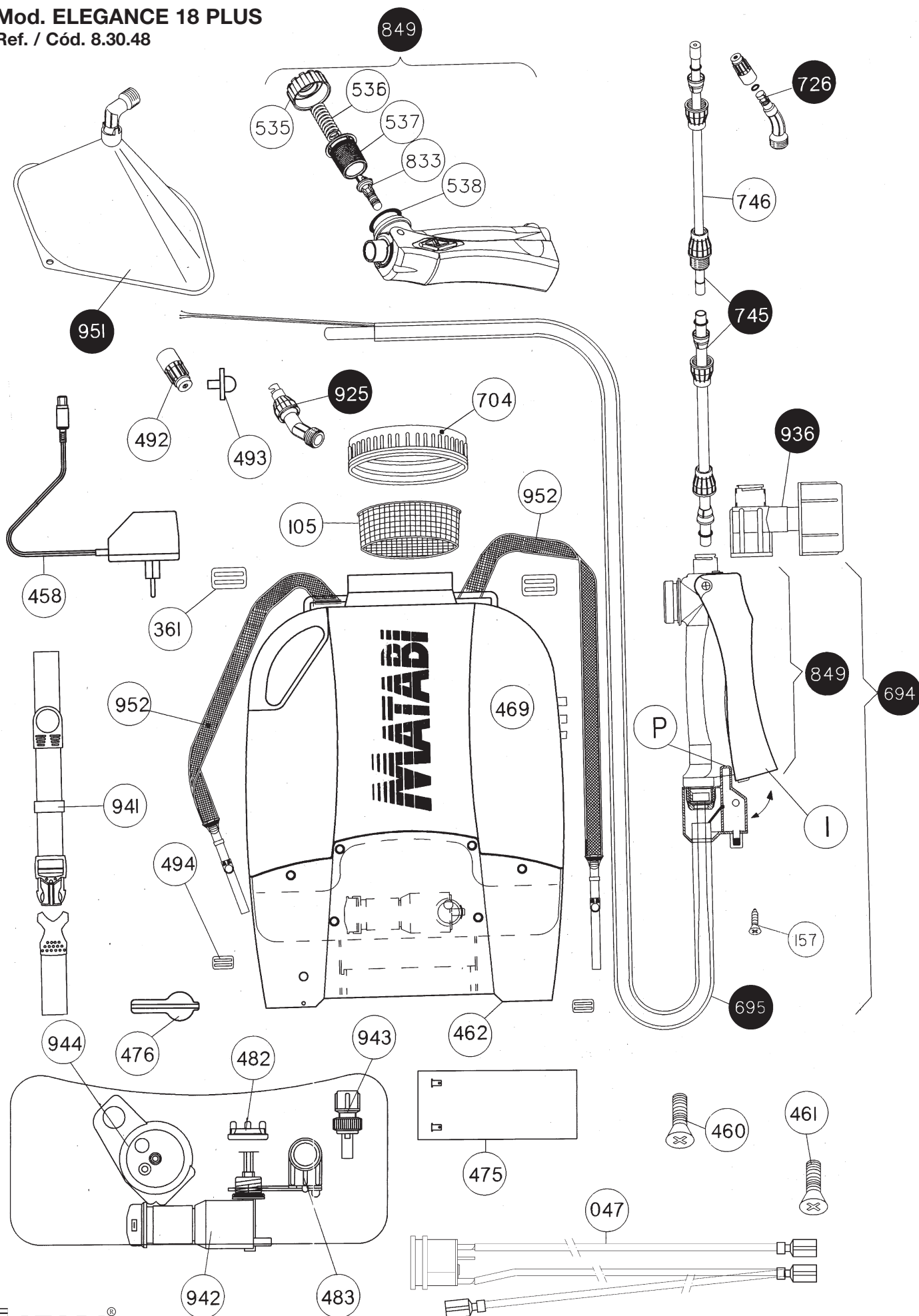
			E	F	ENG	P	D	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIECES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA DE 1.5	BUSE DE 1,5	1.5 NOZZLE	INJECTOR 1,5	DÜSE 1,5	MONDSTUK VAN 1,5
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O -RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
102	8.42.02.334	1	ARANDELA PLANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	ARANDELA PLANA	FLACHE SCHEIBE	PLATTE TUSSENRING
103	8.39.06.340	2	PASADOR LANZA	GOUPILLE LANCE	LANCE PIN	CHAVETA LANÇA	SPRITZROHRSTIFT	SPLITPEN LANS
104	8.39.09.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	LANCE SPRING	MOLA LANÇA	SPRITZROHRFEDER	VEER LANS
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPOSITO	FILTRE DU RESERVOIR	TANK FILTER	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTER TERFILTER	FILTER RESERVOIR
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITADOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
107	8.39.43.601	1	DEPOSITO BASE SUPER-16	RESERVOIR BASE SUPER 16	SUPER-16 TANK BASE	DEPÓSITO-BASE SUPER-16	BEHÄLTER SUPER-16	RESERVOIR-BASIS SUPER 16
108	8.39.45.601	1	DEPOSITO BASE SUPER-20	RESERVOIR BASE SUPER 20	SUPER-20 TANK BASE	DEPÓSITO-BASE SUPER-20	BEHÄLTER SUPER-20	RESERVOIR-BASIS SUPER 20
109	2.23.15.916	1	JUNTA REDONDA AN-16	JOINT ROND AN-16	ROUND GASKET AN-16	JUNTA REDONDA AN-16	O-RING AN-16	RONDE PAKKING AN-16
110	8.39.06.332	1	GUÍA LANZA	GUIDE LANCE	LANCE GUIDE	GUIA LANÇA	FÜHRUNG VOM SPRITZROHR	HEFBOOM LANS
111	2.62.00.006	1	TUERCA M-6	ECROU M-6	M.6 NUT	PORCA M-6	MUTTER-M-6	M-6 MOER
112	8.38.08.327	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	SPRITZROHRFILTER	FILTER LANS
113	8.39.28.340	1	EMPUÑADURA PORTAFILTRO	POIGNEE LANCE	LANCE GRIP	PUNHO LANÇA	GRIFF VOM SPRITZROHR	HANDGREEP HOUDER - FILTER
114	8.39.28.304	3	TUERCA BASE	ECROU BASE	BASE NUT	PORCA BASE	AUFLAGEMUTTER	BASISMOER
115	2.59.26.840	5	TORNILLO 8x40 Y ARANDELA	VIS 8x40 ET RONDELLE	8X40 SCREW AND WASHER	PARAFUSO 8X40 e ARANDELA	SCHRAUBE 8X40 UND SCHEIBE	SCHROEF 8X40 EN TUSSENRING
117	8.39.43.302	1	BASE DEPOSITO	BASE RESERVOIR	TANK BASE	BASE DEPÓSITO	BÉHALTERAUFLAGE	BASIS RESERVOIR
118	8.39.09.304	1	VÁLVULA	SOUPAPE	VALVE	VÁLVULA	VENTIL	KLEP
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS-STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX-KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
120	8.39.11.305	1	RETEN DE VITÓN	RENFORT EN VITON	VITON SEAL	RETENEDOR DE VITON	VITON-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN VITON
121	8.39.11.307	1	CASQUILLO GUÍA	DOUILLE GUIDE	GUIDE BUSHING	CASQUILHO GUIA	FÜHRUNGSBUCHSE	BUS SLANG
122	8.39.09.409	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	AEANDELA FELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
124	8.39.11.308	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
125	8.39.18.322	1	CODO CÁMARA	COUDE CHAMBRE	CHAMBER ELBOW	COTOVELO CÁMARA	BOGENSTÜCK KAMMER	ELLEBOOG KAMER
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
145	8.39.18.318	1	ENGANCHE	CROCHET	HOOKING	ENGATE	HAKEN	HAAK
146	8.39.18.316	1	ANILLA CORREA	ANNEAU COURROIE	STRAP RING	ANILHA CORREIA	GURTÖSE	RING RIEM
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
294	8.39.13.110	3	BOTÓN CORREA	BOUTON DE COURROIE	BELTING BUTTON	BOTON CORREA	GURKNOPF	KNOOP RIEM
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
495	8.39.41.313	1	PASADOR ALETAS	GOUPILLE A DOUBLE BRANCHE	COTTER PIN	CHAVETA DE ALETAS	SPLINT	SPLITPEN
497	8.39.41.305	1	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYNTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS (POLVO)	MASQUES (POUSSIÈRE)	MASKS (FOR DUST)	MÁSCARAS (PÓ)	(STAUB)SCHUTZMASKEN	MASKERS (STOF)
700	8.39.06.811	1	CODILLO COMPLETO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELINHO COMPLETO	KOMPLETTES BOGENSTÜCK	COMPLETE ELLEBOOG
701	8.39.06.663	1	CODILLO PULVERIZADOR	COUDE PULVERISATEUR	SPRAY ELBOW	COTOVELINHO PULVERIZADOR	DRUCKSPRITZEKRÜMMER	ELLEBOOG VERSTUIVER
702	8.39.06.609	1	TUBO LANZA	TUBE DE LA LANCE	LANCE TUBE	TUBO LANZA	SPRITZROHR	PIJP LANS
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH KOMPL.	COMPLETE SLANG
704	8.39.47.602	1	TAPA DEPOSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RESERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO E VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
705	8.39.09.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLETE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	SPRITZOHR KOMPL.	COMPLETE LANS
706	8.39.06.805	1	MANILLA CON PASADOR	POIGNEE AVEC GOUPILLE	HANDLE WITH PIN	PUNHO COM CHAVETA	HANDHEBEL MIT STIFT	HANDVAT MET SPLITPEN
707	8.38.11.820	1	SOPORTE MANILLA	SUPPORT MANETTE	HANDLE SUPPORT	SOPORTE PUNHO	HANDEBELHALTERUNG MIT DICHTU.	HOUDER HANDVAT
708	8.39.18.802	1	ARANDELA CON ENGANCHE	RONDELLE AVEC CROCHET	WASHER WITH HOOK	ARANDELA DE ENGATE	SCHEIBE MIT HAKEN	SLUITRING MET HAAK
709	8.39.09.801	1	CORREA CON ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT MIT HAKEN	RIEM MET HAAK
710	8.39.47.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT GUGEL	CILINDER MET KOGEL
711	8.39.45.802	1	PALANCA CON BRAZO	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	HEFBOOM MET ARM
712	8.39.13.703	1	CORREA CON BOTONES	COURROIE AVEC BOUTONS	STRAP WITH BUTTONS	CORREIA COM BOTÕES	GURT MIT KNÖPFEN	RIEM MET KNOPEN
713	8.39.43.826	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
714	8.39.28.822	1	TUBO CON RACORD	TUBE AVEC RACCORD	PIPE WITH CONNECTOR	CANO COM RACCORD	ROHR M. VERSCHRAUBUNG	PIJP MET NIPPEL
715	8.39.43.821	1	CÁMARA Y 714	CHAMBRE DE PRESSION 714	PRESSURE CHAMBER AND 714	CÁMARA PRESSÃO COM 714	KAMMER MIT 714	KAMMER Y 714
718	8.39.09.883	1	ACCESORIO HERBICIDAS	ACCESSOIRES DESHERBANTS	HERBICIDE ACCESSORY	ACCESÓRIO HERBICIDAS	ZUBEHÖR F. HERBIZIDE	ACCESSOIRE HERBICIDEN
953	8.39.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
997	8.34.47.901	1	REGULADOR DE PRESIÓN	REGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
	8.39.43.200	1	HOJA INSTRUCCIONES SUPER16/20	FEUILLE INSTRUCTIONS SUPER 16/20	INSTRUCTION SHEET SUPER 16/20	FOLHA INSTRUÇÕES SUPER 16/20	INSTRUKTIONSBLATT SUPER 16/20	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.39.43.201	1	EMBALAJE SUPER-16	EMBALLAGE SUPER-16	SUPER-16 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER-16	VERPACKUNG SUPER-16	VERPAKKING SUPER 16
	8.39.45.201	1	EMBALAJE SUPER-20	EMBALLAGE SUPER-20	SUPER-20 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER-20	VERPACKUNG SUPER-20	VERPAKKING SUPER 20

Ref. / Cód. 8.30.47



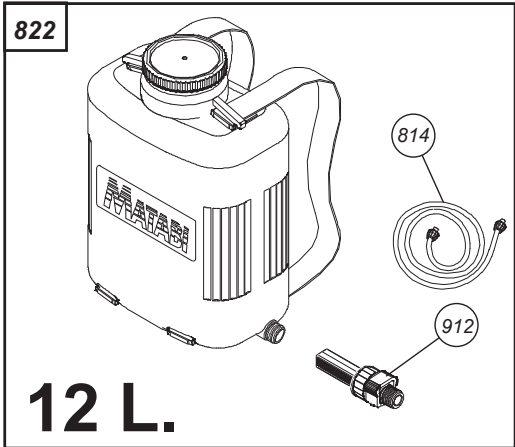
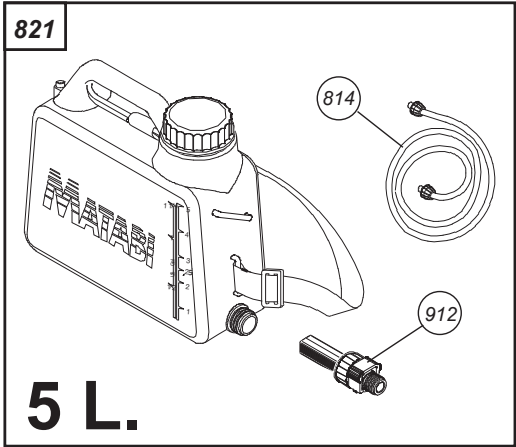
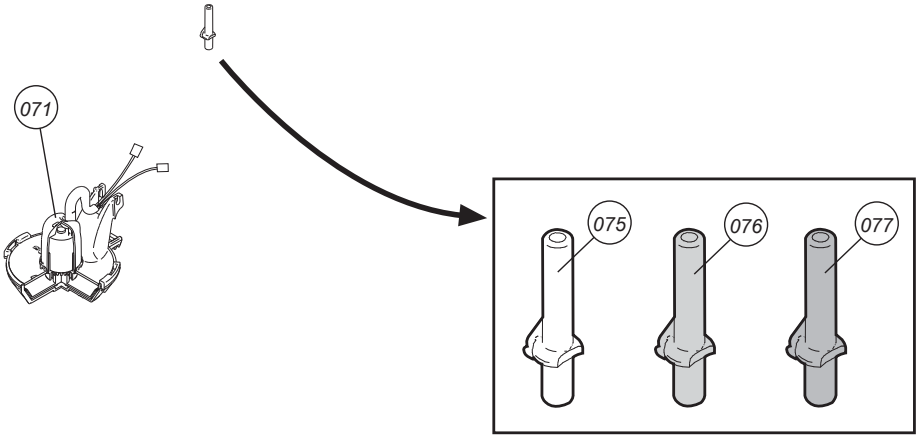
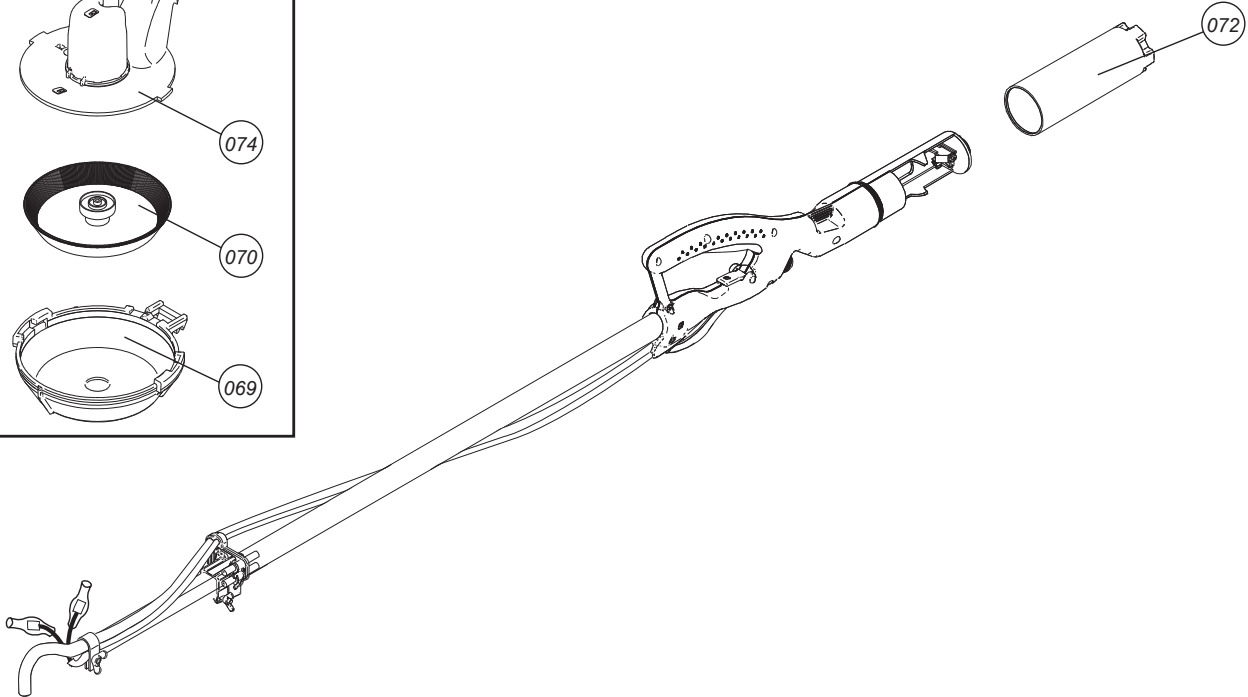
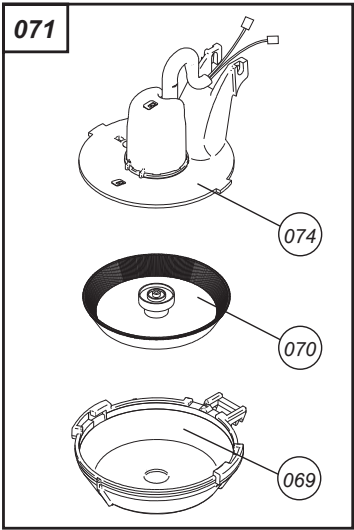
E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DE PIÉCES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BEZEICHNUNG	NL BENAMING
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE RÉSERVOIR	TANK FILTER	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTERFILTER	FILTER MET RESERVOIR
157	2.51.27.901	1	TORNILLO TAPA	VIS COUVERCLE	COVER SCREW	PARAFUSO TAMPA	DECKELSCHRAUBE	SCHROEF DEKSEL
361	8.62.64.353	2	TENSOR CORREA	TENSEUR COURROIE	BELT TIGHTNENING	TENSOR DE CORREIA	GURTSPANNER	RIEMSPANNER
458	8.30.47.310	1	CARGADOR DE BATERÍA	CHARGEUR DE BATTERIE	BATTERY CHARGER	CARREGADOR DE BATERIA	BATTERIELADEGERÄT	OPLADER ACCU
459	8.30.47.320	1	CABLE CON CONECTOR	CÂBLE ET CONNECTEUR	CABLE WITH CONNECTOR	FIO E CONECTOR	KABEL MIT STECKVERBINDUNG	KABEL MET STEKKER
460	2.51.08.616	4	TORNILLOS M6X16	VIS M6X16	M6X16 SCREWS	PARAFUSO M6X16	SCHRAUBEN M6X16	SCHROEVEN M6X16
461	2.51.08.612	5	TORNILLOS M6X12	VIS M6X12	M6X12 SCREWS	PARAFUSO M6X12	SCHRAUBEN M6X12	SCHROEVEN M6X12
462	8.30.47.302	1	BASE DEPÓSITO	BASE RÉSERVOIR	TANK BASE	BASE DEPÓSITO	BEHÄLTERRBODEN	BASIS RESERVOIR
468	8.30.46.401	1	DEPÓSITO ENGRANES	RÉSERVOIR (ENGRENAGES)	TANK (GEAR PUMP VERSION)	DEPÓSITO	BEHÄLTER (ZAHNRADP.)	RESERVOIR
475	8.30.46.316	1	BATERÍA 12V	BATTERIE 12 V	12 V BATTERY	BATERIA 12 V	BATTERIE 12 V	ACCU 12V
476	8.30.46.304	1	TAPA CARGADOR	COUVERCLE CHARGEUR	CHARGER COVER	TAMPA CARREGADOR	LADEGERÄTDECKEL	DEKSEL OPLADER
492	8.39.01.323	1	BOQUILLA AZUL	BUSE BLEU	BLUE NOZZLE	CÓNICA AJUSTÁVEL AZUL	KEGELMUNDSTÜCK VERSTELLBAR BLAU	CONISCH REGELBAAR BLAUW
494	8.30.46.362	2	ANILLA CORREA INFERIOR	ANNEAU COURROIE INFÉRIEUR	BOTTON STRAP RING	ANILHA CORREIA INFERIOR	RING FÜR UNTERGURT	RING BENEDENRIEM
535	8.29.40.355	1	TAPÓN FILTRO	COUVERCLE FILTRE	FILTER CAP	TAMPA FILTRO	FILTERSTOPFEN	DEKSEL FILTER
536	8.29.40.357	1	MUELLE MANETA	RESSORT MANETTE	HANDLE SPRING	MOLA MANETA	SCHALTHEBELFEDER	VEER HANDGREEP
537	8.29.40.354	1	FILTRO MANETA	FILTRE MANETTE	HANDLE FILTER	FILTRO MANETA	SCHALTHEBELFILTER	FILTER HANDGREEP
538	2.23.99.603	1	JUNTA TÓRICA 25X31X3	JOINT TORIQUE 25X31X3	25X31X3 O-RING	JUNTA TOROIDAL 25X31X3	O-RING 25X31X3	RONDE AFSLUITRING 25X31X3
569	8.30.47.358	1	CABLE BATERÍA-MOTOR	CÂBLE BATTERIE-MOTEUR	BATTERY-MOTOR CABLE	FIO BATERIA-MOTOR	KABEL ZWISCHEN BATTERIE UND MOTOR	KABEL ACCU-MOTOR
570	8.30.41.314	1	FILTRO DE ASPIRACIÓN	FILTRE D'ASPIRATION	INTAKE FILTER	FILTRO DE ASPIRAÇÃO	FILTER	POMP
690	8.30.41.800	1	BOMBA DE ENGRANES	POMPE	PUMP	BOMBA	PUMPE	FILTER
704	8.39.47.602	1	TAPA DEPÓSITO VÁLVULA	COUVERCLE RÉSERVOIR CLAPET	TANK COVER WITH VALVE	TAMPA DEPÓSITO VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL M. VENTIL	DEKSEL KLEP RESERVOIR
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	COUDE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT MUNDSTÜCK	ELLEBOOG MET MONDSTUK
727	8.39.18.627	1	TUBO CON TUERCA	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	ROHR MIT MUTTERN	BUIS MET MOEREN
833	8.29.40.652	1	EJE CIERRE C/JUNTAS	AXE FERMETURE AVEC JOINTS	LOCKING SHAFT WITH SEALS	EIXO CERRAMENTO C/JUNTAS	VERSCHLUSSACHSE M. DICHTUNGEN	AS SLUITING MET PAKKINGEN
849	8.30.47.601	1	MANETA LANZA	MANETTE LANCE	SIZE LANCE HANDLE	MANETA LANÇA	LANZENSCHALTGRIFF	HANDGREEP LANS
925	8.34.45.803.1	1	CODILLO HERBICIDAS	COUDE HERBICIDES	HERBICIDE ELBOW	COTOVELO HERBICIDAS	HERBIZID-KRÜMMER	ELLEBOOG HERBICIDEN
936	8.30.46.810	1	MANÓMETRO DE 0 A 6	MANOMÈTRE DE 0 À 6	PRESSURE GAUGE FROM 0 TO 6	MANÓMETRO DE 0 A 6	MANOMETER 0-6	MANOMETER VAN 0 TOT 6
941	8.30.46.364	1	CINTURÓN REGULABLE	CEINTURE REGLABLE	ADJUSTABLE BELT	CINTO AJUSTÁVEL	VERSTELLBARER GÜRTEL	REGELBARE EEINTUUR
951	8.34.40.931.1	1	CAMPANA CÓNICA AZUL	ECRAN CONIQUE	CONICAL HOOD	CAMPANA HERBICIDAS	KEGELFÖRMIGE HERBIZIDHAUBE	KAP HERVICIDEN
952	8.30.46.363	2	CORREA REGULABLE	COURROIE REGLABLE	ADJUSTABLE STRAP	CORREIA AJUSTÁVEL	VERSTELLBARES GURT	REGELBARE RIEM
961	8.30.48.804	1	MANETA CON MANGUERA	MANETTE AVEC TUYAU	HANDLE WITH HOSE	ALAVANCA COMPLETA BATERIA	BATTERIESCHALTHEBEL, KOMPLETT	COMPLETE HENDEL ACCU
969	8.30.41	1	MOTOBOMBA CON ENGRANES	MOTOPOMPE À ENGRENAGES	GEAR MOTOR PUMP	MOTO-BOMBA	MOTORPUMPE	MOTORPOMP MET VERBINDINGEN
981	8.30.48.806	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	KOMPLETTER SCHLAUCH	COMPLETE SLANG
	8.30.47.200	1	HOJA INSTRUCCIONES ELEGANCE 18	FEUILLE D'INSTRUCTION ELEGANCE 18	INSTRUCTION SHEET ELEGANCE 18	FOLHA DE INSTRUÇÃO ELEGANCE 18	HINWEISBLATT ELEGANCE 18	INSTRUCTIEBLAD ELEGANCE 18
	8.30.47.201	1	EMBALAJE ELEGANCE 18	EMBALLAGE ELEGANCE 18	PACKAGING ELEGANCE 18	EMBALAGEM ELEGANCE 18	VERPACKUNG ELEGANCE 18	VERPAKKING ELEGANCE 18

Mod. ELEGANCE 18 PLUS
 Ref. / Cód. 8.30.48



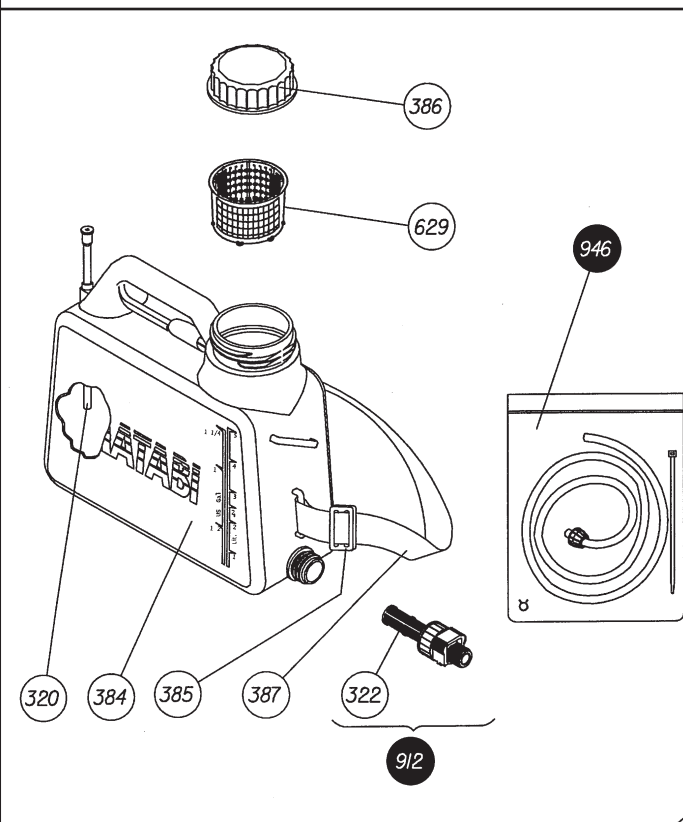
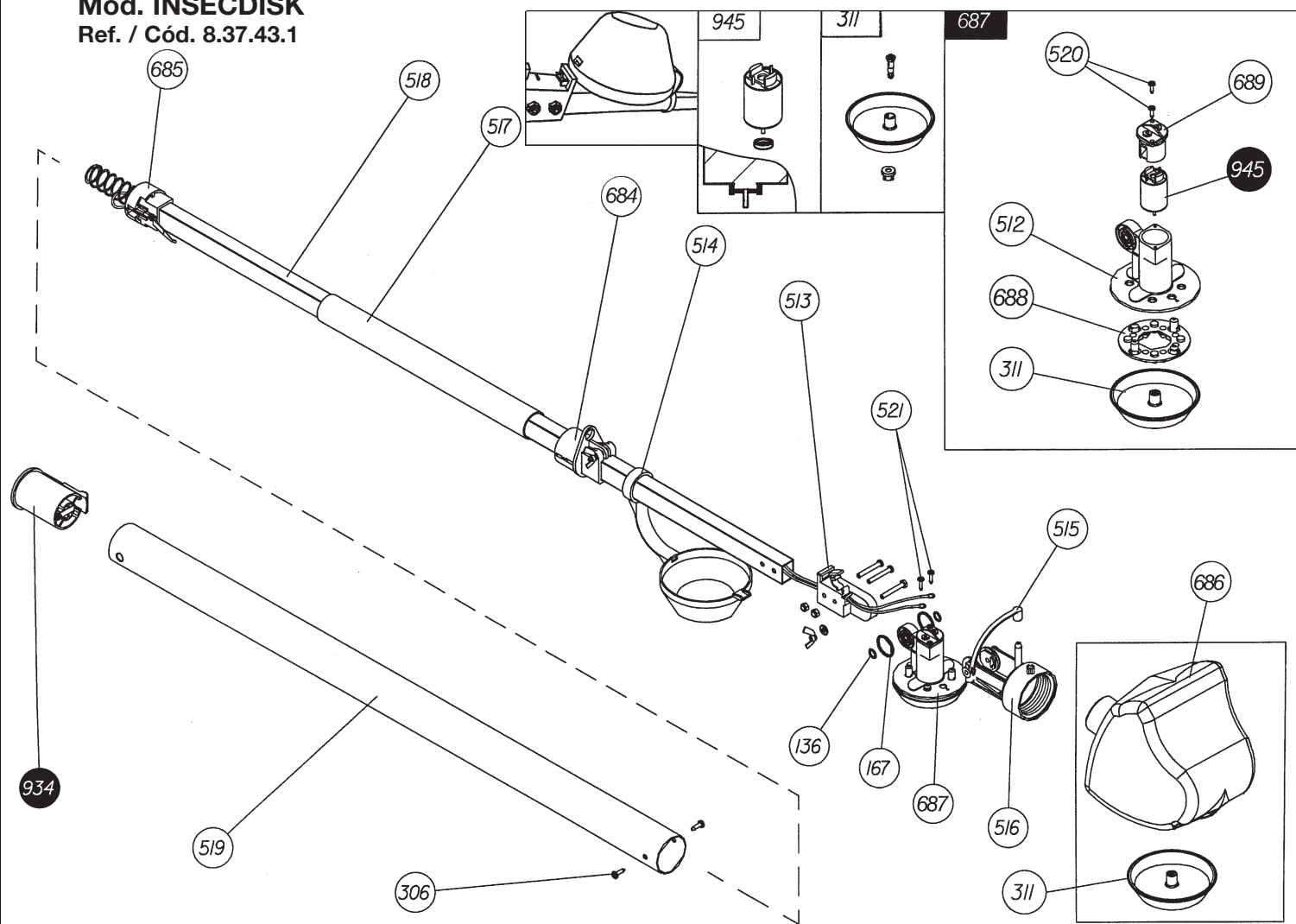
E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZASLISTE DE PIÉCESPARTS LISTRELAÇÃO DE PEÇASERSATZTEILLISTELIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BEZEICHNUNG	NL BENAMING
047	8.30.48.320	1	CABLE CON CONECTOR	CÂBLE ET CONNECTEUR	CABLE WITH CONNECTOR	FIO E CONECTOR	KABEL MIT STECKVERBINDUNG	KABEL MET STEKKER
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE RÉSERVOIR	TANK FILTER	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTERFILTER	FILTER MET RESERVOIR
157	2.51.27.901	1	TORNILLO TAPA	VIS COUVERCLE	COVER SCREW	PARAFUSO TAMPA	SCHRAUBE	SCHROEF DEKSEL
361	8.62.64.353	2	SENSOR CORREA	TENSEUR COURROIE	BELT TIGHTNENING	SENSOR DE CORREIA	GURTSPANNER	RIEMSPANNER
458	8.30.47.310	1	CARGADOR DE BATERÍA	CHARGEUR DE BATTERIE	BATTERY CHARGER	CARREGADOR DE BATERIA	BATTERIELADEGERÄT	OPLADER ACCU
460	2.51.08.616	4	TORNILLOS M-6X16	VIS M6X16	M6X16 SCREWS	PARAFUSO M6X16	SCHRAUBEN M6X16	SCHROEVEN M6X16
461	2.51.08.612	5	TORNILLOS M-6X12	VIS M6X12	M6X12 SCREWS	PARAFUSO M6X12	SCHRAUBEN M6X12	SCHROEVEN M6X12
462	8.30.47.302	1	BASE DEPÓSITO	BASE RÉSERVOIR	TANK BASE	BASE DEPÓSITO	BEHÄLTERRBODEN	BASIS RESERVOIR
469	8.30.46.403	1	DEPÓSITO MEMBRANA	RÉSERVOIR (MEMBRANE)	TANK (DIAPHRAGM PUMP VERSION)	DEPÓSITO (MEMBRANA)	BEHÄLTER (MEMBRANP.)	MEMBRAAN RESERVOIR
475	8.30.46.316	1	BATERÍA 12 V	BATTERIE 12 V	12 V BATTERY	BATERIA 12 V	BATTERIE 12 V	ACCU 12V
476	8.30.46.304	1	TAPA CARGADOR	COUVERCLE CHARGEUR	CHARGER COVER	TAMPA CARREGADOR	LADEGERÄTDECKEL	DEKSEL OPLADER
482	8.30.46.318	1	TUERCA FIJACIÓN BOMBA	ECROU SERRAGE POMPE	PUMP FIXING NUT	PORCA DE FIXAÇÃO BOMBA	PUMPENBEFESTIGUNGSMUTTER	MOER VASTZETTEN POMP
483	8.30.46.319	1	SOPORTE AGITADOR	SUPPORT AGITATEUR	AGITATOR SUPPORT	SUPORTE AGITADOR	RÜHRWERKSLAGERUNG	HOUDER MENDER
492	8.39.01.323	1	BOQUILLA AZUL	BUSE BLEU	BLUE NOZZLE	CÓNICA AJUSTÁVEL AZUL	KEGELMUNDSTÜCK VERSTELLBAR BLAU	CONISCH REGELBAAR BLAUW
493	8.30.46.324	1	TAPÓN DE AGITADOR	BOUCHON AGITATEUR	AGITATOR STOPPER	TAMPA AGITADOR	RÜHRWERKSSTOPFEN	DOP AGITATOR
494	8.30.46.362	2	ANILLA CORREA INFERIOR	ANNEAU COURROIE INFÉRIEUR	BOTTON STRAP RING	ANILHA CORREIA INFERIOR	RING FÜR UNTERGURT	RING BENEDENRIEM
535	8.29.40.355	1	TAPÓN FILTRO	COUVERCLE FILTRE	FILTER CAP	TAMPA FILTRO	FILTERSTOPFEN	DEKSEL FILTER
536	8.29.40.357	1	MUELLE MANETA	RESSORT MANETTE	HANDLE SPRING	MOLA MANETA	SCHALTHEBELFEDER	VEER HANDGREEP
537	8.29.40.354	1	FILTRO MANETA	FILTRE MANETTE	HANDLE FILTER	FILTRO MANETA	SCHALTHEBELFILTER	FILTER HANDGREEP
538	2.23.99.603	1	JUNTA TÓRICA 25X31X3	JOINT TORIQUE 25X31X3	25X31X3 O-RING	JUNTA TOROIDAL 25X31X3	O-RING 25X31X3	RONDE AFSLUITRING 25X31X3
694	8.30.48.814	1	MANETA CON MANGUERA	MANETTE COMPLÈTE BATTERIE	COMPLETE HANDLE (BATTERY)	ALAVANCA COMPLETA BATERIA	BATTERIESCHALTHEBEL, KOMPLETT	COMPLETE PLAAT MEMBRANEN
695	8.30.48.816	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	KOMPLETTER SCHLAUCH	COMPLETE SLANG
704	8.39.47.602	1	TAPA DEPÓSITO VÁLVULA	COUVERCLE RÉSERVOIR CLAPET	TANK COVER WITH VALVE	TAMPA DEPÓSITO VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL M. VENTIL	DEKSEL KLEP RESERVOIR
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	COUDE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT MUNDSTÜCK	ELLEBOOG MET MONDSTUK
745	8.38.12.848	1	TUBOS ALARGADERA	TUBES RALLONGE	EXTENSION TUBES	TUBOS COM EXTENSÃO	VERLÄNGERUNGSROHRE	VERLENGBUIZEN
746	8.38.12.843	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	ROHR MIT MUTTERN	BUIS MET MOEREN
833	8.29.40.652	1	EJE CIERRE C/JUNTAS	AXE FERMETURE AVEC JOINTS	LOCKING SHAFT WITH SEALS	EIXO CERRAMENTO C/JUNTAS	VERSCHLUSSACHSE M. DICHTUNGEN	AS SLUITING MET PAKKINGEN
849	8.30.47.601	1	MANETA LANZA	MANETTE LANCE	SIZE LANCE HANDLE	MANETA LANÇA	LANZENSCHALTGRIF	HANDGREEP LANS
925	8.34.45.803.1	1	CODILLO HERBICIDAS	COUDE HERBICIDES	HERBICIDE ELBOW	COTOVELO HERBICIDAS	HERBIZID-KRÜMMER	ELLEBOOG HERBICIDEN
936	8.30.46.810	1	MANÓMETRO DE 0 A 6	MANOMÈTRE DE 0 À 6	PRESSURE GAUGE FROM 0 TO 6	MANÓMETRO DE 0 A 6	MANOMETER 0-6	MANOMETER VAN 0 TOT 6
941	8.30.46.364	1	CINTURÓN REGULABLE	CEINTURE REGLABLE	ADJUSTABLE BELT	CINTO AJUSTÁVEL	VERSTELLBARER GÜRTEL	REGELBARE EEINTUUR
942	8.30.46.320	1	MOTOBOMBA MEMBRANAS	MOTOPOMPE À MEMBRANE	DIAPHRAGM MOTOR PUMP	MOTO-BOMBA DE MEMBRANA	MEMBRANMOTORPUMPE	MOTORPOMP MEMBRANEN
943	8.30.46.321	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRWERK	MENDER
944	8.30.46.322	1	FILTRO DE ASPIRACIÓN	FILTRE D'ASPIRATION	INTAKE FILTER	FILTRO DE ASPIRAÇÃO	SAUGFILTER	ZUIGFILTER
951	8.34.40.931.1	1	CAMPANA CÓNICA AZUL	ECRAN CONIQUE	CONICAL HOOD	CAMPANA HERBICIDAS	KEGELFÖRMIGE HERBIZIDHAUBE	KAP HERVICIDEN
952	8.30.46.363	2	CORREA REGULABLE	COURROIE REGLABLE	ADJUSTABLE STRAP	CORREIA AJUSTÁVEL	VERSTELLBARES GURT	REGELBARE RIEM
	8.30.48.200	1	HOJA INSTRUCCIONES ELEGANCE 18 PLUS	FEUILLE D'INSTRUCTION ELEGANCE 18 PLUS	INSTRUCTION SHEET ELEGANCE 18 PLUS	FOLHA DE INSTRUÇÃO ELEGANCE 18 PLUS	HINWEISBLATT ELEGANCE 18 PLUS	INSTRUCTIEBLAD ELEGANCE 18 PLUS
	8.30.48.201	1	EMBALAJE ELEGANCE 18 PLUS	EMBALLAGE ELEGANCE 18 PLUS	PACKAGING ELEGANCE 18 PLUS	EMBALAGEM ELEGANCE 18 PLUS	VERPACKUNG ELEGANCE 18 PLUS	VERPAKKING ELEGANCE 18 PLUS

Mod. HERBAMAT 5 - 12
Ref. / Cód. 8.37.49
Ref. / Cód. 8.37.42.2
Ref. / Cód. 8.37.42.3

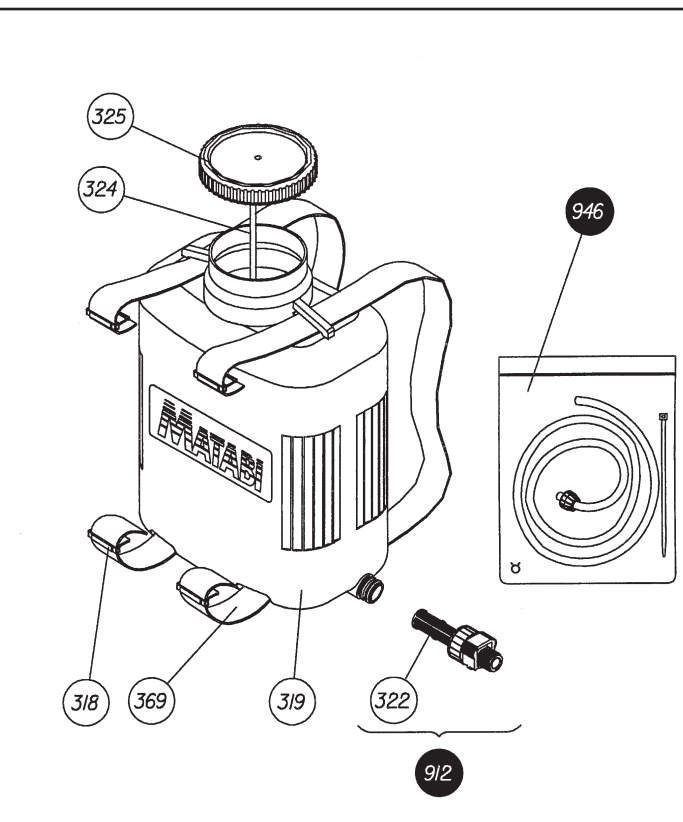


E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DE PIÉCES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BEZEICHNUNG	NL BENAMING
069	8.37.49.310	1	PROTECTOR	PROTECTEUR	PROTECTOR	PROTECTOR	SCHUTZVORRICHTUNG	BESCHERMER
070	8.37.49.601	1	ULV DISCO	DISQUE	DISC	DISCO	SCHEIBE	SCHIJF
071	8.37.49.801	1	CABEZA COMPLETA	TÊTE COMPLÈTE	COMPLETE HEAD	CABEÇA COMPLETA	ZERSTÄUBERKOPF, KOMPLETT	VOLLEDIGE KOP
072	8.37.49.322	1	CUBREPILAS	COUVRE-PILES	BATTERY COVER-CASE	TAMPA DAS PILHAS	BATTERIEFACHDECKEL	AFDEKKING BATTERIJVAK
074	8.37.49.602	1	CABEZA	TÊTE	NUT	CABEÇA	ZERSTÄUBERKOPF	KOP
075	8.37.49.305	1	BOQUILLA AMARILLA	BUSE JAUNE	YELLOW NOZZLE	BOQUILHA AMARELA	GELBE DÜSE	GELE SPROEIKOP
076	8.37.49.304	1	BOQUILLA VERDE	BUSE VERTE	GREEN NOZZLE	BOQUILHA VERDE	GRÜNE DÜSE	GROENE SPROEIKOP
077	8.37.49.303	1	BOQUILLA ROJA	BUSE ROUGE	RED NOZZLE	BOQUILHA VERMELHA	ROTE DÜSE	RODE SPROEIKOP
814	8.38.48.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOUSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	VOLLEDIGE SLANG
821	8.37.42.2	1	MOCHILA 5 L.	RÉSERVOIR DORSAL 5 L	5 L. BACKPACK	MOCHILA 5 L.	RÜCKENSTÄUBER 5 l	RUGSPROEIER 5 L.
822	8.37.42.3	1	MOCHILA 12 L.	RÉSERVOIR DORSAL 12 L	12 L. BACKPACK	MOCHILA 12 L.	RÜCKENSTÄUBER 12 l	RUGSPROEIER 12 L.
912	8.37.45.810	1	GRIFO COMPLETO	ROBINET COMPLET	COMPLTE STOPCOCK	TORNEIRA COMPLETA	HAHN, KOMPLETT	VOLLEDIGE FILTERLANS
	8.37.49.200	1	HOJA DE INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA DE INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.37.49.201	1/4	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. INSECDISK
Ref. / Cód. 8.37.43.1



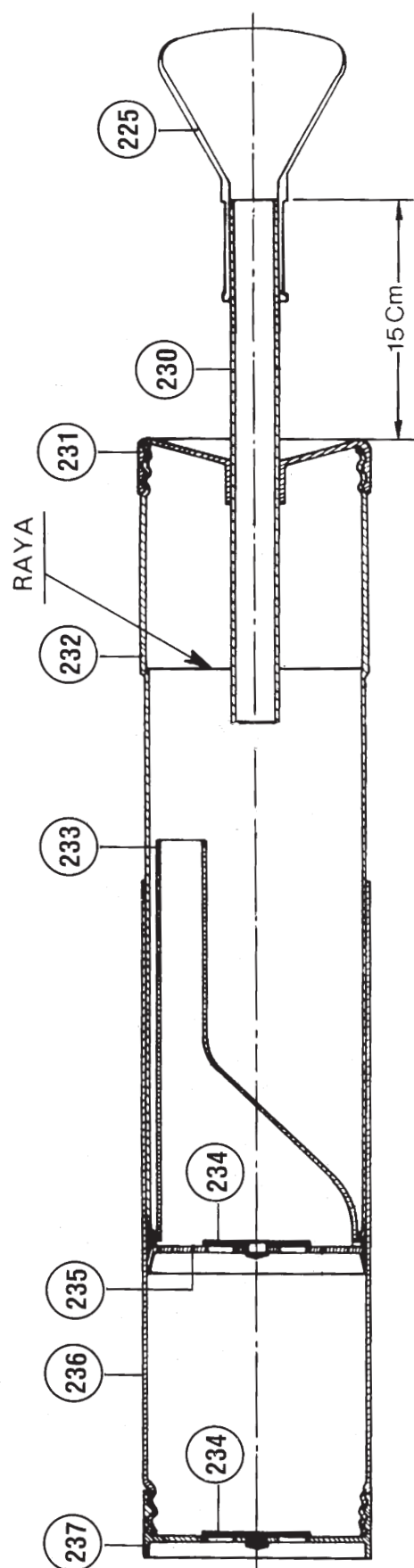
MATABI
by GOIZPER



E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DE PIECES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
Nº	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
136	2.23.15.905	2	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
167	2.23.15.914	2	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
306	2.50.23.903	2	TORNILLO N.º 6x3/8"	VIS N.º 6x3/8"	6x3/8" SCREW	PARAFUSO N.º 6x3/8"	SCHRAUBE 6x3/8"	SCHROEF 6x3/8"
311	8.37.43.605	2	DISCO DISTRIBUIDOR	DISQUE DISTRIBUTEUR	DISTRIBUTOR DISC	DISCO DISTRIBUIDOR	VERTEILERSCHEIBE	VERDEELSCHIJF
512	8.37.43.301	1	PORTA MOTOR	PORTEMOTEUR	MOTOR HOLDER	PORTA MOTOR	MOTORTRÄGER	HOUDER MOTOR
513	8.37.43.303	1	ARTICULACIÓN CABEZA	ARTICULATION TETE	JOINT HEAD	CABEÇAL ARTICULAÇÃO	KOPFGELENK	KOPPELING KOP
514	8.37.43.307	1	PROTECTOR	PROTECTEUR	PROTECTOR	PROTECTOR	SCHUTZABDECKUNG	BESCHERMER
515	8.37.43.308	1	TAPA CON FIJACIÓN	CAPUCHON AVEC FIXATION	CAP WHITE FIXING	TAMPA COM FIXAÇÃO	DECKEL MIT BEFESTIGUNG	DEKSEL MET BEVESTIGING
516	8.37.43.314	1	PORTA DEPOSITO	PORTE-RESERVOIR	TANK HOLDER	PORTA DEPÓSITO	BEHÄLTERTRÄGER	HOUDER RESERVOIR
517	8.37.43.321	1	TUBO SEPARADOR	TUBE SEPARATEUR	SEPARATING TUBE	TUBO SEPARADOR	DISTANZROHR	AFSTANDBUIS
518	8.37.43.425	1	TUBO RECTANGULAR	TUBE RECTANGULAIRE	RECTANGULAR TUBE	TUBO RECTANGULAR	RECHTECKROHR	RECHTHOEKIGE BUIS
519	8.37.43.426	1	TUBO REDONDO	TUBE ROND	ROUND TUBE	TUBO REDONDO	RUNDROHR	RONDE BUIS
520	2.50.23.908	2	TORNILLO N.º 4x5/8"	VIS N.º 4x5/8"	4x5/8" SCREW	PARAFUSO N.º 4x5/8"	SCHRAUBE 4x5/8"	SCHROEF 4x5/8"
521	2.50.08.902	2	TORNILLO N.º 6x19	VIS N.º 6x19"	6x19 SCREW	PARAFUSO N.º 6x19	SCHRAUBE 6x19	SCHROEF 6x19
684	8.37.43.804	1	GUÍA TELESCÓPICA	GUIDE TELESCOPIQUE	TELESCOPIC GUIDE	GUIA TELESCÓPICA	TELESKOPFÜNDRUNG	TELESCOPISCHE LEIDER
685	8.37.43.805	1	TOPE PILAS COMPLETO	BOUT PILES COMPLET	COMPLETE BATTERY END	EXTREMO PILHAS COMPLETAS	BATERIEANSCHLANG, KOMPLETT	BUFFER BATTERIJEN COMPLEET
686	8.37.43.650	1	FRASCO 1,5 L.	FLACON 1,5 L.	1,5 L. BOTTEL	MOCHILA 1,5 L.	BEHÄLTER 1,5 L.	RUGZAK 1,5 L.
687	8.37.43.811	1	CABEZA COMPLETA	TETE COMPLETE	COMPLETE HEAD	CABEÇAL COMPLETA	KOPFEIL, KOMPLETT	COMPLETE KOP
688	8.37.43.816	1	DISCO SELECTOR	DISQUE SELECTEUR	SELECTOR DISC	DISCO SELECTOR	WAHLSCHEIBE	KIESCHIJF
689	8.37.43.802	1	TAPA COMPLETA	COUVERCLE COMPLET	COMPLETE CAP	TAMPA COMPLETA	DECKEL KOMPLETT	COMPLETE DEKSEL
934	8.37.43.807	1	TAPA INTERRUPTOR	COUVERCLE INTERRUPTEUR	SWITCH CAP	TAMPA INTERRUPTOR	SCHALTERDECKEL	DEKSEL SCHAKELAAR
945	8.37.43.810	1	MOTOR COMPLETO	MOTEUR COMPLET	MOTOR COMPLET	MOTOR COMPLETO	MOTOR KOMPLETT	COMPLETE MOTOR
	8.37.43.211	1	HOJA DE INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.37.43.201	1/4	EMBALAJE INSECDISK	EMBALLAGE INSECDISK	INSECDISK PACKAGING	EMBALAGEM INSECDISK	VERPACKUNG INSECDISK	VERPAKKING INSECDISK

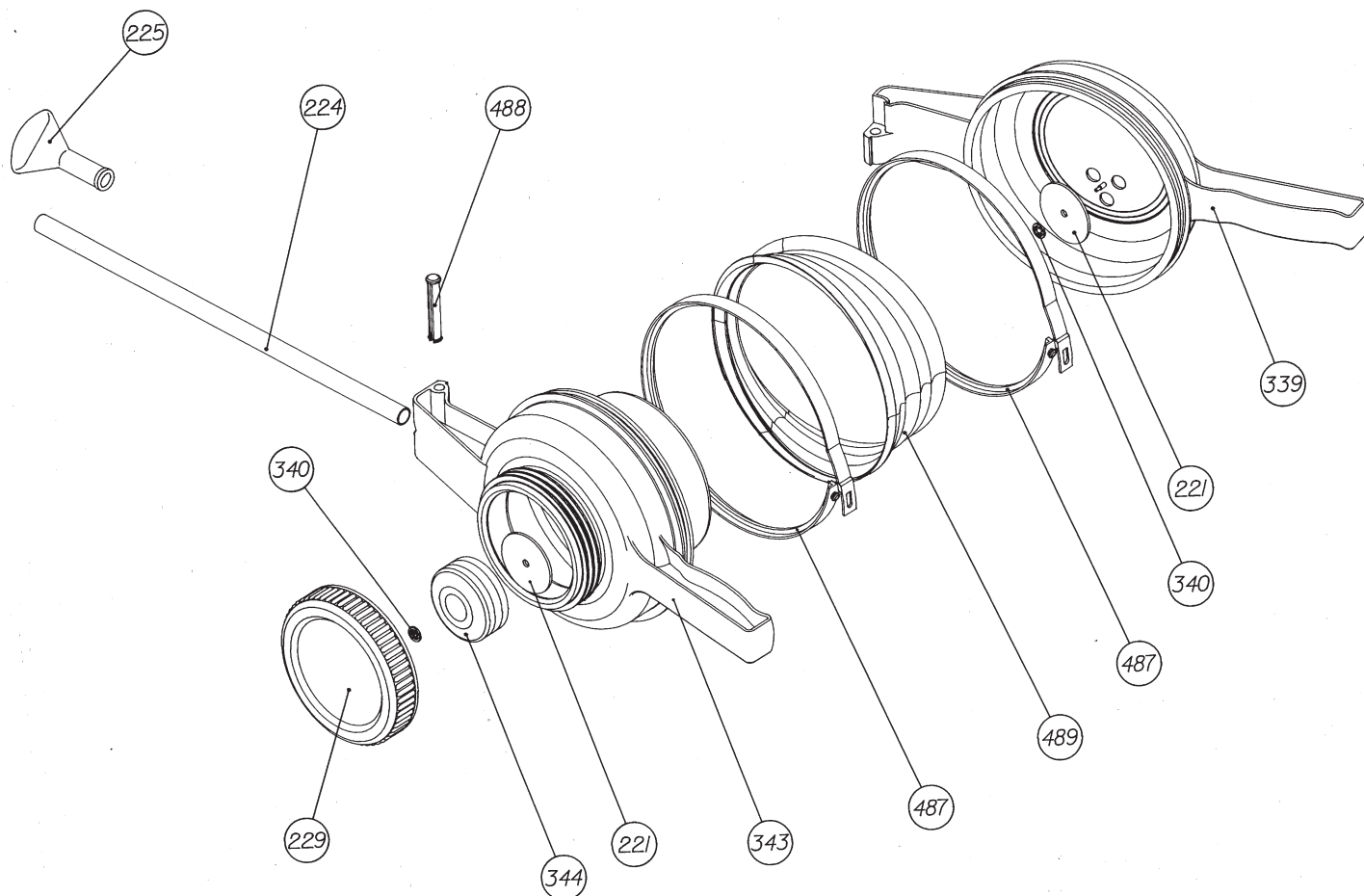
E F ENG P D NL NODRIZA 5 L. NOURRICE 5 L. SUPPLY 5 L. NUTIZ 5 L. NACHFÜLLTRAGGREGAT 5 L. RESERVOIR VOOR VLOEISTOF 5 L.								
320	8.37.45.602	1	TUBO CON CASQUILLO 5 L.	TUBE AVEC DOUILLE 5 L.	PIPE WHITE 5 L. BUSHING	TUBO CON CASQUILHO 5 L.	ROHR MIT BÜCHSE 5 L.	BUIS MET BUS 5 L.
322	8.38.08.327.1	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTRO	FILTER	FILTER
384	8.37.45.301	1	MOCHILA DE 5 L. SUELTA	RESERVOIR 5 L. DETACHÉ	LOSSE 5 L. KNAPSACK	MOCHILA 5 L. SOLTA	RUCKTRAGEBEHÄLTER 5 L. LOSE	RUGZAK 5 L, LOS
385	8.39.41.322	3	ANILLA CORREA	ANNEAU COURROIE	STRAP RING	ANILHA CORREIA	GURTÖSE	RING REIM
386	8.37.45.302	1	TAPA MOCHILA 5 L.	COUVERCLE RESERVOIR 5 L.	KNAPSACK COVER 5 L.	TAMPA MOCHILA 5 L.	BEHÄLTERDECKEL 5 L.	DEK RUGZAK 5 L.
387	8.37.45.420	1	CORREA MOCHILA 5 L.	COURROIE RESERVOIR 5 L.	KNAPSACK STRAP 5 L.	CORREIA MOCHILA 5 L.	GURT BEHÄLTER 5 L.	RIEM RUGZAK 5 L.
629	8.37.45.303	1	FILTRO DEPÓSITO 5 L.	FILTRE RESERVOIR 5 L.	TANK FILTER 5 L.	FILTRO DEPOSITO 5 L.	BEHÄLTER TERFILTER 5 L.	FILTER RESERVOIR 5 L.
902	8.37.46.2	1	MOCHILA 5 L. COMPLETA	RESERVOIR 5 L. COMPLETE	5 L. KNAPSACK	MOCHILLA 5 L. COMPLETA	BEHÄLTER TERFILTER 5 L.	RUGZAK 5 L. COMPLEET
912	8.37.45.810	1	GRIFO COMPLETO	ROBINET COMPLET	COMPLETE TAP	GRIFO COMPLETO	SPEISEHAHN COMPLET	COMPLETE KRAAN
946	8.37.46.801	1	BOLSA DE COMPONENTES	SACS DE COMPOSANTS	BAG WITH PIECES	BOLSA DE COMPONENTES	BEUTEL MIT BAUTEILEN	ZAK MET ONDERDELEN

E F ENG P D NL NODRIZA 12 L. NOURRICE 12 L. SUPPLY 12 L. NUTIZ 12 L. NACHFÜLLTRAGGREGAT 12 L. RESERVOIR VOOR VLOEISTOF 12 L.								
318	8.39.43.316	4	CUÑA CORREA	CHAVETTE COURROIE	BELT WEDGE	CUNHA CORREIA	RIEMENKEIL	WIG REIM
319	8.37.12.301	1	MOCHILA DE 12 L. SUELTA	RESERVOIR 12 L. DETACHÉ	LOSSE 12 L. KNAPSACK	MOCHILA 12 L. SOLTA	RUCKTRAGEBEHÄLTER 12 L. LOSE	RUGZAK 12 L. LOS
322	8.38.08.327.1	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTRO	FILTER	FILTER
324	8.37.12.602	1	TUBO	TUBE	TUBE	TUBO	ROHR	BUIS
325	8.39.12.302	1	TAPA MOCHILA 12 L.	COUVERCLE RESERVOIR 12 L.	KNAPSACK COVER 12 L.	TAMPA MOCHILA 12 L.	BEHÄLTERDECKEL 12 L.	DEK RUGZAK 12 L.
369	8.39.47.420	2	CORREA MOCHILA 12 L.	COURROIE RESERVOIR 12 L.	KNAPSACK STRAP 12 L.	CORREIA MOCHILA 12 L.	GURT BEHÄLTER 12 L.	RIEM RUGZAK 12 L.
879	8.37.13.2	1	MOCHILA COMPLETA 12 L.	RESERVOIR 12 L. COMPLETE	12 L. KNAPSACK	MOCHILA 12 L. COMPLETA	BEHÄLTER 12 L.	RUGZAK 12 L. COMPLEET
912	8.37.45.810	1	GRIFO COMPLETO	ROBINET COMPLET	COMPLET TAP	GRIFO COMPLETO	SPEISEHAHN COMPLET	COMPLETE KRAAN
946	8.37.46.801	1	BOLSA DE COMPONENTES	SACS DE COMPOSANTS	BAG WHIT PIECES	BOLSA DE COMPONENTES	BEUTEL MIT BAUTEILEN	ZAK MET ONDERDELEN



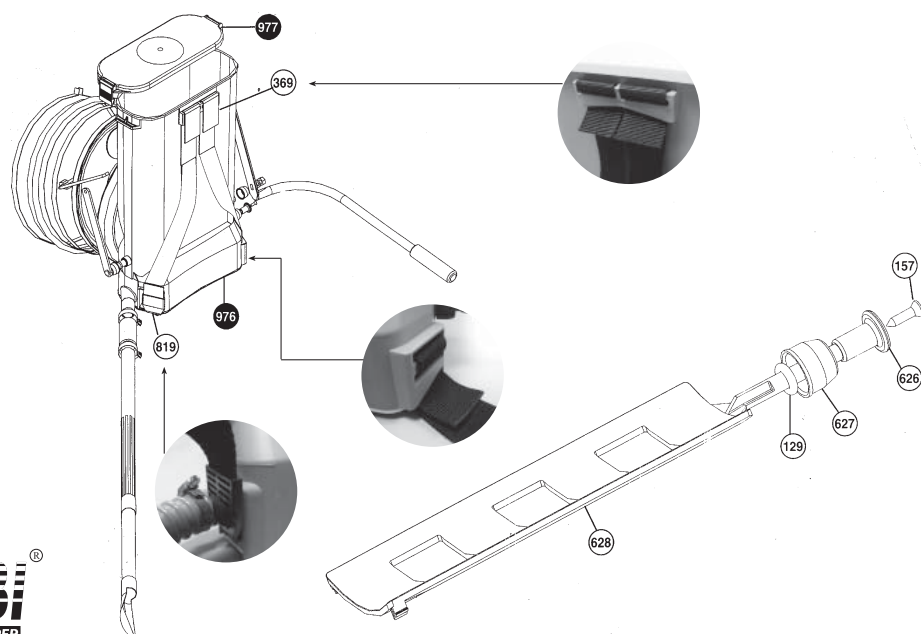
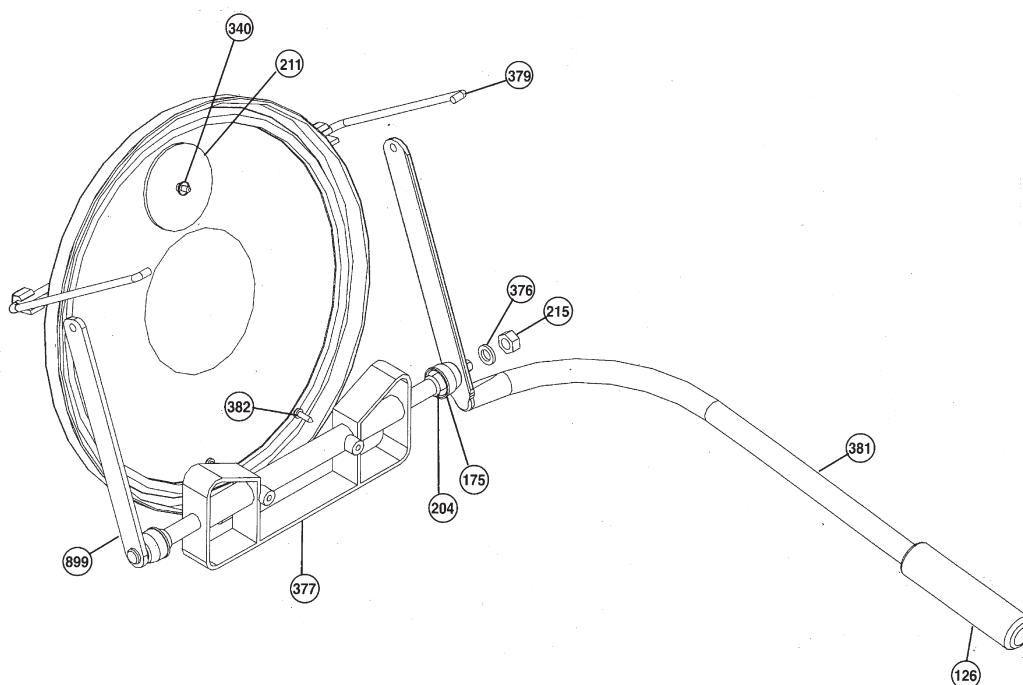
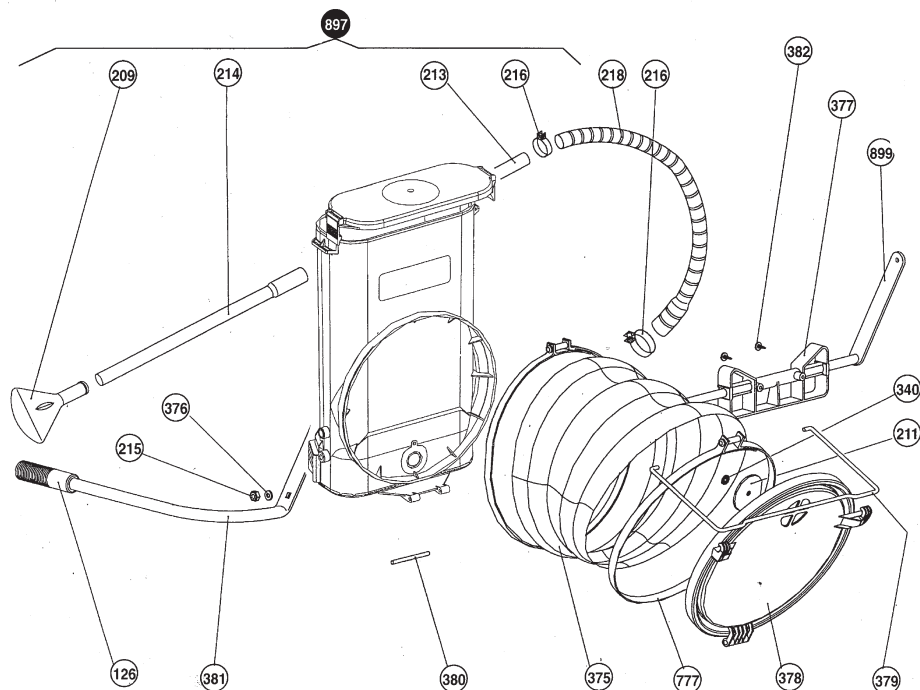
E RELACIÓN DE PIEZAS F LISTE DES PIECES ENG PARTS LIST P RELAÇÃO DE PEÇAS D ERSATZTEILLISTE NL LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
225	8.03.06.308	1	DIFUSOR	DIFFUSEUR	DIFFUSER	DIFUSOR	ZERSTÄUBERDÜSE	DIFUSOR
230	8.03.08.306	1	TUBO SALIDA	TUBE DE SORTIE	OUTLET TUBE	CANO DE SAIDA	AUSTRITTSROHR	UITLAATPIJP
231	8.03.08.303	1	TAPA SALIDA	COUVERCLE DE SORTIE	COVER	TAMPA SAIDA	DECKEL	DEKSEL UITLAAT
232	8.03.08.307	1	DEPOSITO	RESERVOIR	TANK	DEPOSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
233	8.03.08.301	1	EMBUDO	ENTONNOIR	FUNNEL	FUNIL	TRICHTER	TRECHTER
234	8.03.08.305	2	VÁLVULA	SOUPAPE	VALVE	VALVULA	VENTIL	KLEP
235	8.03.08.302	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTAO	KOLBEN	ZUIGER
236	8.03.08.308	1	SUPLEMENTO DEPOSITO	SUPPLEMENT RESERVOIR	TANK SUPPLEMENT	SUPLEMENTO DEPOSITO	BEHÄLTERZUSATZ	SUPPLEMENT RESERVOIR
237	8.03.08.304	1	TAPA ENTRADA	COUVERCLE D'ENTREE	INLET COVER	TAMPA ENTRADA	EINLAUFDECKEL	DEKSEL INGANG
789	8.03.08.801	1	DEPOSITO COMPLETO	RESERVOIR COMPLETE	COMPLETE TANK	DEPOSITO COMPLETO	KOMPLETTE BEHÄLTER	COMPLEET RESERVOIR
	8.03.08.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.03.08.201	1/6	EMBALAJE BAZOKA	EMBALLAGE BAZOKA	BAZOKA PACKAGING	EMBALAGEM BAZOKA	VERPACKUNG BAZOKA	VERPAKKING BAZOKA

Mod. POLMINOR
 Ref. / Cód. 8.03.46



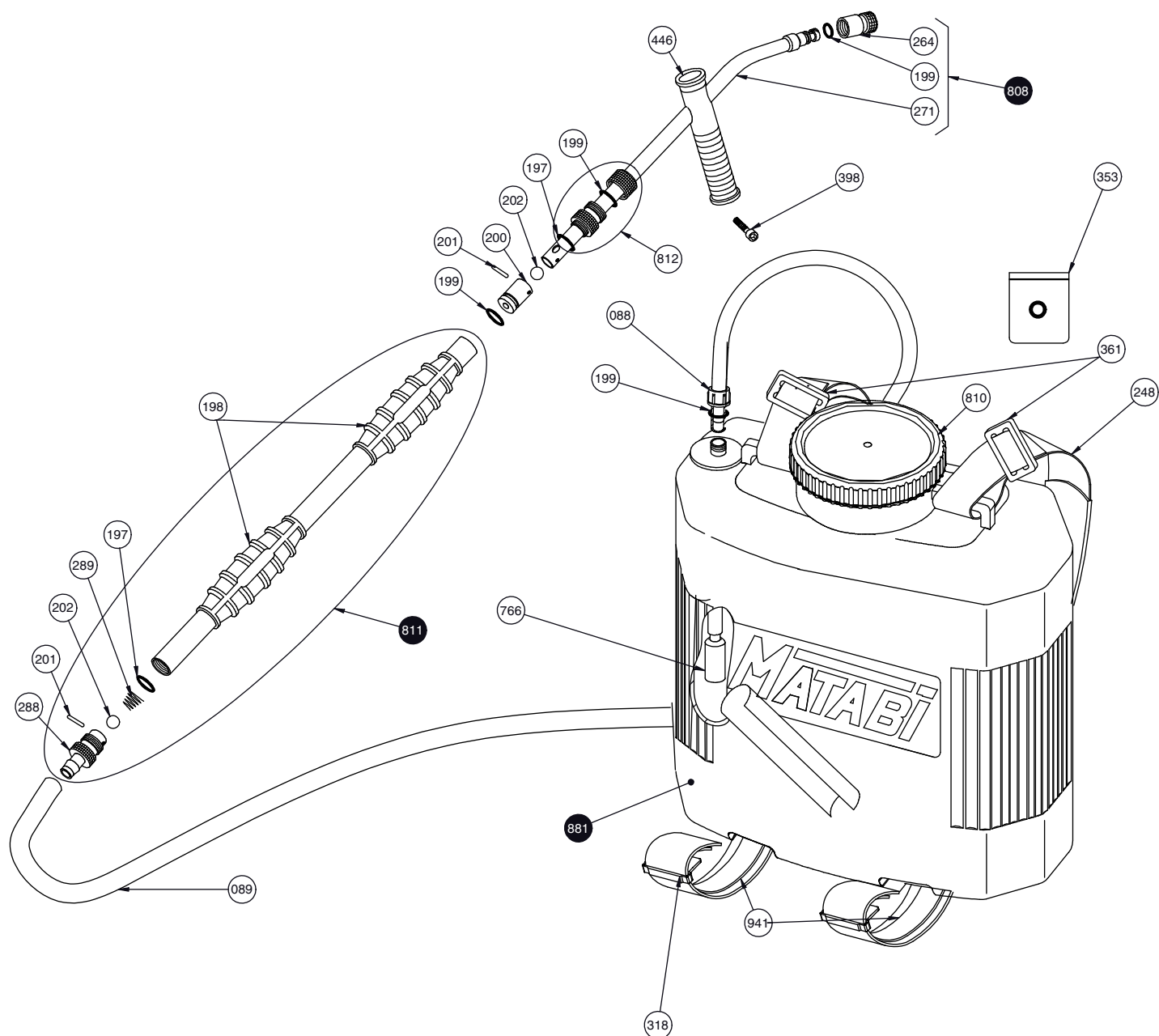
E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DE PIECES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
Nº	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
221	8.03.06.307	2	CIERRE DE VÁLVULA	FERMETURE SOUPAPE	LOCK VALVE	FECHO VÁLVULA	VERSCHLUSS VENTIL	AFSLUTTING VAN KLEP
224	8.03.06.306	1	TUBO DE SALIDA	TUYAU DE SORTIE	OUTLET PIPE	CANO DE SAÍDA	AUSLAUFROHRA	BUIS UITGANG
225	8.03.06.308	1	DIFUSOR	DIFFUSEUR	DIFFUSOR	DIFUSOR	ZERTÄUBERDÜSE	DIFFUSOR
229	8.42.20.317	1	TAPA DEPOSITO	COUVERCLE DU RESERVOIR	TANK LID	TAMPA DEPÓSITO	BEHÄLTERDECKEL	DEKSEL RESERVOIR
339	8.03.46.302	1	TAPA FUELLE	COUVERCLE DU SOUFFLET	BELLOWS COVER	TAMPA DO FOLE	BALGDECKEL	SLUITINGSDOP BLAASBALG
340	2.19.99.073	2	ARANDELA DENTADA	RONDELLE A DENTURE	SERRATED WASHER	ARANDELA DENTADA	FÄCHERSCHEIBE	GETANDE SLUITRING
343	8.03.46.301	1	DEPOSITO	RESERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
344	8.03.06.303.1	1	CONDUCTO DE AIRE	CONDUITE D'AIR	AIR DUCT	CONDUTO DO AR	LUFTLEITUNG	LUCHTLEIDING
487	8.03.46.310	2	BRIDA DE SUJECIÓN	BRIDA DE SERRAGE	ATTACHING FLANGE	BRIDA DE APERTO	BEFESTIGUNGS FLANSCH	BEUGEL VOOR BEVESTIGING
488	8.03.46.311	1	PASADOR	GOUPILLE	PIN	PASADOR	DRCHACHSE	SPLITPEN
489	8.03.46.612	1	FUELLE	SOUFFLET	BELLOW	FOLE	BALG	BLAASBALG
	8.03.46.210	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.03.46.201	1	EMBALAJE POLMINOR	EMBALLAGE POLMINOR	POLMINOR PACKAGING	EMBALLAGEM POLMINOR	VERPACKUNG POLMINOR	VERPAKKING POLMINOR

Mod. POLMAX
Ref. / Cód. 8.03.40



			E	F	ENG	P	D	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIECES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
129	2.23.99.910	1	JUNTA REDONDA 7,5	JOINT ROND 7.5	ROUND GASKET 7,5	JUNTA REDONDA 7,5	RUNDDICHTUNG 7,5	RONDE PAKKING 7,5
157	2.51.27.901	1	TORNILLO	VIS	SCREW	PARASFUSO	SCHRAUBE	SCHROEF
175	8.38.08.312	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
204	2.23.99.533	2	JUNTA REDONDA	JOINT ROND	ROUND GASKET	JUNTA REDONDA	O-RING	RONDE PAKKING
209	8.03.13.305	1	DIFUSOR	DIFFUSEUR	DIFFUSOR	DIFUSOR	BREITSTRAHLDÜSE	DIFFUSOR
211	8.03.03.331	1	CIERRE VÁLVULA	FERMETURE DU SOUPAPE	LOCK VALVE	FECHO VÁLVULA	VERSCHLUSS VENTIL	AFSLUITING KLEP
213	8.03.03.354	1	TUBO RÍGIDO	TUYAU RIGIDE	RIGID PIPE	CANO RIGIDO	STARRES ROHR	ONBUIGZAME BUIS
214	8.03.03.454	1	TUBO RÍGIDO ALARGADERA	TUYAU RIGIDE DE RALLONGE	RIGID EXTENSION PIPE	CANO RIGIDO ALONGADEIRA	STARRES VERLÄNGERUNGSRÖHR	ONBUIGZAME BUIS VERLENGSTUK
215	2.62.23.008	1	TUERCA M-8	ECROU M-8	NUT M-8	PORCA M-8	MUTTER M-8	MOER M-8
216	2.01.24.031	2	ABRAZADERA 31-35	FRETTE 31-35	31-35 CLAMP	ABRAÇADEIRA 31-35	SCHLAUCHSCHELLE 31-35	KLEM 31-35
218	8.03.43.021	1	TUBO FLEXIBLE	TUYAU FLEXIBLE	FLEXIBLE TUBE	CANO FLEXIVEL	SCHLAUCH	FLEXIBELE BUIS
340	2.19.99.073	1	ARANDELA VÁLVULA	RONDELLE SOUPAPE	VALVE WASHER	ARANDELA VÁLVULA	VENTIL-UNTERLEGSCHIEBE	TUSSENRING KLEP
369	8.39.47.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
375	8.03.43.008	1	FUELLE	SOUFLET	BELLOW	FOLE	BALG	BLAASBALG
376	2.19.99.023	1	ARANDELA PALANCA	RONDELLE LEVIER	LEVER WASHER	ARANDELA ALAVANCA	HEBEL-UNTERLEGSCHIEBE	SLUITRING HEFBOOM
377	8.03.43.303	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
378	8.03.43.302	1	TAPA FUELLE	COUVERCLE SOUFLET	BELLOWS COVER	TAMPA FOLE	BALGDECKEL	DEKSEL BLAASBALG
379	8.03.43.404	1	VARILLA TIRANTE	TIGE TIRANT	TIE BAR	VARETA TIRANTE	ZUGSTANGE	TREKSTANG
380	8.03.43.320	1	PASADOR ESTRIADO	GOUJON STRIE	RIFLED BOLT	PASSADOR ESTRIADO	NUTBOLZEN	GERIBDE-PEN
381	8.03.43.007	1	PALANCA	LEVIER	LEVER	ALAVANCA	HEBEL	HEFBOOM
382	2.50.23.906	2	TORNILLO AGITADOR	VIS AGITATEUR	STIRRER SCREW	PARAFUSO AGITADOR	RÜHRER-SCHRABUE	SCHROEF MENER
626	8.03.40.305	1	TIRANTE REGULADOR	MANETTE DE REGLAGE	REGULADOR BAR	ALÇA REGULADORA	ZUGSTANGE	TREKSTANG
627	8.38.47.303	1	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
628	8.03.40.303	1	REGULADOR	REGULATEUR	REGULADOR	REGULADOR	REGLER	REGELAAR
777	8.03.03.805	2	ABRAZADERA COMPLETA	FRETTE	CLAMP	ABRAÇADEIRA COMPLETA	BEFESTIGUNGSSCHELLE	COMPLETE KLEM
819	8.39.47.802	1	CORREA DE ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA CON ENGATE	GURT	RIEM MET HAAK
897	8.03.40.806	1	BOLSA CON TUBOS	POCHÉ AVEC TUYAUX	BAG WITH PIPES	BOLSA COM TUBOS	SCHLAUCHBEUTEL	ZAK MET BUIZEN
899	8.03.43.606	1	EJE CON BRAZO	ESSIEU A BRAS	BAG WITH ARM	EIXO COM BRAÇO	WELLE MIT ARM	AS MET ARM
976	8.03.40.601	1	DEPOSITO COMPLETO	RESERVOIR COMPLETE	COMPLETE TANK	DEPÓSITO COMPLETO	BEHÄLTER	COMPLEET RESERVOIR
977	8.03.40.602	1	TAPA COMPLETA	COUVERCLE COMPLET	COMPLETE LID	TAMPA COMPLETA	DECKEL, KOMPLETT	COMPLETE DEKSEL
	8.03.40.200	1	HOJA INSTRUCCIONES POLMAX	FLEUILLE D'INSTRUCTIONS POLMAX	POLMAX INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES POLMAX	INSTRUKTIONSBLATT POLMAX	BLAD MET INSTRUCTIES POLMAX
	8.03.40.201	1	EMBALAJE POLMAX	EMBALLAGE POLMAX	POLMAX PACKAGING	EMBALAGEM POLMAX	VERPACKUNG POLMAX	VERPAKKING POLMAX

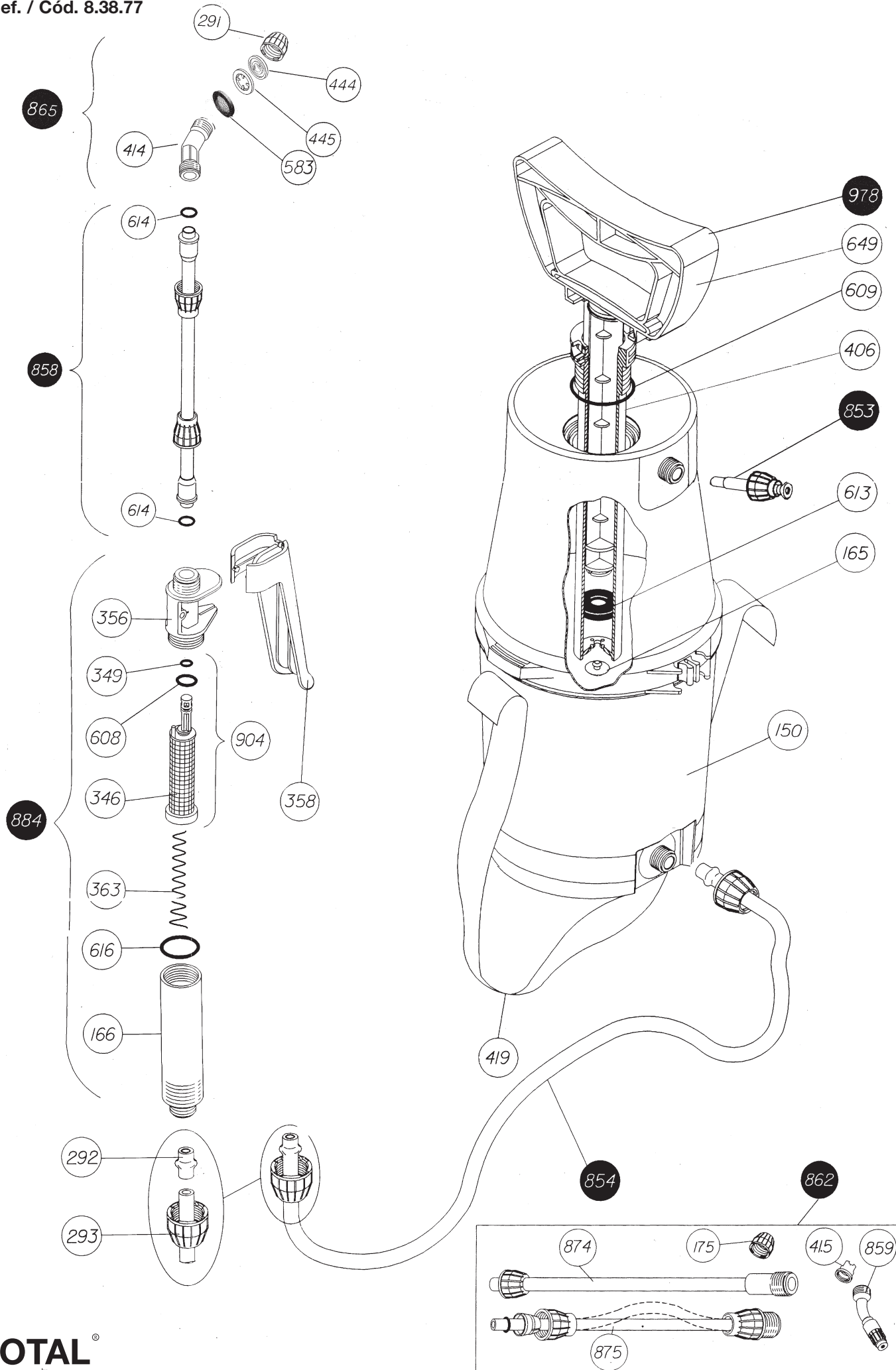
Mod. EXTINTOR
Ref. / Cód. 8.39.08.904



E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DE PIÉCES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
Nº	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
088	8.39.04.412	1	TUERCA DE ENGRASE	ECROU DE GRAISSAGE	LUBRICATION NUT	PORCA ENGORDURAMENTO	MUTTER	SMERING NUT
089	8.39.08.302	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLACU KOMPL.	COMPLETE SLANG
197	8.39.04.303	2	ARANDELA GOMA	RONDELLE DE CAOUTCHOUC	RUBBER WASHER	ARANDELA BORRACHA	GUMMIDICHTUNG	RUBBEREN TUSSENRING
198	8.39.04.306	2	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
199	2.23.15.911	4	JUNTA REDONDA AN-11	JOINT ROND AN-11	ROUND JOINT AN-11	JUNTA REDONDA AN-11	O-RING AN-11	RONDE PAKKING AN-11
200	8.39.04.009	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTAO	KOLBEN	ZUIGER
201	8.39.04.005	2	PASADOR	TARGETTE	PIN	CHAVETA	STIFT	SPLITPEN
202	2.20.08.010	2	BOLA INOX. Ø 10	BOULE INOX Ø 10	STAINLESS-STEEL BALL Ø 10	BOLA INOX Ø 10	INOX-KUGEL Ø 10	KOGEL ROESTVRIJT STAAL Ø 10
248	8.39.41.364	2	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	CONISCHE
264	8.39.08.017	1	BOQUILLA	BUSE	NOZZLE	INJECTOR	DÜSE	MONDSTUK
271	8.39.08.620	1	TUBO CON PULVERIZADOR	TUBE AVEC PULVERISATEUR	TUBE WITH SPRAYER	TUBO COM PULVERIZADOR	ROHR MIT ZERTÄUBER	BUIS MET VERSTUIVER
288	8.39.08.002	1	RACORD ENTRADA	RACCORD D'ENTREE	INLET NIPPLE	LIGAÇÃO INGRESSO	EINTRITTSTUTZEN	NIPPEL INGANG
289	8.39.08.324	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
318	8.39.43.316	2	CUÑA CORREA	CRAVETTE-COURROIE	BELT WEDGE	CUNHA CORREIA	RIEMENKEIL	VIG RIEM
353	8.39.04.202	1	BOLSA REPUESTOS	POCHE DE PIECES DE RECHANGE	BAG OF SPARES	BOLSA ACESSÓRIOS	ERSATZTEILTASCHE	ZAK MET RESERVEONDERDELEN
361	8.62.64.353	2	TENSOR CORREA	TENSEUR COURROIE	BELT TIGHTNENING	TENSOR DE CORREIA	GURTSPANNER	RIEMSPANNER
398	2.59.26.740	1	TORNILLO	VIS	SCREW	PARAFUSO	SCHRAUBE	SCHROEF
446	8.39.04.324	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
766	8.39.04.809	1	CONTRAPESO	CONTREPOIDS	WEIGHT	CONTRAPESO	GEGENWICHT	CONTRAGEWICHT
808	8.39.08.803	1	TUBO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	TUBE WITH NOZZLE	TUBO COM INJECTOR	ROHR MIT DÜSE	BUIS MET MONDSTUK
810	8.39.08.806	1	TAPA COMPLETA	COUVERCLE COMPLETE	COMPLETE COVER	TAMPA COMPLETA	DECKEL, KOMPLETT	COMPLETE DEKSEL
811	8.39.08.801	1	CUERPO COMPLETO	CORP COMPLET	COMPLETE BODY	CORPO COMPLETO	KOMPLETE KÖRPER	COMPLEET LICHAAM
812	8.39.08.805	1	RACORD ENGRASE	RACCORD GRAISSAGE	GREASING NIPPLE	LIGAÇÃO ENGORDURAMENTO	SCHMIERVERSCHRAUBUNG	SMEERNIPPEL
881	8.39.08.811	1	DEPOSITO	RESERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
941	8.30.46.364	1	CINTURÓN REGULABLE	CEINTURE REGLABLE	ADJUSTABLE BELT	CINTO AJUSTÁVEL	VERSTELLBARER GÜRTEL	REGLBARE EEINTUUR
	8.39.08.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'AINSTUCTIONS	INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.39.08.205	1	EMBALAJE EXTINTOR	EMBALLAGE EXTINTOR	EXTINTOR PACKAGING	EMBALAGEM EXTINTOR	VERPACKUNG EXTINTOR	VERPAKKING EXTINTOR

Mod. TOTAL 7 MULTIFONCTIONS

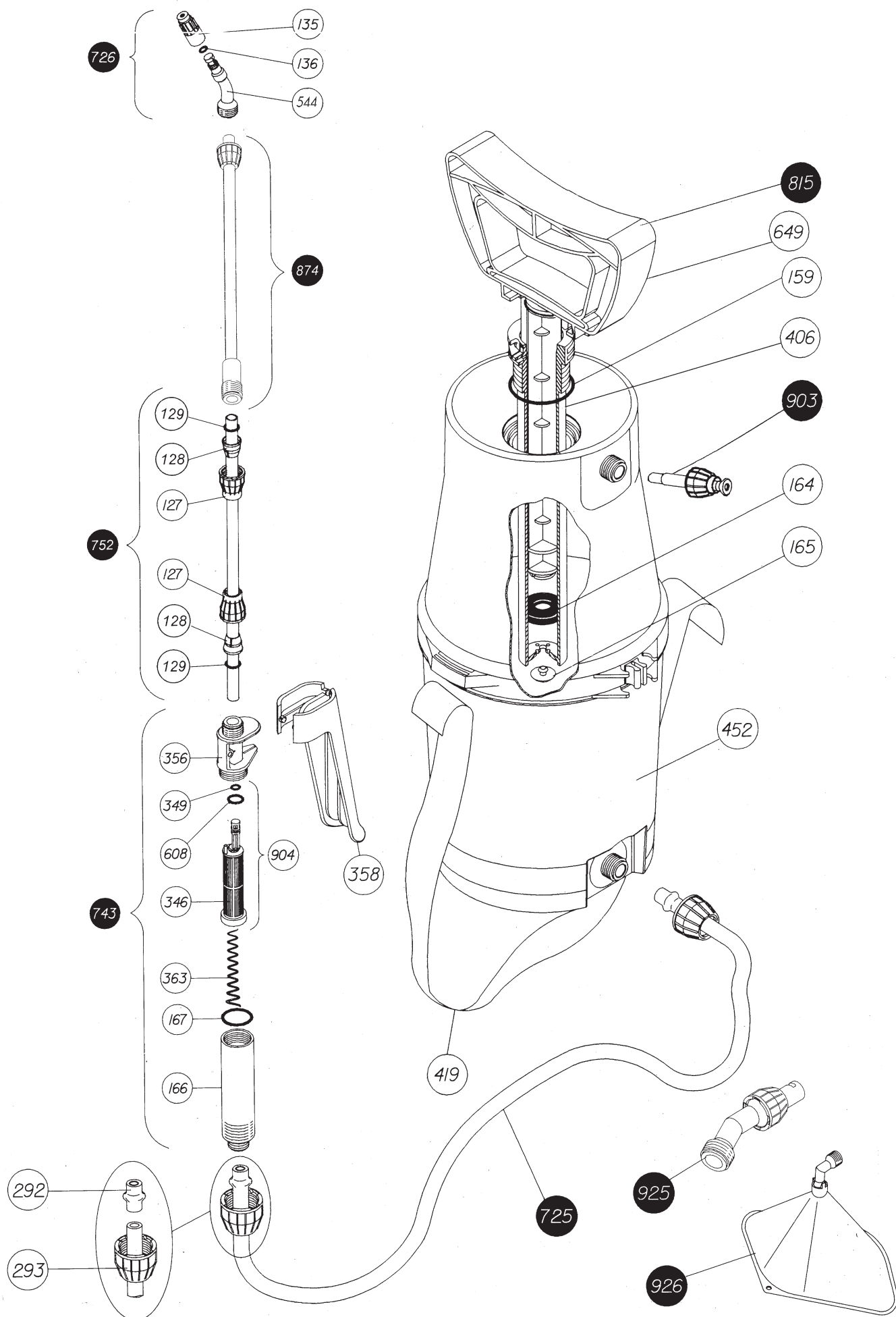
Ref. / Cód. 8.38.77



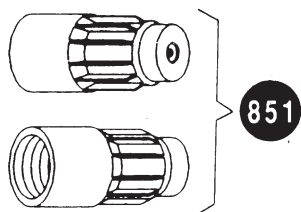
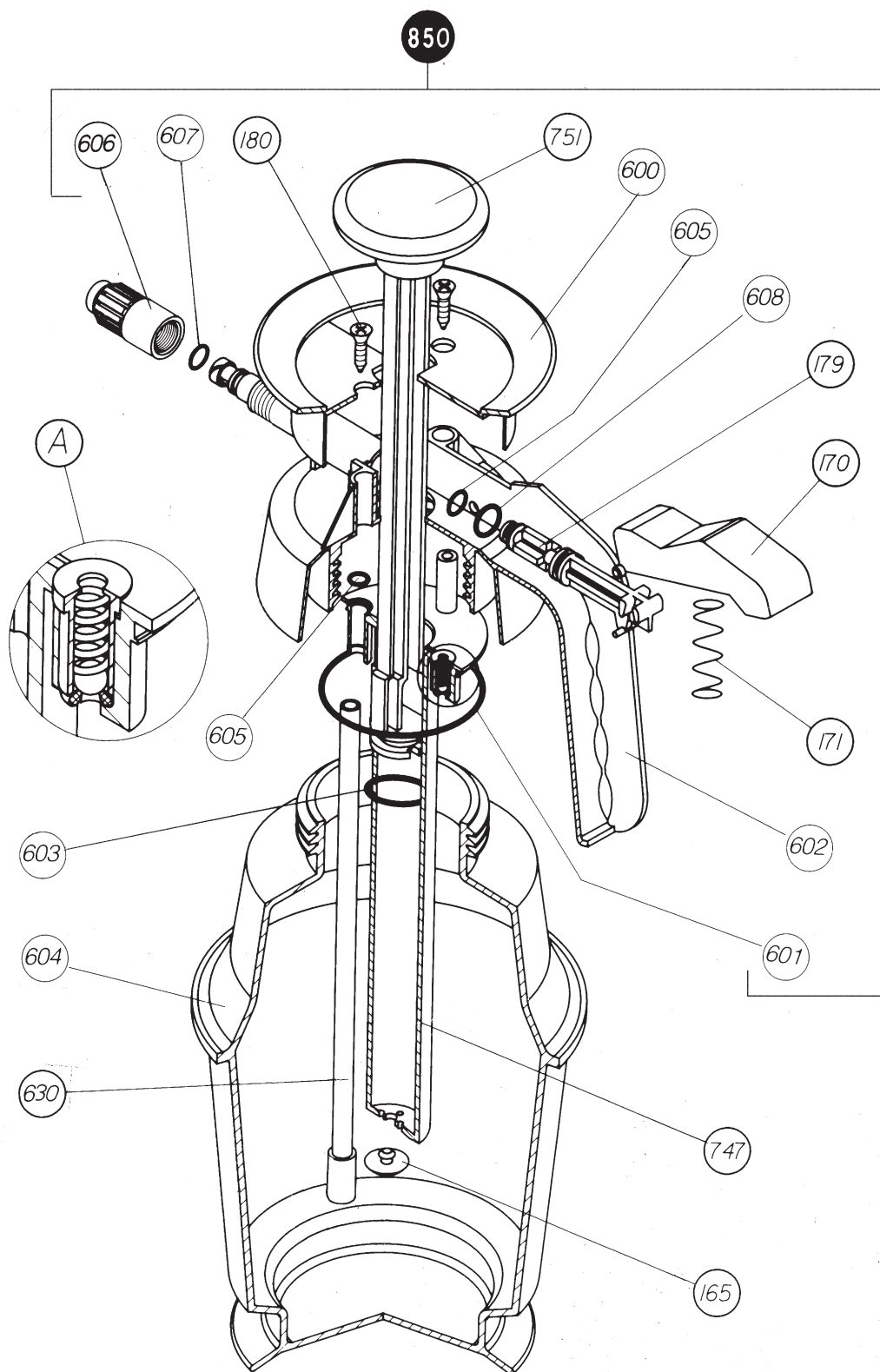
E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DE PIECES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
150	8.38.77.311	1	DEPÓSITO	RESERVOIR	TANK	DEPOSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VALVULA CAMARA	VENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA FILTRO	FILTERAUFNAHME	HOUDER-FILTER
175	8.38.08.312	1	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
291	8.42.02.332	1	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	SPRITZROHRFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORP MANETTE	HANDLE BODY	CORPO MAOZINHA	DURCKHEBEL	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNEE NOIRE	BLACK GRIP	PUNHO	HANDHEBEL	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZEN FEDER	VEER LANS
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CAMARA	DRUCKKAMMERA	KAMER
414	8.28.40.319	1	CODILLO	COUDE	ELBOW	COTOVELINHO	ZERTÄUBER	ELLEBOOG
415	8.34.44.303	1	BOQUILLA	BUSE	NOZZLE	INJECTOR	SPRITZDÜSE	MONDSTUK
419	8.38.48.420	1	CORREA	CURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
444	8.34.42.302.1	1	DISCO	DISQUE	COG	DISCO	SCHEIBE	SCHIJF
445	8.34.42.302.2	1	TAPA	COUVERCLE	TWISTER	TAMPA	DECKE	DRAAIER
583	8.34.46.310	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTRO	FILTER	FILTER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
609	2.23.16.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
613	8.38.11.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTINGSRING
614	2.23.16.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
616	2.23.16.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
649	8.38.48.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	MAOZINHA	GRIFF	HANDVAT
853	8.38.11.806	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SECURITE	SAFETY VALVE	VALVULA SEGURANÇA	SIECHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSKLEP
854	8.38.11.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	KOMPLETTER SCHLAUCH	COMPLETE SLANG
858	8.38.11.828	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	CANO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT UEGERWURFMUTTER	PIJP MET MOEREN
859	8.38.11.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	ZERTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
862	8.38.77.811	1	BOLSA ACCESORIOS	POCHES D"ACCESOIRES	BAG OF ACCESORIES	BOLSA DE ACCESORIOS	ZUBEHÖRBEUTEL	ZAK MET ACCESSOIRES
865	8.34.42.802.2	1	CODILLO CON DISCO	COUDE ET DISQUE	ELBOW BEND WITH DISC	COTOVELO E DISCO	KRÜMMER MIT -SCHEIBE	ELLEBOOG MET SCHIJF
874	8.38.77.809	1	ALARGADERA 0,42 M.	RALLONGE 0,42 M.	EXTENSION PIECE 0,42 M.	ALONGADOR 0,42 M.	VERLÄNGERUNG 0,42 M.	VERLENGSTUK 0,42 M.
875	8.38.77.810	1	TUBO FLEXIBLE	TUBE FLEXIBLE	FLEXIBLE TUBE	TUBO FLEXÍVEL	SCHLAUCH	BUIGZAME PIJP
884	8.39.70.801	1	MANETA COMPLETA	MANETTE COMPLETE	COMPLETE HANDLE	MAOZINHA COMPLETA	DURCKHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
886	8.39.70.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLETE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	KOMPLETTES SPRITZROHR	COMPLETE LANS
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM CANOS	FILTER MIT RÖHREN	FILTER MET INSTRUCTIES
978	8.38.48.601.1	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLETE	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
	8.38.77.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.38.77.201	1	EMBALAJE TOTAL 7	EMBALLAGE TOTAL 7	TOTAL 7 PACKAGING	EMBALAGEM TOTAL 7	VERPACKUNG TOTAL 7	VERPAKKING TOTAL 7

Mod. TOTAL 7 DESHERBAGE

Ref. / Cód. 8.38.77.1

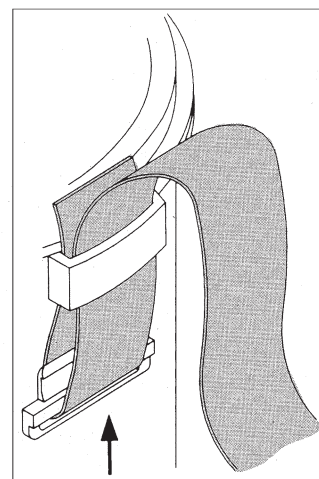


E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DE PIÉCES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ECROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	RUNDDICHTUNG Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	INJECTOR Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTINGSRING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VALVULA CAMARA	VENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA FILTRO	FILTERAUFNAHME	HOUDER-FILTER
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	SPRITZROHRFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORP MANETTE	HANDLE BODY	CORPO MAOZINHA	DURCKHEBEL	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	HANDHEBEL	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDERO	VEER LANS
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CAMARA	DRUCKKAMMERA	KAMER
419	8.38.48.420	1	CORREA	CURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
452	8.38.77.312	1	DEPOSITO	RESERVOIR	MERK	DEPOSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVERISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	SPRITZGERÄT	VERNEVELAAR
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
649	8.38.48.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	MAOZINHA	GRIFF	HANDVAT
725	8.38.34.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOUSE	MANGUEIRA COMPLETA	KOMPLETTER SCHLAUCH	COMPLETE SLANG
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	ZERTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
743	8.38.08.801	1	MANETA COMPLETA	MANETTE COMPLETE	COMPLETE HANDLE	MAOZINHA COMPLETA	DURCKHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	CANO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT UEBERWURFMUTTER	PIJP MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA (726+752+743)	LANCE COMPLETE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	KOMPLETTES SPRITZROHR	COMPLETE LANS
815	8.38.48.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLETE	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
874	8.38.77.809	1	ALARGADERA 0,42 M.	RALLONGE 0,42 M.	EXTENSION PIECE 0,42 M.	ALONGADOR 0,42 M.	VERLÄNGERUNG 0,42 M.	VERLENGSTUK 0,42 M.
903	8.38.47.606	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SECURITE	SAFETY VALVE	VALVULA SEGURANÇA	SIECHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSKLEP
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM CANOS	FILTER MIT RÖHREN	FILTER MET PAKKINGEN
925	8.34.45.803.1	1	CODILLO HERBICIDAS	COUDE HERBICIDES	ELBOW FOR WEED-KILLERS	COTOVELINHO HERBICIDAS	HERBIZID-ZERTÄUBER	CELLEBOOG HERBICIDEN
926	8.34.60.931.1	1	CAMPANA CÓNICA	ECRAN DE PROTECTION CONIQUE	CONICAL HOOD	CAMPANA CÓNICA	KEGELFÖRMIGE HAUBE	CONISCHE KAP
	8.38.77.210	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.38.77.211	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING



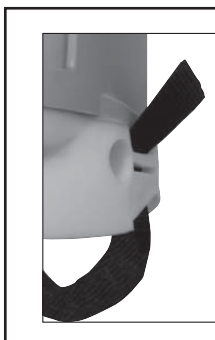
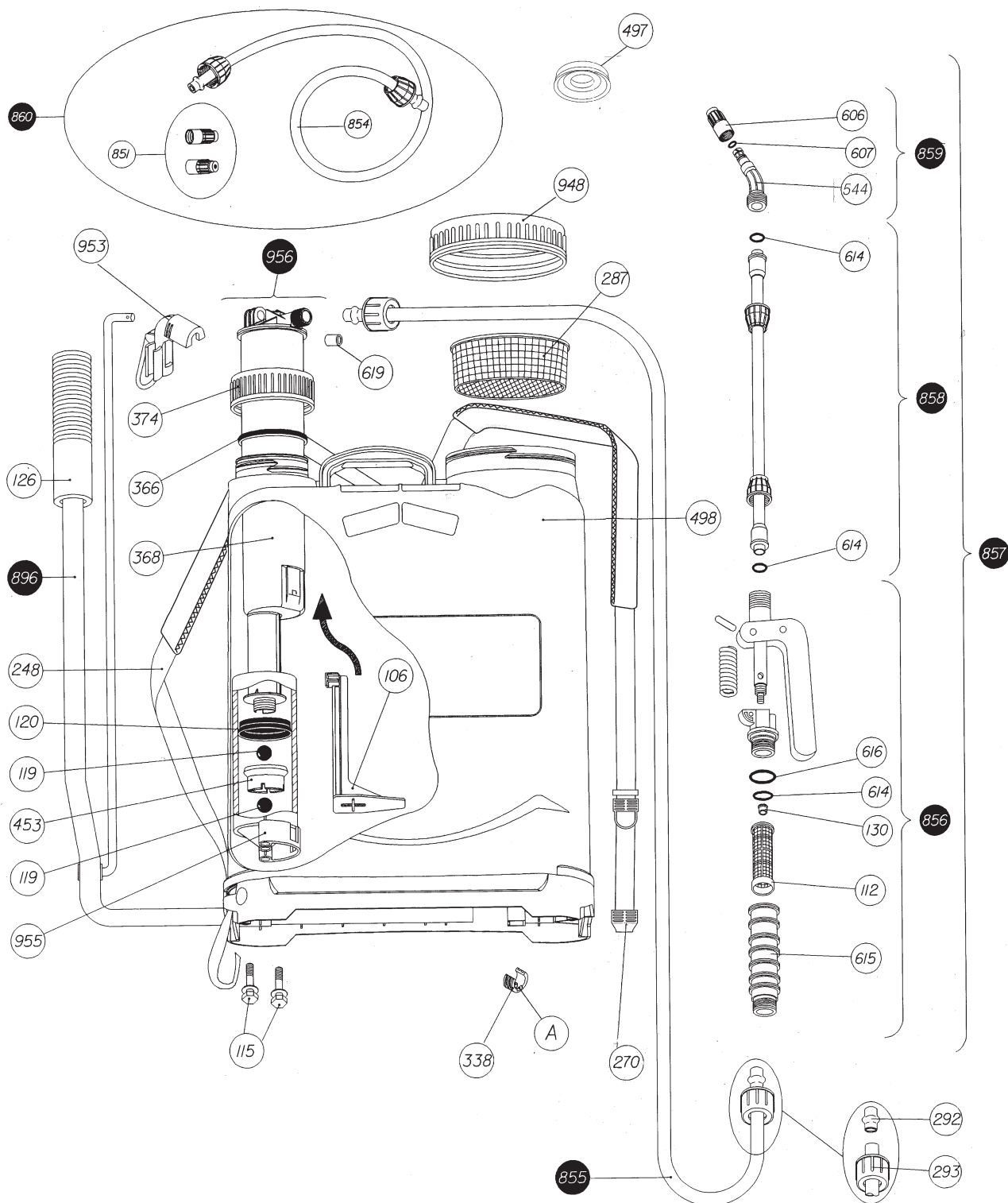
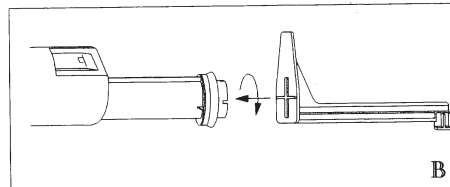
E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DE PIÉCES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMER VENTIL	KLEP KAMER
170	8.38.01.306	1	MANILLA	DETENTE	TRIGGER	PUNHO	DRÜCKER	HAND VAT
171	8.38.01.311	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
179	8.38.01.305	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTÃO	KOLBEN	ZUIGER
180	2.51.08.901	2	TORNILLO TAPA	VIS COUVERCLE	COVER SCREW	PARAFUSO TAMPA	SCHRAUBE	SCROEF DEKSEL
600	8.38.01.304.1	1	TAPA SUPERIOR	COUVERCLE SUPERIEUR	TOP COVER	TAMPA SUPERIOR	DECKEL	BOVENDEKSEL
601	2.23.99.359.16	1	JUNTA REDONDA Ø 47	JOINT ROND Ø 47	ROUND GASKET Ø 47	JUNTA REDONDA Ø 47	RUNDDICHTUNG Ø 47	RONDE PAKKING Ø 47
602	8.38.01.302.1	1	CUERPO PRINCIPAL	TETE	HEAD	CORPO PRINCIPAL	ZERSTÄUBERKNOPF	HOOFDROMP
603	2.23.99.439.16	1	JUNTA REDONDA Ø 15	JOINT ROND Ø 15	ROUND GASKET Ø 15	JUNTA REDONDA Ø 15	RUNDDICHTUNG Ø 15	RONDE PAKKING Ø 15
604	8.38.71.301	1	DEPÓSITO IK 1,5	RESERVOIR IK 1,5	IK 1,5 TANK	DEPÓSITO 1K 1,5	BEHÄLTER IK 1,5	RESERVOIR IK 1,5
605	2.23.99.504.16	2	JUNTA REDONDA Ø 4	JOINT ROND Ø 4	ROUND GASKET Ø 4	JUNTA REDONDA Ø 4	RUNDDICHTUNG Ø 4	RONDE PAKKING Ø 4
606	8.39.02.323.3	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	Ø 1 NOZZLE	INJECTOR Ø 1	DÜSE Ø 1	MONDSTUCK Ø 1
607	2.23.16.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
630	8.38.41.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	FILTER PIJP
747	8.38.01.603	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSÃO	DRUCKKAMMER	DRUKKAMER
751	8.38.01.607	1	VÁSTAGO	MANETTE	HANDLE	FUSINHO	GRIFF	STANG
850	8.38.71.801	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETER CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
851	8.38.01.890	1	BOLSA BOQUILLAS	POCHETTE AVEC BUSES	NOZZLE GAS	BOLSA INECTORES	DÜSENBEUTEL	ZAK MET MONDTUKKEN
	8.38.71.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.38.71.201	1	EMBALAJE IK 1,5	EMBALLAGE IK 1,5	IK 1,5 PACKAGING	EMBALLAGEM IK 1,5	VERPACKUNG IK 1,5	VERPAKKIN 1K 1,5

Ref. / Cód. 8.38.11.921



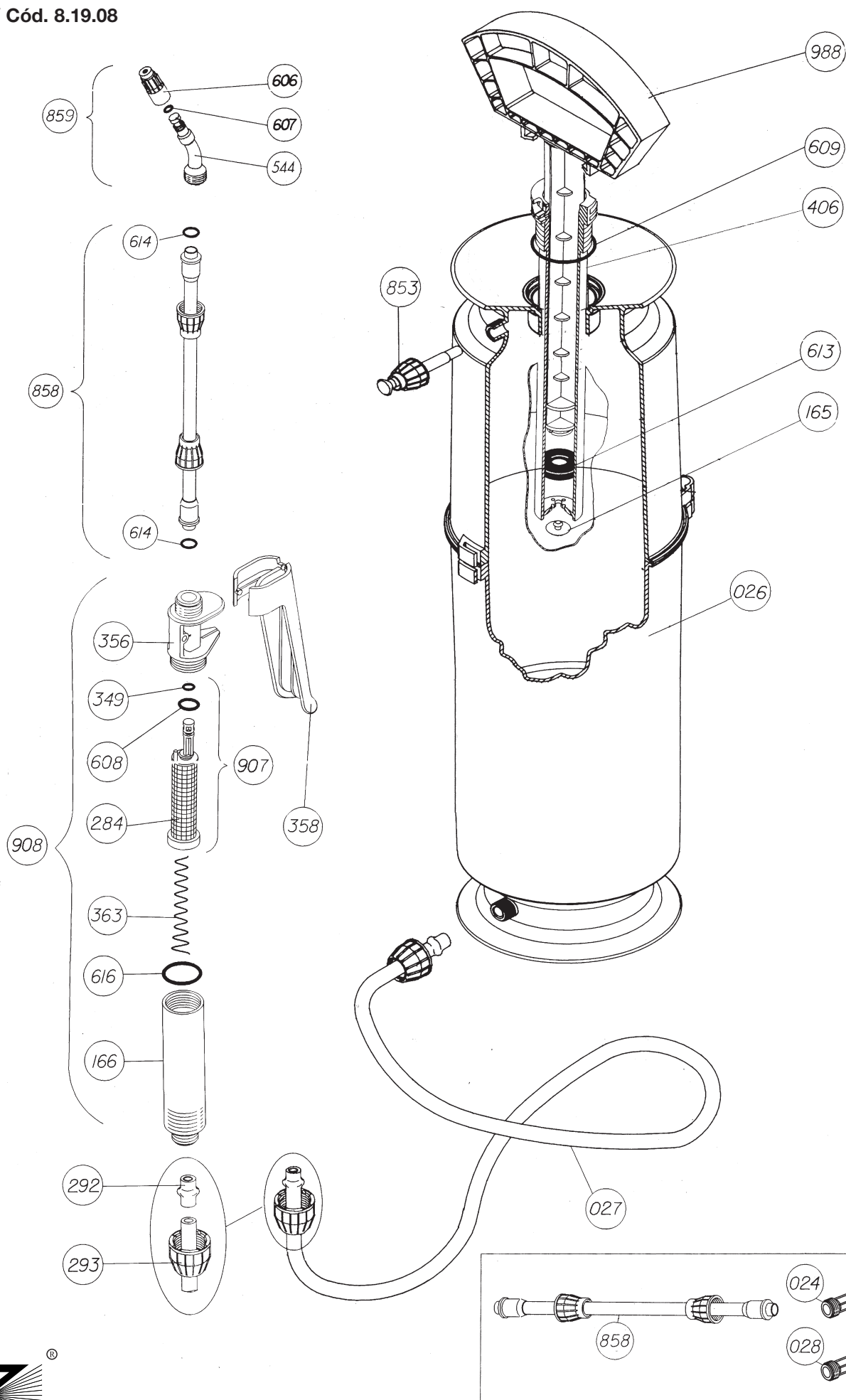
E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZAS LISTE DE PIÉCES PARTS LIST RELAÇÃO DE PEÇAS ERSATZTEILLISTE LIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
112	8.38.08.327	1	FILTRO LANZA	FILTRE DE LA LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	SPRITZROHR-FILTER	FILTER LANS
130	8.39.28.308	1	TUERCA EJE	GUIDE LANCE	LANCE GUIDE	PORÇA EIXO	FÜHRUNG VOM SPRITZROHR	MOER AS
146	8.39.18.316	2	ANILLA CORREA	ANNEAU COURROIE	STRAP RING	ANILHA CORREIA	GURTÖSE	RING RIEM
156	8.38.12.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	MAOZINHA	GRIFF	HANDVAT
158	8.38.05.309	2	TAPA CÁMARA	COUVERCLE DE LA CHAMBRE	CHAMBER COVER	TAMPA CÁMARA	DECKEL	DEKSEL KAMER
160	8.38.12.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÁMARA	DRUKKAMMER	KAMER
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE	VALVE	VÁLVULA CÁMARA	VENTIL	KLEP KAMER
180	2.51.08.901	2	TORNILLO TAPA	VIS COUVERCLE	COVER SCREW	PARAFUSO TAMPA	SCHRAUBE	SCHROEF DEKSEL
292	8.38.08.328	4	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
293	8.38.12.312	4	TUERCA	ECROU	NUT	PORÇA	MUTTER	MOER
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVERISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
606	8.39.02.323.3	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	INJECTOR Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN 1
607	2.23.16.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND JOINT AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
609	2.23.16.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND JOINT AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
610	8.38.11.301	1	DEPÓSITO IK-6	RESERVOIR IK-6	IK-6 TANK	DEPÓSITO IK-6	BEHÄLTER IK-6	RESERVOIR IK-6
611	8.38.11.311	1	DEPÓSITO IK-9	RESERVOIR IK-9	IK-9 TANK	DEPÓSITO IK-9	BEHÄLTER IK-9	RESERVOIR IK-9
612	8.18.35.301	1	DEPÓSITO IK-12	RESERVOIR IK-12	IK-12 TANK	DEPÓSITO IK-12	BEHÄLTER IK-12	RESERVOIR IK-12
613	8.38.11.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTIGSRING
614	2.23.16.908	4	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND JOINT AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
615	8.38.05.305	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA FILTRO	FILTERAUFNAHME	HOUDER-FILTER
616	2.23.16.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND JOINT AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O -RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
741	8.38.12.802	1	CORREA CON ANILLAS	COURROIE AVEC ANNEAUX	STRAP WITH RINGS	CORREIA COM ANILHAS	GURT MIT RINGEN	RIEM MET RINGEN
851	8.38.01.890	1	BOLSA BOQUILLAS	POCHETTE AVEC BUSES	NOZZLE BAG	BOLSA INECTORES	DÜSENBEUTEL	ZAK MET MONDSTUKKEN
852	8.38.11.802	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	DRUKKAMMER	COMPLETE KAMER
853	8.38.11.806	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SECURITE	SAFETY VALVE	VÁLVULA SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSKLEP
854	8.38.11.805	1	MANGUERA BICOMPONENTE	TUYAU BICOMPOSANT	TWO-COMPONENT HOSE	MANGUEIRA BICOMPONENTE	2K-SCHLAUCH	WATERSLANG, TWEEDELIG
855	8.38.11.815	1	MANGUERA ÁCIDOS	TUYAU ACIDES	HOSE FOR ACIDS	MANGUEIRA ÁCIDOS	SÄURESCHLAUCH	SLANG VOOR ZUREN
856	8.38.11.821	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLETE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	SPRITZEOHRGRIFF KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
857	8.38.11.822	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLETE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	SPRITZOHR KOMPLETT	COMPLETE LANS
858	8.38.11.828	1	TUBO LANZA	TUBE DE LA LANCE	LANCE TUBE	TUBO LANÇA	SPRITZROHR	P.I.P LANS
859	8.38.11.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	ZERTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
860	8.38.11.824	1	BOLSA MANGUERA BOQUILLAS	POCHE TUYAU BUSES	HOSE AND NOZZLE BAG	BOLSA INECTORES MANGUEIRA	BENTEL-SCHLÄNCH-SCHLANCHTÜLE	ZAK MONDSTUKKEN SLANG
	8.38.11.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.38.11.201	1	EMBALAJE IK-6	EMBALLAGE IK-6	IK-6 PACKAGING	EMBALAGEM IK-6	VERPACKUNG IK-6	VERPAKKING IK 6
	8.38.11.211	1	EMBALAJE IK-9	EMBALLAGE IK-9	IK-9 PACKAGING	EMBALAGEM IK-9	VERPACKUNG IK-9	VERPAKKING IK 9
	8.38.11.221	1	EMBALAJE IK-12	EMBALLAGE IK-12	IK-12 PACKAGING	EMBALAGEM IK-12	VERPACKUNG IK-12	VERPAKKING IK 12

Mod. IK 12 - BS
Ref. / Cód. 8.39.70.1



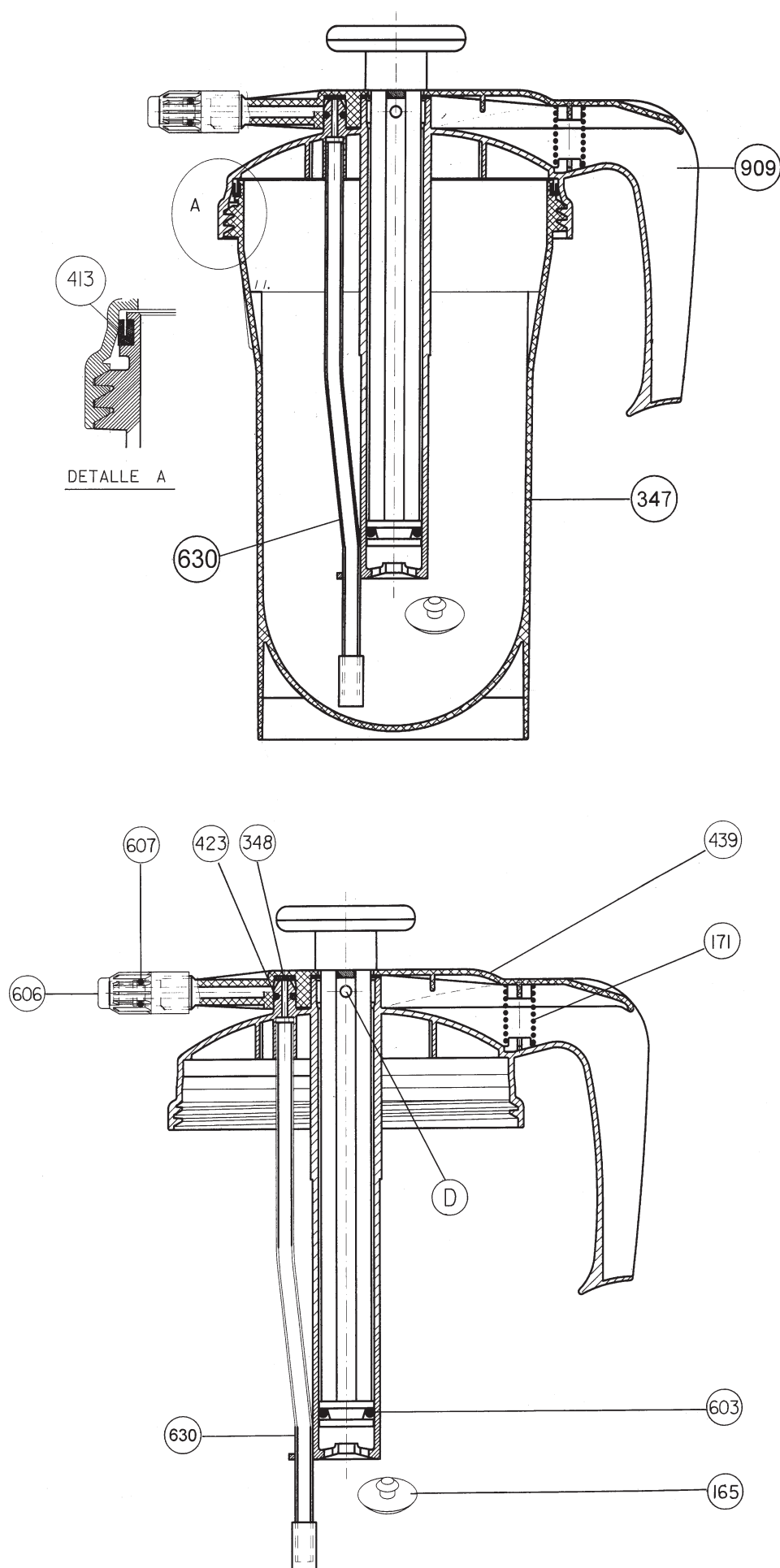
E RELACIÓN DE PIEZAS			F LISTE DE PIECES		ENG DESCRIPTION	P RELAÇÃO DE PEÇAS	D ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
112	8.38.08.327	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	SPRITZROHRFILTER	FILTER LANS
115	2.59.26.840	2	TORNILLO 8x40 Y ARANDELA	VIS 8x40 ET RONDELLE	8x40 SCREW AND WASHER	PARAFUSO 8x40 E ARANDELA	SCHRAUBE 8x40 UND SCHEIBE	SCHROEF 8X40 EN TUSSENRING
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
120	8.39.11.305	1	RETEN DE VITON	RENFORT EN VITON	VITON SEAL	RETENTOR EN VITON	VITON-MANSCHETE	AFDICHTINGSRING VAN VITON
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
130	8.39.28.308	1	TUERCA EJE	ECROU AXE	SHAFT NUT	PORCA EJE	MUTTER	MOER AS
248	8.39.41.364	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
270	8.39.41.365	1	CORREA CON ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT	RIEM
287	8.39.06.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE DU RESERVOIR	TANK FILTER	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTERFILTER	FILTER RESERVOIR
292	8.38.08.328	4	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS LANG
293	8.38.12.312	4	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
366	8.39.47.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
368	8.39.41.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÂMARA PRESSAO	KAMMER	DRUKKAMER
374	8.39.57.308	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
453	8.39.41.303.3	1	VÁLVULA CIERRE	SOUPAPE FERMETURE	SEALING VALVE	VALVULA FECHO	VERSCHLUSSVENTIL	AFSLUITKLEP
497	8.39.41.305	1	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE	SYNTETIC SEAL	RETENTOR SINTETICO	SYNTHETISCH MANSCHETTE	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
498	8.39.70.311	1	DEPOSITO IK-12 BS	RESERVOIR IK 12-BS	IK 12-BS TANK	DEPÓSITO IK 12-BS	BEHÄLTER IK 12-BS	RESERVOIR IK 12-BS
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVERISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	SPRITZGERÄT	VERSTUIVER
606	8.39.02.323.3	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	Ø 1 NOZZLE	INJECTOR Ø 1	DÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
607	2.23.16.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
614	2.23.16.908	4	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
615	8.38.05.305	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA FILTRO	FILTERHALTER	HOUDER-FILTER
616	2.23.16.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
619	8.39.18.339	1	CASQUILLO	DOUILLE	BUSHING	CASQUILHO	HÜLSE	BUS
851	8.38.01.890	1	BOLSA BOQUILLAS	POCHE BUSES	NOZZLE BAG	BOLSA INECTORES	DÜSENBEUTEL	ZAK MET MONDSTUKKEN
854	8.38.11.805	1	MANGUERA BICOMPONENTE	TUYAU BICOMPOSANT	TWO COMPONENT HOSE	MANGUEIRA BICOMPONENTE	ZWEIKOMPONENTEN SCHLAUCH	SLANG, TWEEDELIG
855	8.38.11.815	1	MANGUERA ÁCIDOS	TUYAU ACIDES	HOSE FOR ACIDS	MANGUEIRA ÁCIDOS	SÄURESCHLAUCH	SLANG VOOR ZUREN
856	8.38.11.821	1	MANILLA COMPLETA	POIGNEE COMPLETE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	KOMPLETTER HANDHEBEL	COMPLETE HANDVAT
857	8.38.11.822	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLETE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE KOMPLETT	COMPLETE LANS
858	8.38.11.828	1	TUBO LANZA	TUBE DE LA LANCE	LANCE TUBE	TUBO LANÇA	LANZENROHR	PIJP LANS
859	8.38.11.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	COUDE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	BOGENSTÜCK MIT DÜSE	ELLEBOG MET MONDSTUK
860	8.38.11.824	1	BOLSA MANGUERA BOQUILLAS	POCHE TUYAU BUSES	HOSE AND NOZZLE BAG	BOLSA MANGUEIRA INECTORES	SCHLAUCH-UND TÜLLENBEUTEL	ZAK MONDSTUKKEN SLANG
896	8.39.51.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	COMPLETTE HEFBOOM
948	8.39.59.602	1	TAPA DEPOSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RESERVOIR ET SOUPAPE	TAN COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO E VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
953	8.39.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
955	8.39.70.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
956	8.39.70.804	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CÂMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
	8.39.70.210	1	HOJA INSTRUCCIONES IK 12-BS	FEUILLE D'INSTRUCTIONS IK 12-BS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES IK 12-BS
	8.39.70.211	1	EMBALAJE IK 12-BS	EMBALLAGE IK 12-BS	IK 12-BS PACKAGING	EMBALAGEM IK 12-BS	VERPACKUNG IK 12-BS	VERPAKKING IK 12 -BS

Mod. AUTOPLUS 9
Ref. / Cód. 8.19.08



E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZASLISTE DE PIÈCESDESCRIPTIONRELAÇÃO DE PEÇASERSATZTEILLISTELIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
024	8.34.46.814.1	1	CODILLO ESPUMA	COUDE D'ÉCUME	FOAM NOZZLE	ELLEBOOG	SCHAUMDÜSE	COTOVELO
026	8.19.08.301	1	DEPÓSITO	RESERVOIR	TANK	RESERVOIR	BEHÄLTER	DEPÓSITO
027	8.38.11.810	1	MANGUERA BICOMPONENTE	TUYAU BICOMPOSANT	TWO-COMPONENT HOSE	SLANG VOOR OPLOSSINGEN	2K-SHLAUCH	MANGUEIRA BICOMPONENTE
028	8.34.44.815.1	1	CODILLO ABANICO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	ELLEBOOG	WINKELSTÜCK	COTOVELO
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	KAMERKLEP	VENTIL	VÁLVULA CAMARA
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	FILTERHOUDER	FILTERAUFNAHME	PORTA FILTRO
284	8.18.34.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	LANSFILTER	SPRITZROHRFILTER	FILTRO LANÇA
285	8.34.44.303.1	1	BOQUILLA	BUSE	NOZZLE	MONDSTUK	PRITZDÜSE	BOQUILHA
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	LEIDINGFLENS	SCHLAUCHBUCHSE	CASQUILHO MANGUEIRA
293	8.38.12.312	3	TUERCA	ECROU	NUT	MOER	MUTTER	PORCA
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	RONDE PAKKING AN-3	O-RING AN-3	JUNTA REDONDA AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORP MANETTE	HANDLE BODY	GREEPLICHAAM	DURCKHEBEL	CORPO MANIPULO
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNEE NOIRE	BLACK GRIP	HANDVAT	HANDHEBEL	MANIPULO
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	LANSVEER	LANZEN FEDER	MOLA LANÇA
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	KAMER	DRUCKKAMMERA	CAMARA
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVERISATEUR	SPRAYER	VERSTUIVER	SPRITZGERÄT	PULVERIZADOR
606	8.39.02.323.3	1	BOQUILLA Ø1	BUSE Ø1	NOZZLE Ø1	MONDSTUK Ø1	DÜSE Ø1	BOQUILHA Ø 1
607	2.23.16.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	RONDE PAKKING AN-5	O-RING AN-5	JUNTA REDONDA AN-5
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	RONDE PAKKING AN-6	O-RING AN-6	JUNTA REDONDA AN-6
609	2.23.16.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	RONDE PAKKING AN-30	O-RING AN-30	JUNTA REDONDA AN-30
613	8.38.11.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	RETENTIEKRAAG	MANSCHETTE	RETENTOR
614	2.23.16.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	RONDE PAKKING AN-8	O-RING AN-8	JUNTA REDONDA AN-8
616	2.23.16.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	RONDE PAKKING AN-14	O-RING AN-14	JUNTA REDONDA AN-14
853	8.38.11.806	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SECURITE	SAFETY VALVE	VEILIGHEIDSVENTIEL	SIECHERHEITSVENTIL	VÁLVULA SEGURANÇA
858	8.38.11.828	2	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	BUIS MET MOEREN	SPRITZROHR MIT UEGERWURFMUTTER	TUBO COM PORCAS
859	8.38.11.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	COUDE ET BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	ELLEBOOG MET MONDSTUK	ZERTÄUBER MIT DÜSE	COTOVELO COM BOQUILHA
907	8.18.34.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTER MET PAKKING	FILTER MIT RÖHREN	FILTRO COM JUNTAS
908	8.18.34.801	1	MANETA COMPLETA	MANETTE COMPLETE	COMPLETE HANDLE	VOLLEDIGE GREEP	DURCKHEBEL, KOMPLETT	CAMARA PRESSÃO COMPLETA
988	8.28.84.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLETE	COMPLETE CYLINDER	VOLLEDIGE CILINDER	ZYLINDER KOMPLETT	MANIPULO COMPLETO
	8.19.08.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	INSTRUCTIEBLAD	INSTRUKTIONSBLATT	FOLHA INSTRUÇÕES
	8.19.08.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	VERPAKKING	VERPACKUNG	EMBALAGEM

Mod. CONSTRU-PLUS 1,5
 Ref. / Cód. 8.18.33



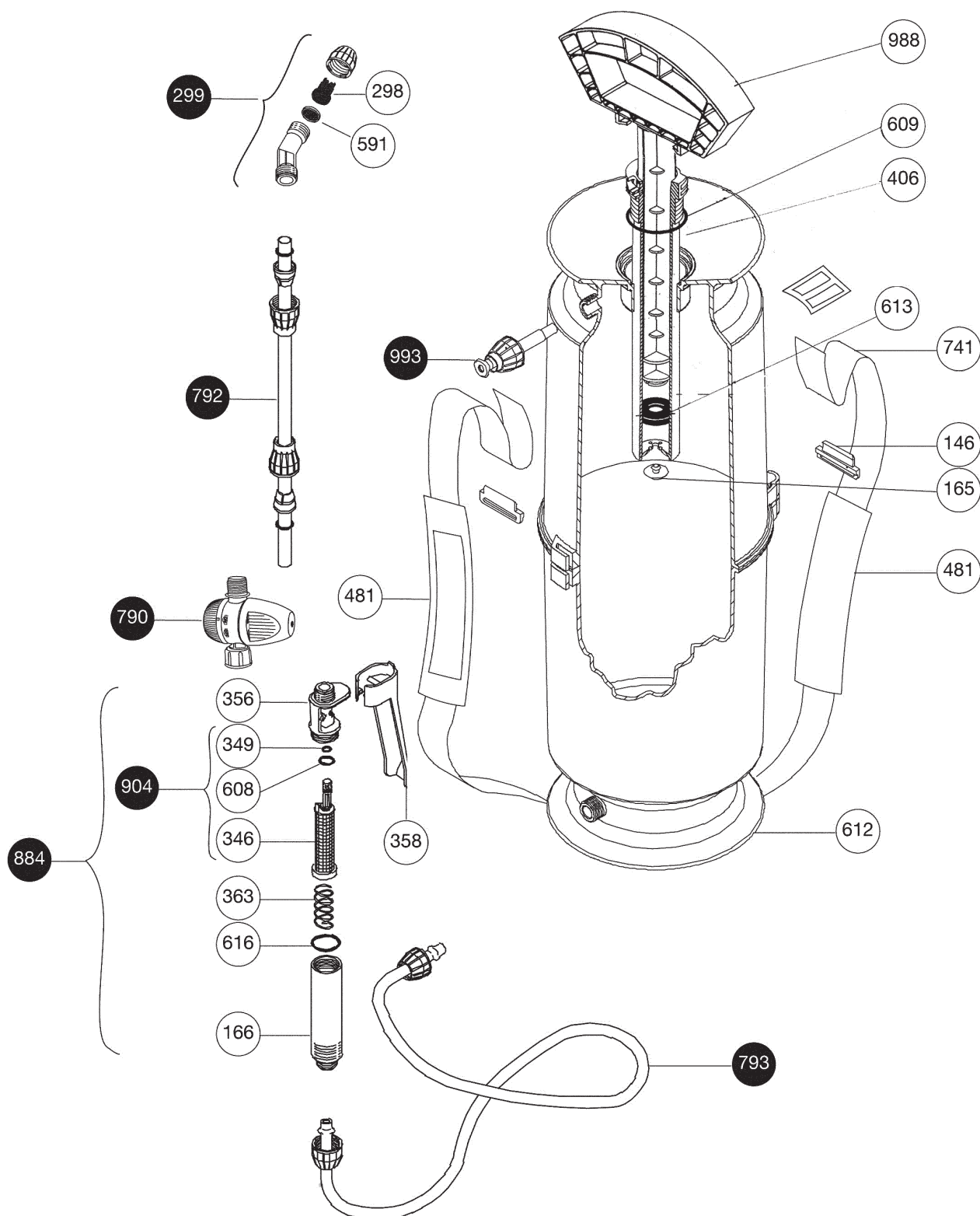
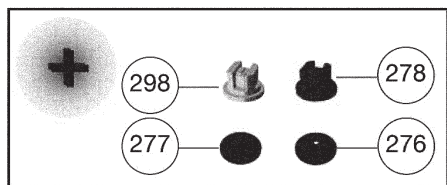
			E	F	ENG	P	D	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIECES	DESCRIPTION	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VALVULA CAMARA	KAMMERVENTIL	KAMERKLEP
171	8.38.01.311	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
347	8.18.33.301	1	DEPÓSITO	RESERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
348	8.18.33.308	1	JUNTA DE CIERRE	JOINT DE SERRAGE	SEAL	JUNTA DE FECHO	VERSCHLUßDICHTUNG	AFSLUITPAKKING
413	8.38.41.307	1	JUNTA	JOINT	ROUND GASKET	JUNTA	RUNDDICHTUNG	PAKKING
423	2.23.16.902	1	JUNTA REDONDA AN-2	JOINT ROND AN-2	ROUND GASKET AN-2	JUNTA REDONDA AN-2	RUNDDICHTUNG AN-2	RONDE PAKKING AN-2
603	2.23.99.439.16	1	JUNTA REDONDA Ø15	JOINT ROND Ø15	ROUND GASKET Ø15	JUNTA REDONDA Ø15	RUNDDICHTUNG Ø15	RONDE PAKKING Ø15
606	8.39.02.323.3	1	BOQUILLA Ø1	BUSE Ø1	Ø1 NOZZLE	BOQUILHA Ø1	DÜSE Ø1	MONDSTUK Ø1
607	2.23.16.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
630	8.38.41.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	FILTER MET BUIS
909	8.18.33.801	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CAMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
	8.18.33.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLETT	INSTRUCTIEBLAD
	8.18.33.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Ref. / Cód. 8.18.34



E F ENG P D NL RELACIÓN DE PIEZASLISTE DE PIÈCESDESCRIPTIONRELAÇÃO DE PEÇASERSATZTEILLISTELIJST VAN ONDERDELEN								
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CAMARA	VENTIL	KAMERKLEP
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA FILTRO	FILTERAUFNAHME	FILTERHOUDER
283	8.18.34.301	1	DEPÓSITO	RESERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
284	8.18.34.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	SPRITZROHRFILTER	LANSFILTER
285	8.34.44.303.1	1	BOQUILLA	BUSE	NOZZLE	BOQUILHA	PRITZDÜSE	MONDSTUK
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	LEIDINGFLENS
293	8.38.12.312	3	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORP MANETTE	HANDLE BODY	CORPO MANIPULO	DURCKHEBEL	GREEPLICHAAM
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNEE NOIRE	BLACK GRIP	MANIPULO	HANDHEBEL	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZEN FEDER	LANSVEER
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CAMARA	DRUCKKAMMERA	KAMER
419	8.38.48.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVERISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	SPRITZGERÄT	VERSTUIVER
606	8.39.02.323.3	1	BOQUILLA Ø1	BUSE Ø1	NOZZLE Ø1	BOQUILHA O 1	DÜSE Ø1	MONDSTUK Ø1
607	2.23.16.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
609	2.23.16.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
613	8.38.11.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIEKRAAG
614	2.23.16.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
616	2.23.16.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
731	8.34.42.801.1	1	CODILLO COMPLETO (DISCO)	COUDE COMPLET (DISQUE)	COMPLETE ELBOW (DISC)	COTOVELO COMPLETO (DISCO)	WINKELSTÜCK, KOMPLETT (KEGELDÜSE)	VOLLEDIGE ELLEBOOG (RING)
853	8.38.11.806	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SECURITE	SAFETY VALVE	VÁLVULA SEGURANÇA	SIECHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSVENTIEL
854	8.38.11.805	1	MANGUERA BICOMPONENTE	TUYAU BICOMPOSANT	TWO-COMPONENT HOSE	MANGUEIRA BICOMPONENTE	2K-SHLAUCH	SLANG VOOR OPLOSSINGEN
855	8.38.11.815	1	MANGUERA ÁCIDOS	TUYAU ACIDES	HOSE FOR ACIDS	MANGUEIRA ÁCIDOS	SÄURESCHLAUCH	SLANG VOOR ZUREN
858	8.38.11.828	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT UEGERWURFMUTTER	BUIS MET MOEREN
859	8.38.11.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	COUDE ET BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	ZERTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
874	8.38.77.809	1	ALARGADERA 0,42 M.	RALLONGE 0,42 M.	EXTENSION PIECE 0,42 M.	EXTENSÃO 0,42 M	VERLÄNGERUNG 0,42 M.	VERLENGSTUK 0,42 M
875	8.38.77.810	1	TUBO FLEXIBLE	TUBE FLEXIBLE	FLEXIBLE TUBE	TUBO FLEXIVEL	SCHLAUCH	FLEXIBELE LEIDING
907	8.18.34.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT RÖHREN	FILTER MET PAKKING
908	8.18.34.801	1	MANETA COMPLETA	MANETTE COMPLETE	COMPLETE HANDLE	MANIPULO COMPLETO	DURCKHEBEL, KOMPLETT	VOLLEDIGE GREEP
910	8.18.34.900	1	BOLSA ACCESORIOS	POCHES D'ACCESSOIRES	BAG OF ACCESSORIES	BOLSA ACESSÓRIOS	ZUBEHÖRBEUTEL	ZAK MET ACCESSOIRES
988	8.28.84.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLETE	COMPLETE CYLINDER	CAMARA PRESSÃO COMPLETA	ZYLINDER KOMPLETT	VOLLEDIGE CILINDER
	8.18.34.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.18.34.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. IK 12 VECTOR CONTROL
 Ref. / Cód. 8.18.35



			E	F	ENG	P	D	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIECES	DESCRIPTION	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
N.º	COD.	Q	E DENOMINACIÓN	F DENOMINATION	ENG DESCRIPTION	P DENOMINAÇÃO	D BENENNUNG	NL BENAMING
146	8.39.18.316	2	ANILLA CORREA	ANNEAU COURROIE	STRAP RING	ANILHA CORREIA	GURTÖSE	RING REIM
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE	VALVE	VÁLVULA CÂMARA	KAMMER VENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA FILTRO	FILTERAUFNAHME	HOUDER-FILTER
276 + 277	8.34.42.309.1 + 8.34.42.309.2	1 + 1	DISCO HC 80/0,2/3 + TAPA	DISC HC 80/0,2/3 + COUVERCLE	HOLLOW CONE BLACK HC 80/0,2/3 + COVER	DISCO HC 80/0,2/3 + TAMPA	SCHEIBE HC 80/0,2/3 + DECKE	SCHIJF HC 80/0,2/3 + DRAAIER
278	8.34.44.304	1	BOQUILLA FE 80/1,2/3	BUSE FE 80/1,2/3	NOZZLE FE 80/1,2/3	BOQUILHA FE 80/1,2/3	SPRITZDÜSE FE 80/1,2/3	MONDSTUK FE 80/1,2/3
298	8.34.43.603	2	BOQUILLA LD 80/0,8/3	BUSE LD 80/0,8/3	NOZZLE LD 80/0,8/3	BOQUILHA LD 80/0,8/3	SPRITZDÜSE LD 80/0,8/3	MONDSTUK LD 80/0,8/3
299	8.34.43.803.1	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	ZERTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORP MANETTE	HANDLE BODY	CORPO MAOZINHA	DURCKHEBEL	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNEE NOIRE	BLACK GRIP	PUNHO	HANDHEBEL	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZEN FEDER	VEER LANS
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÂMARA	DRUCKKAMMERA	KAMER
481	8.39.28.319	2	HOMBRERAS	EPAULIÈRES	SHOULDER PADS	OMBREIRAS	PADS	SCHOUDERVULLINGEN
591	8.34.46.311	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTRO	FILTER	FILTER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
609	2.23.16.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
612	8.18.35.301	1	DEPOSITO IK-12	RESERVOIR IK-12	IK-12 TANK	DEPÓSITO IK-12	BEHÄLTER IK-12	RESERVOIR IK-12
613	8.38.11.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTINGSRING
616	2.23.16.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
741	8.38.12.802	1	CORREA CON ANILLAS	COURROIE AVEC ANNEAUX	STRAP WITH RINGS	CORREIA COM ANILHAS	GURT MIT RINGEN	RIEM MET RINGEN
790	8.34.47.810	1	REGULADOR DE PRESIÓN	REGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	REGELAAR VAN DE DRUK
792	8.18.35.803	1	TUBO LANZA	TUBE DE LA LANCE	LANCE TUBE	TUBO LANÇA	SPRITZROHR	PIJP LANS
793	8.18.35.805	1	MANGUERA BICOMPONENTE	TUYAU BICOMPOSANT	TWO-COMPONENT HOSE	MANGUEIRA BICOMPONENTE	2K-SCHLAUCH	WATERSLANG, TWEEDELIG
884	8.39.70.801	1	MANETA COMPLETA	MANETTE COMPLETE	COMPLETE HANDLE	MAOZINHA COMPLETA	DURCKHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM CANOS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET INSTRUCTIES
988	8.28.84.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLETE	COMPLETE CYLINDER	MANIPULO COMPLETO	ZYLINDER KOMPLETT	VOLLEDIGE CILINDER
993	8.38.05.806.4	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SECURITE	SAFETY VALVE	VÁLVULA SEGURANÇA	SIECHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSKLEP
	8.18.35.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.18.35.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

GOIZPER S. COOP.

C/ ANTIGUA, 4 - 20577 ANTZUOLA

✉ Apartado 211 - 20570 BERGARA - GUIPUZCOA - SPAIN

Tel.: (34) 943 786000

Fax: (34) 943 766008

E-mail: goizper@goizper.com

<http://www.matabi.com>